Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Sau Hội Đồng Đ. T, đến lượt đồng bào Hố Nai tổ chức biểu tình đốt hình nộm 3 Dân biểu...

D.S. BUNKER KHÔNG TỔ CHỨC — TƯỚNG ABRAMS VỀ MỸ MẶT ĐÀM VỚI TT NIXON

SỐ 217 — 8 TRANG 12Đ. — THỨ HAI 22-12-1969

Cấp Tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN — Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg Hộp thơ : 2142 - ĐT : 25.257

THẾ GIỚI HÔM NAY

★ **NÊN DÀN CHỦ VN** vừa ghi thêm một vài thành tích kỷ lục: Hội Đồng Đô Thành Saigon đã tổ chức biểu tình chống các dân biểu bị hành pháp tố cáo theo Cộng sản, và chống cả Hạ viện vì không có lập trường đòi khoát và mạnh chống đối với 3 dân biểu. Mặt phiên nhóm của Hạ Viện bị tạm hoãn vì 1 số người biểu tình xông vào phòng họp Hạ viện. Đồng thời một nhật báo : Nhật báo Hòa Bình của một Linh Mục Công giáo bị đóng cửa tạm vài bữa sau khi nhật báo Chính Luận của TNS Đặng văn Sung bị VC bắng bố phá sập trụ sở. Nếu đưa chủ vụ tự do ở Nam VN bị ép từ cả 2 phía, không biểu có dù sức sống sót không ?

★ **CHÍNH PHỦ TÂY ĐỨC** tuyên bố sẵn sàng mở các cuộc thương thuyết với Đông Đức. Hiện nay trên thế giới có 3 quốc gia bị chia đôi. Đông Đức, Cao Ly, Việt Nam, Tây Đức là quốc gia đầu tiên đề nghị thương thuyết với Đông Đức, và sự kiện này được coi như một hành động và đầu hiệu quan trọng. Mọi người tự hỏi bao giờ thì Bắc Cao Ly (Bắc Hàn) thương thuyết với Nam Cao Ly (Nam Hàn), và Nam VN thương thuyết với Bắc VN ? Hiện nay đã muốn đủ không, nhờ bắc đàm Ba La, hàng tuần đại diện Nam VN vẫn phải gặp gỡ và đối thoại với đại diện BV, và đó cũng là một dấu hiệu và hành động đáng lưu ý.

★ **HỘI NGHỊ THƯỢNG ĐỈNH CÁC QUỐC GIA Á RẬP** đang lý khai mạc long trọng chiều thứ bảy đã phải dời sang chủ nhật vì lý do thủ tục các Quốc Trưởng và lãnh tụ tham dự chưa đồng ý được với nhau ai sẽ làm Chủ tịch hội nghị. Sự kiện này làm nổi bật các khó khăn của khối Á rập. Người ta tự hỏi rồi đây làm cách nào các quốc gia trong khối Á Rập có thể cộng ý được với nhau và các vấn đề quan trọng, khi mà một vấn đề tầm thường như vậy không giải quyết được nam chăng ? Trên thực tế, như tin đã loan, các đại diện các Quốc gia Á rập đã họp chiều thứ bảy tại đại khách sạn Hilton ở Rabat, ngoại trừ các quốc trưởng, có bàn về việc chọn Chủ tịch hội nghị.

★ **NGÀY THỨ HAI, DO THÁI HỌP HỘI ĐỒNG NỘI CÁC BẤC BIỆT.** Trong phiên họp này, Đại sứ Do Thái tại Hoa Kỳ là ông Israe Rabin được triệu hồi về để Ngoại trưởng Abba Eban cũng sẽ đi trở về. Hai vấn đề được thảo luận sẽ là : tiến tới tự tiêu vũ phương diện chế tạo và khí... Hoa Kỳ và các quốc gia Tây phương cũng ngày càng đi đặt trong việc bán vũ viện trợ và khí cho Do Thái, vấn đề thứ hai là nghiên cứu hậu quả đối phó mới với khối Á Rập sau hội nghị thượng đỉnh khối Á Rập ở Rabat.

XEM TRANG 6 : Kịch Trường HUY TRƯỜNG phụ trách

BÌNH CHÁNH I LOẠT 2 TIN Đ.S. BUNKER VÀ TƯỚNG ABRAMS TỪ CHỨC HAY BỊ THAY THẾ

Tướng Abrams thình lình về Mỹ

ĐỂ DỰ LỄ CƯỚI CỦA CON TRAI

PHI HÀNH GIA ĐẦU TIÊN LÊN CUNG TRĂNG

N. ARMSTRONG SẼ CÙNG SANG VN với cây cười Bob Hope VÀ 1 ĐOÀN 18 PHỤ NỮ XINH ĐẸP

VỌNG CÁC 21-12 (AP).— Neil Armstrong, con người đầu tiên đặp xuống Nguyệt Cầu, sẽ cùng đi chung với đoàn văn nghệ lưu động của cây cười Bob Hope đã xuất hiện trước hàng ngàn binh sĩ Hoa Kỳ tại Thái Lan và VN trong mùa Giáng Sinh này.

Các tin tức về vụ này (do chính sách phi hành gia trên đã chỉ được tiết lộ hôm thứ Bảy tại Vọng cảng bởi Hope và Armstrong khi trợ diễn thế đó nay, cách nhau chừng 2 tiếng đồng hồ.

Phi hành gia Armstrong, viên được Tổng Thống Nixon hồ nhậm làm chủ tịch của Ủy ban có vấn Quốc Gia về Đoàn Nhân Hoa Kỳ và ông dự định gặp gỡ các đoàn viên của đoàn bên binh nay tại Thái Lan.

Khi được hỏi tại phi cảng Vọng Các là liệu ông có thể phải đoàn Bob Hope sang Việt-Nam hay không, phi hành gia Armstrong tuyên bố :

«Có, tôi sẽ sang Việt Nam. Bob và tôi sẽ cùng đi với nhau.»

Trong ngày thứ Hai 22 tháng 12, đoàn Bob Hope sẽ ra mắt tại Thái Lan ở căn cứ phân đội bay «B-52» ở Utapao, cách Vọng Các 95 dặm Anh và phía Nam.

Đoàn văn nghệ Bob Hope, gồm nữ ca sĩ khả ái Connie Stevens và hoa hậu thế giới Eva Setzier (Áo Quốc), sẽ trình diễn một lần nữa trước hàng ngàn binh sĩ Hoa Kỳ tại Ubon Ga ông Sinh.

XEM TIẾP M TRANG 8

NHÂN TIỆN MẶT ĐÀM VỚI T. T. NIXON VỀ TÌNH HÌNH VIỆT NAM, VÀ NẾU NGHE THEO LỜI KHUYẾN CÁO CỦA ÔNG, THÌ T.T. NIXON SẼ RÚT CÁC ĐƠN VỊ YỂM TRỢ TRƯỚC

HÒA THỊNH ĐỐN, SAIGON 21-12 (Tin tổng hợp).— Sau khi hệ thống thông tin CBS loan tin Đại sứ Mỹ tại VN là ông Ellsworth Bunker được TT Nixon mời rời chức vụ và tin này được tha Đại sứ Mỹ tại Saigon bình luận là không biết chi cả thì tại Saigon, 1 phụ tá của ông Bunker vừa tin tiếng nói rằng đó sao thì ông Bunker cũng còn tại chức thêm vài tháng.

Người phụ tá của Ông Bunker nói rằng việc đó đưa tin chức chỉ là một thủ tục, và sự thật tự ý từ chức hay bị giải nhiệm thì cũng giống nhau. Ông vẫn ở đây — chưa biết là Đại sứ Bunker chưa được chỉ thị gì về việc ông bị giải nhiệm. Ông cũng không xác nhận gì cả về việc Đại sứ Bunker có từ chức hay là không.

Đ.S. Bunker cũng dính chánh

SAIGON 21/12 (AP) Đại sứ Hoa Kỳ Ellsworth Bunker tuyên bố hôm thứ Bảy là ông không bỏ xin rời khỏi nhiệm sở tại Việt Nam và ông dự định ở lại Saigon «cho một tương lai vô hạn định».

Vị sứ thần 75 tuổi nói rằng các tin đồn rằng TT Nixon đã đồng ý để ông rời Việt-Nam vào Tết đương lịch chỉ là «tin bịa chứ đối với tôi

Tướng Abrams trở về Mỹ bất ngờ

HOA THỊNH ĐỐN 22-12.— Trở về Hoa Kỳ một cách bất ngờ không một lời loan báo trước, Tướng W Abrams Tổng Tư lệnh các lực lượng Mỹ tại VN, đã hội kiến với TT Nixon tại Tòa Bạch Ốc hôm thứ sáu.

Phủ nhận việc thay thế Tướng Abrams ?

Mặt khác tại Hoa thạnh Đốn cũng như tại Saigon, các viên chức Hoa Kỳ đều đã lên tiếng phủ nhận các người tin cho rằng Tướng Abrams đang bị thay thế.

Theo tin UPI thì TT Nixon đã hội đàm riêng và kín với Đại Tướng Creighton W. Abrams, tư lệnh quân đội Mỹ tại VN, trong ngày thứ sáu

XEM TIẾP X TRANG 6

CÁC VIÊN CHỨC TÒA BẠCH ỐC CŨNG TIN RẰNG

V.C CÓ THỂ TẤN CÔNG VÀO ĐẦU NĂM 1970

vùng đồng bằng sông Cửu Long hay phía Bắc Saigon

● CHỨNG ÂY, NẾU KHÔNG THẮNG ĐƯỢC, CS SẼ PHÁT THÁO LUẬN NGHIÊM CHỈNH TẠI HỘI ĐÀM BA LÊ.

HÒA THỊNH ĐỐN 21-12 (UPI).— Nói các Nixon đang nghĩ là cộng quân có thể mở những đợt tấn công mới tại VN vào đầu năm 1970 tại vùng đồng bằng Cửu Long và vùng cao nguyên phía Bắc Saigon.

Tuy nhiên giới nhức óc Bạch Ốc đã không buồng rơi by vọng rằng trong những thắng sắp tới Cộng quân có thể khởi xự thương thuyết nghiêm chỉnh tại cuộc hội đàm Balê.

Việc cả hai sự kiện trên có thể xảy ra đã được đưa vào những chương cố hiến nhiên tại Saigon và Hoa Thịnh Đốn rằng tình hình quân sự và chính trị của Cộng Sản đã tuy chậm chạp nhưng sẽ có vẻ bị thoái hóa tại Nam Việt Nam.

Một nhóm các chiến lược và kế hoạch gia Hoa Kỳ đã đưa giả thuyết rằng chính phủ ở Hà Nội sẽ tự buộc phải thực hiện một vài hành động đáp ứng trên chiến trường cũng như tại bàn hội nghị.

Theo tài liệu bắt được cũng như cung từ của tù binh Cộng Sản, dường như Cộng sản hiện nay đang chịu những sức ép nhìn tình thế chiến đấu mỗi ngày mỗi xa xét, trong binh sĩ, vấn đề chỉ huy không còn đồng nhất trong và các tình báo mỗi ngày một thấp kém.

Tại Hoa thịnh Đốn, người ta nghĩ rằng trong năm 1970, khi sự xâm nhập của địch đã bắt xung cho những chất hoặc quân số Cộng Sản được gia tăng. Hà Nội sẽ lại tiến cách chiến lại những gì bị đã mất đi

XEM TIẾP A TRANG 7

ĐÊM THỨ BẢY 20-12

CỘNG QUÂN TẤN CÔNG

1 đồn ở Sóc-trăng và pháo kích ở Kiến Hòa, Sadec...

BA XUYÊN 21-12.— Vào hồi 21g00 đêm vừa qua, Cộng quân pháo kích khoảng 200 quả đạn súng cối 60 ly nhằm công vào vị trí của 1 đại đội ĐPQ vào 1 đại đội Biệt kích quân 9cs Đồng quân ly Thanh Trị (166 cs TN Saigon), lực lượng bạn đã đầy lui địch, tuy chiến cũng bị tổn thất nhẹ và không có ai bị tử thương. Người ta cho có 4 tháng nhân binh ji bị thương

Tổn thất về phía địch không được báo cáo.

Cũng trong đêm qua, Cộng quân cũng pháo kích các quận ly Hàm Long và Binh Đại trong tỉnh Kiến Hòa và quận ly Đức Tôn trong tỉnh Sa Đéc. Tuy nhiên những cuộc pháo kích trên của địch không gây tổn thất nào.

B.V. phóng thích 5 thủy thủ

BỊ ĐÂM TÀU...

SAIGON 20-12 (AFP) — Năm thủy thủ Nam VN gốc Hoa đã được BV phóng thích, vừa đến phi trường Tan Son Nhất tìm thăm bà. Họ được máy bay của ủy hội quốc tế kiểm soát đình chiến chở từ Hà nội sang Saigon.

Năm thủy thủ nói trên ở trên một thuyền buồm bị đâm gần bờ biển BV vào tháng 3-1966 trong một cơn bão, và bị BV giam giữ từ đó đến nay. Hà nội quyết định trả họ do cho họ hồm thứ nữa, và cũng trong ngày đó họ đã sới Hà nội, ghé Vạn tượng, Nam vang rồi đến Saigon.

SÁNG CHÚA NHỰT 21-12, DO ĐOÀN XE GẮN MÁY NHỰT DẪN ĐẦU

ĐOÀN BIỂU TÌNH TỪ HỐ NAI KÉO XUỐNG THỊ XÃ BIÊN HÒA

HỌP MÍT TINH TẠI CÔNG TRƯỜNG SÔNG HỒNG ĐỐT HÌNH NỘM VÀ LÊN ÁN 3 DÂN BIỂU BỊ TỐ CÓ LIÊN HỆ VỚI C.S.

● Có vài biểu ngữ đòi chặt đầu 3 D.B. có cái trích lời tuyên bố của Tổng Thống Thiệu đòi đập chết 3 con chó...

SAIGON 21/12.— Trên 15.000 đồng bào (có tin nói 30.000, cơ quan tại Hố Nai, Tân Mai Tân Hiệp, sáng nay đã họp mít tinh tại công trường Sông Hồng (Biên hòa) để lên án 3 dân biểu có hồ sơ liên hệ với CS.

Những người biểu tình yêu cầu các dân biểu đi họp đồng đủ để có tư cố thể thực đối việc làm của các dân biểu.

Nhóm người biểu tình yêu cầu HV bày tỏ tình đồn phiếu các quyết định quan trọng và kêu gọi Hạ viện bày cương quyết loại trừ các DB lần nội tuyến cho CS. Hạ viện bày tỏ quyết tâm bảo vệ điều 4 Hiến pháp.

Ông Hoàng thái Minh, Tổng thư ký Lực lượng Đại Đoàn Kết, cho biết, cuộc mít tinh nay là do dân chúng tại ba nơi mới trên tự động đình công bãi thị kéo đến họp tại công trường Sông Hồng.

Theo tin AP thì đoàn biểu tình đã được 200 xe gắn máy Nhật dẫn đầu, bắt đầu từ Hố Nai tiến về Biên hòa.

Cảnh sát đã đóng hai bên đường, nhưng không can thiệp đoàn biểu tình tiến qua các đường phố lớn.

Đoàn biểu tình phát cờ, trên khẩu hiệu các thành ca «công gian. Các xương nộn viên đồng trên mũ an hồ khẩu hiệu đã đến 3 dân biểu bị tố là Cộng sản. Vài biểu ngữ đòi chặt đầu 3 dân biểu này. Có vài khẩu hiệu trích lại một lời tuyên bố của TT Thiệu đòi đập chết 3 con chó.

Lúc đoàn biểu tình đến nơi tập họp, bộ đã cử quốc ca và đốt hình nộm 3 dân biểu Trần Ngọc Châu, Hoàng Hà và Phạm thế Trức rồi giải tán.

Xem trang 5 : QUANG TRUNG Đệ Nhứt Kiếm

Tòa Đô Chánh minh xác Về việc tổ chức «ĐẠI HỘI NHÂN DÂN»

CỦA ÔNG PHÓ THÁI GIÁ

Tòa Đô Chánh Saigon trên trọng thông cáo :

Sáng nay, 20-12-69 đã đưa xin phép của Ông Chủ Tịch Hội Đồng Đô Thành, tại Công trường Đồng Đa (trước Tòa Đô Chánh) có tổ chức một buổi lấy hội phát dân để bày tỏ lập trường của Đồng bào Đô Thành đối với các Dân biểu liên quan đến Cộng sản.

Tòa Đô Chánh đã chấp thuận cho phép buổi tổ chức nói trên, với các điều kiện đã nêu kết :

Hoàn toàn chịu trách nhiệm về trật tự và an ninh trong buổi tổ chức.

Không phát truyền đơn hay tài liệu gì đã tuyên truyền ngoài mục đích buổi tổ chức.

Số người tham dự ước lượng Sáu ngàn (4.000)

Saigon, ngày 19 tháng 12 năm 1969

Đô Trưởng Đô Thành

Đại Tá ĐỖ CÔNG NHIỀU

TÒA SOẠN CẤP TIẾN ĐANG CHUẨN BỊ **1 SỐ XUÂN CẤP TIẾN** vô cùng đặc sắc để tranh đấu bảo biểu thông khổ của toàn dân vì chiến tranh, vì thuế Quân binh, vì Kiệm ước v v... nhưng vẫn có gương CƯỜI giữa cảnh đời đắng khóc này !

Cười để quên...

... Nếu không cười

SỐ XUÂN Cấp - Tiến

sẽ «cù lét» cho bạn cười... để cống !

Ngay từ bây giờ các bạn thân hữu muốn đóng góp vào **SỐ XUÂN Cấp - Tiến** hãy gởi gấp bài về Tòa soạn.

Quý vị Công thương Kỹ nghệ gia cần đăng quảng cáo xin liên lạc ngay với Tòa soạn Cấp Tiến !

PHI CƠ THÁM HIỂM ĐỒNG MINH TRÔNG THẤY

CÁC QUÂN XA B. V. ồ ạt chở đồ tiếp liệu vào Nam V.N.

có thể đề tăng cường cho cuộc tấn công sắp tới...

SAIGON (TV) 21-12.— Các người tin Hoa kỳ chính thức cho hay, trong một tuần lễ, phi cơ thám hiểm đồng minh đã trông thấy khoảng 2.000 quân xa Bắc-Việt chuyển chở các đồ tiếp liệu qua Lào vào Nam Việt-Nam để có thể mở một cuộc tấn công mới. Số quân xa năm nhóp qua lại đã gia tăng gấp 8 lần so với tháng 10 vừa qua.

Các người tin tức cho hay tiếp, số quân xa chở đồ tiếp liệu năm nhóp đã được trông thấy đọc theo đường mòn Hồ Chí Minh ở miền Đông Lào, trong tháng mười là khoảng 250 chiếc trong một tuần lễ. Số quân xa đã đã nhảy vọt lên 1.000 chiếc một tuần vào tháng 11 phi mùa mưa đã qua và các con đường đi lại dễ dàng hơn.

Vẫn theo các nguồn tin trên, trong hai tuần qua, số quân xa năm nhóp được trông thấy đã tăng lên 2.000 chiếc 1 tuần. Người ta Cộng sản

XEM TIẾP V TRANG 8

LẦN ĐẦU TIÊN

Xuân Thủy HÂM HỦY BỎ HỘI ĐÀM BA LÊ ?

BA LÊ 20-12 (AP).— Trường phái đoàn Bắc Việt tại Hội đàm Ba Lê bàn thảo bây đã đề cập, lần đầu tiên, về sự có thể hủy bỏ cuộc hội đàm này và nói rằng cuộc hội đàm này không phục vụ cho quyền lợi của Hoa kỳ.

Xuân Thủy nói rằng «Nếu Hoa Kỳ muốn giải quyết vấn đề một cách hòa bình, chúng tôi sẽ giải quyết một cách hòa bình. Nhưng nếu Hoa Kỳ muốn chiến tranh thì chúng tôi đáp ứng chiến tranh».

XEM TIẾP D TRANG 7

TỶ PHÚ PEROT ĐÃ NHẬN ĐƯỢC THƯ TRẢ LỜI

HÀ-NỘI CHỈ CHO PHÉP GỞI 3 KÍ-LÔ QUÀ G.S.

cho mỗi tù binh, nhưng chỉ chở đến Mạc Tư Khoa, rồi các viên chức Bắc Việt sẽ đem về

DALLAS 20-12 (AP).— Người sáng lập ra tổ chức «United We Stand» hôm thứ Bảy cho biết rằng đã thu xếp một chuyến bay sang Balê trong ngày Giáng Sinh chở khoảng 150 vợ và con các quân nhân Hoaky mất tích hoặc được coi là bị Bắc Việt bắt giữ.

Tỷ phú Ross Perot đã không nói rõ là vợ con các quân nhân kia sẽ làm gì tại Balê ; trước đây, các bà vợ đã đi thu thập tin tức tại phái Cộng Bắc Việt tham dự hội đàm Balê.

Đã nhận được thư trả lời

Tỷ phú Perot cũng cho biết là ông đã nhận được thư trả lời của Hà Nội về việc ông yêu cầu cho hai phi cơ chở vật dụng và lương thực tới phái đoàn tù binh Hoa Kỳ.

Hà Nội trả lời rằng ông nên gửi các thứ qua ngả Mạc Tư Khoa.

Perot cho biết rằng đã gởi thêm một điện tín cho Hà Nội, nhắn mạnh về tính cách thương tổn quốc tế của chuyến bay và yêu cầu cho nhân binh Hoa Kỳ với các tù binh.

Vợ và bà con của các quân nhân bị coi là mất tích khi thi hành nhiệm vụ tại Đông Dương quân nhân này đã bị BV bắt. Một số người không nhìn được tin tức chồng con trong vòng 5 năm qua.

Người ta tin là Bắc Việt đang bắt giữ khoảng 1.400 tù binh Hoa Kỳ.

XEM TIẾP B TRANG 7

LẬP TRƯỜNG THỜI CƠ MỚI

I — ● NGUYỄN VĂN BÔNG

Cuộc thăm quan lịch sử của Tổng Thống Nixon vừa loan báo thật có là một biến cố nhiều ảnh hưởng sâu xa chánh trị đã tiến thời tới lui. Sự kiện quan trọng ấy—chưng qui—thể hiện một lập trường đã hoạch định và nhằm cụ thể hóa một đường lối giải quyết chiến cuộc Việt nam của chánh quyền Mỹ.

Nhìn lại thời gian qua, chúng ta có thể nhận thấy rằng về lãnh phái Hoa kỳ đã hai lần thất lại khi ước tính sai lầm những hành thực đối thắng chống xâm lăng. Lần thứ nhứt xảy ra vào năm 1965 khi quân miền nhằm tăng cường thắng tuyến quân sự, với những lực lượng hùng hậu cũng vô khả tối tân, sẽ giải quyết được cuộc chiến trường trong một thời gian ngắn. Người Mỹ quả chưa đánh giá những nhược điểm của cuộc chiến tranh nhơn dân đồng thời kém lòng tin vào khả năng tác chiến của quân lực Việt Nam Cộng Hòa. Ước tính sai lầm thứ hai—thể hiện vào đầu năm 1968—đã đưa vào thiện chí của đối phương về đặt niềm tin vào cuộc thương thuyết cùng một giải pháp hợp lý.

Nương—như Tổng thống Nixon đã thổ lộ qua những văn thư trao đổi với chủ tịch Bắc Việt và cuộc kéo dài tế nhạt của Ba Lê. Đối phương không có ý định thành một nền thương thuyết thiện chí. Ba La là một nơi tiếp tục tranh đấu bỏ chiến lược của họ. Trong tình cảnh ấy và đồng trước một thế mà những đề kiện cần bản lại quá phức tạp, chánh quyền hãy giải quyết ra sao ?

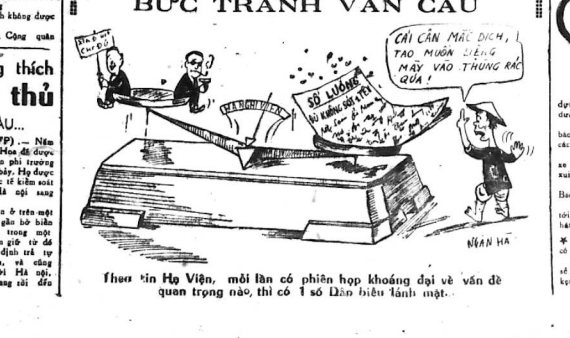
Dư luận Mỹ quá xôn xao, phong trào pháo chiến càng ngày càng lan rộng ảnh hưởng trực tiếp đến tương lai chánh trị của đảng Cộng hòa và chính cá nhơn của Tổng Thống Nixon, dư luận quốc tế kho có thể chấp nhận sự can thiệp kéo dài của quân lực đồng minh, trong lúc đã không ai thắng nổi khách quốc gia hay quốc tế nào có tính thần dân chủ lại quan niệm một phần thường cho xâm lăng và thương thuyết để quyền tự quyết của dân tộc Việt Nam.

Trước những đề kiện phức tạp ấy, chánh quyền Mỹ đã tìm lối thoát trong việc trao trách nhiệm lại cho VNCH về điều khiển chiến tranh cùng như xây dựng quốc gia. Rất quan định kỹ—nhưng đối phương không thể biết trước—theo đã tiến triển của quân ta và tích cực tham dự của VNCH về mọi mặt khác đã không tạo có thể một mình dương đầu lại với đối phương. Có thể nói rằng đã sở dân chúng Hoa kỳ đang ủng hộ Tổng thống Nixon trong chiều hướng ấy và chánh sách xuống chuyển vào nếu có tính cách bất lại chuyển và quyết định trong năm tới

Nhưng, điều cần nhấn mạnh là, đối với chúng ta, đó chỉ là quan điểm của người Mỹ và phương thức chấm dứt chiến cuộc Việt Nam. Rất quan không có nghĩa là nhượng bộ đối phương và triệt thoái vô điều kiện mà trái lại nhằm thắng nhơn dư luận Hoa Kỳ và dư luận quốc tế đồng thời phản ánh sự tiến triển của chúng ta trong mối tương quan lực lượng quân sự hiện tại. Nhưng rút quân cũng không có nghĩa là sẽ có hòa bình. Mới ưu tư của người Mỹ là giải quyết sự hiện diện của quân lực họ tại Việt Nam. Ngày nào mà sự có mặt của quân

(Xem tiếp trang 8)

BỨC TRANH VẤN CẦU



Theo tin Hạ Viện, mỗi lần có phiên họp khoáng đại về vấn đề quan trọng nào, thì có 1 số Dân biểu lánh mặt.

THIÊN CƠ BẤT KHẢ LẬU

★ của BAY BOP

SỨC MẠNH MÀ AN NAM BẤT CHƯỚC ?

Ai có theo dõi chánh sách Nixon đối với VN đều thấy có một vấp sáng tăng, có lẽ giống ông gia đình Nixon và PTT Agnew. Ông Nixon không bao giờ thương dân. Đầu mặt ăn thua với phe phái chính trị và máy ông bác chi Tổ Vơthường binh vực phái chiến phe binh chính, cũng một cách ấy yêm... thượng cấp tay, hạ cấp chơn, tức đặc ân, tức... [illegible] kích.

Vụ ăn thua đã với phân chiến đã được công chúng biết. Ông Agnew và ông tấy đã nhiều lần nhau rau đã gaip, thương dân, ăn [illegible] tiếng ngày càng đồng nên. Đã vậy ông ta còn kêu gọi nhân dân sang xuất tiếp tay với nhà nước.

Sau [illegible] trận xác cá rây của ông Agnew, ai ăng dinh ninh [illegible] dân Mỹ sẽ xét cá rây lại nhà nước. Dè đâu ba hãng truyền hình Ali [illegible], CBS và NBC đã nhận được hơn 130 ngàn bức thư, điện tín và cá [illegible] phân binh vực ông Agnew, sẽ và Tổ Vi và phe phái chính trị ba [illegible] khi đó thì nhiều bà con cũng nhận được một số thư trở lý lực chưa từng thấy từ hơn 20 năm nay.

Ngoài lánh biết [illegible] lão gia đến Nixon thì bà con [illegible] hành chương trình đã định của ninh.

Ae Nam ninh chuyện môn quấy rối-nhỏ... đã My. Nhưng ai dám bắt chước ông Agnew, B.B. cũng cun... chi dực liệu.

BB.

LẢI RẢI... KHÊU MÓC

★ THẦY RÙA phụ trách

Những kẻ chân ngắn sự đời nó thở than rằng :

★ Ai cũng biết DB Hồ hữu Tường là người chuyên viết về chuyện dựt gân. Nhưng rồi ra là những cái dựt gân của ông mười lăn hết chín đưa đến bắt quả thôi... mà ít vô nhơn ác.

Không biết lấy tin ở đâu, xứ Tường xách cái va ly nhỏ vô nhà hát báo đăng rằng ông ta biết chắc có 30 ae tăng đang cần vế trợ sở HV và các DB đều chuẩn bị đi Bờ ke Ca la ova.

Có người hỏng qua bên hỏi tăng :«Anh Tường ơi ! 30 ae tăng mà ae ĐỰC hay ae CÁI ?». Ông Tường hồng trả lời được thành ra chuyện xui xẩy luôn.

Báo lại một bà DB đã phụ đề đặt cho ông ấy cái tên «Thằng chả giả điếc. Bao hại người ta thiếu điều... nín dái luôn.»

Nghe vậy, Thầy bói Lốc Cốc... Chầy cười mà bảo rằng : «Cần gì tới 30 ae tăng. Chỉ cần độ 15 ae T...tăng Hưng Đạo là đủ thắng phe nhà lại rồi.»

★ Vụ Hành phạt ăn thua... đâm với 3 lão DB có hồ sơ «Cộng sản» có vẻ đang leo thang sang gian đoạn áp lực vô mồm.

Đúng như vậy, một khi lý quăng ăn rằng Quân đội và nhơn dân sẽ... bị Cờ Tây (ký) mà Quân đội và nhơn dân lại lém thình thiếu kẹt quá trời.

(Xem tiếp trang 8)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Cấp Tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Toà soạn và Trị sự 242ter Phan-đình-PhùngSG D.I.23.275

● SỐ 217 ●

THÁNG MƯỜI MỘT (dâ) Kiến - Bình Tý Tiết : Đông Chí **14** Ngày Tân Mão

DÉCEMBRE (12) LUNDI **22** THỨ HAI

KHẮC TUỔI : Ất Sửu, Đinh Sửu
Hành Thổ — Sao Trương — Trực Ngày *Chuẩn Đế Thập Trai — Ngươn Thỉ Lục Trai*

NÊN : An táng, cưng tế
CỮ : Kết hôn, trị bịnh

Giờ: Kiết : Dần, Thân, Tuất
Trung : Mẹo, Tỵ, Hợi

7 NGÀY ĐÊM Ở MIỀN ĐIỆN

XỨ «PHẬT» MIỀN ĐIỆN sinh hoạt như thế nào

HAI VỊ SƯ SÃI Việt gốcMiên xin TRỞ VỀ BẠC LIÊU VÀ VĨNH BÌNH

SAIGON 21-12 (VTX) — Tòa Đô-chánh Saigon, trong một thông cáo ra ngày 20-12 cho biết : trong 2 ngày 14 và 15-12-69, nhân viên công lực giữ trật tự tại đường Trương Minh Giảng trước Chùa Chantaneancy có tiếp nhận 2 vị Sư sãi đến xin giấy đi phương tiện để trở về địa phương.

Hai vị Sư sãi này cho b.ết lý lịch như sau :

— Tỷ Khưu Huỳnh văn Út sinh năm 1945 tại Bạc Liêu.

— Tỷ Khưu Lâm Cảo sinh năm 1945 tại Vĩnh Bình.

Người ra, hai vị sư sãi chưa-thủ bày là hai vị không muốn tiếp tục tham gia vào cuộc tranh đấu nữa, và mong muốn được trở về Chùa lo

XEM TIẾP 7 TRANG 7

O PHÓNG SỰ HẢI NGOẠI CỦA BÌNH-SƠN và ĐỨC-HIỀN

NGƯỜNG QUANG.— Nếu không có Đệ ngũ «Đăng Nam Á Vận» Ngưỡng Quang. (Fifth Seap Games Rangoon 1969) chắc chắn kỷ giả không thể nào đặt chơn lên đất trung lập Miến Điện được. Vì chánh phủ Miến Điện không thích cho kỷ giả ngoại quốc vào nội địa của họ.

Tuy Miến Điện dưới chế độ kiểm trung lập như Lào và Cao Miên, nhưng toàn dân xứ Phật Miến Điện phải sanh sống dưới chế độ «Xã hội chủ nghĩa» hoàn toàn. Báo chí Miến Điện (2 Anh ngữ và 6 Miến ngữ) đều do nhà nước toàn quyền điều khiển. Tôi cả kỷ giả đều trực thuộc chánh phủ Miến Điện cai trị.

Trước khi đi sâu vào nước sống «Miến Cẩm» của toàn dân xứ Phật Miến Điện, chúng tôi xin nêu lên vài chấm 100ướ thực hành chánh của chế độ «Xã hội chủ nghĩa» xứ này.

Kiểm soát gắt gao !

Đặt chơn xuống phi đạo Ngưỡng Quang (Rangoon Airport) tất cả mọi người đều phải đặt dưới hệ thống kiểm soát gắt gao chặt chẽ.

Phải thành thật khai nhận, riêng phần kỷ giả và phái đoàn Lực sĩ VNCH được đặt dấu, vì được nhà nước Miến Điện mời tham dự đệ ngũ «Đ.N.A.V.» 1969.

Tuy nhiên cũng nên phải làm đúng mọi thủ tục nhập cảnh cần thiết, nghĩa là phải có thẻ «Identity Card» và chiếu khán «Seap Games Visa».

Sau phần kiểm soát y tế, Cảnh-sát, mọi người đều phải qua sự kiểm soát của nhóm viên quan thuế. Phải khai tất cả tiền tệ (trừ tiền Miến Kyat) kim cương, cả đồ giữ chuyên, máy ảnh v.v... mặt cách cẩn thận.

Hành lý bị kiểm soát cất kỹ lưỡng. Các quần, áo, áo, cá vợi v.v... (trừ kỷ giả và phái đoàn V.N.C.H) đều bị lục xét một cách gắt gao.

Tôi tục nhập cảnh mất ít nhứt tiếng một tiếng đồng hồ.

Ăn uống, mua sắm đều bị kiểm soát

Thủ đô Ngưỡng Quang chỉ có hai dại lộ quan : Inya Lake Hotel và Strand Hotel và vài khách sạn nhỏ thiếu tiện nghi. Hai dại lộ quan kể trên đều trực thuộc chánh phủ Miến Điện.

Điều cần biết, chỉ có hai dại lộ quan ấy và một vài sơn cước do nhà nước điều khiển mới được quyền xài Mỹ kim. Mấy Mỹ kim đều ra được 3 Kyat ăn 1 Mỹ kim. Nếu mà bằng Mỹ Kim, du khách phải chịu sự kiểm soát chặt chẽ về tiền tệ. Thì dụ du khách đã khai tại phi cảng Ngưỡng Quang (có giấy chứng minh hẳn hòi) 100 Mỹ kim, thì đến đây, muốn sắm (thì dụ) 10 Mỹ kim, thân ngân viên bắt buộc khách hàng phải trình thông hành và tờ chứng minh của Quan thuế tại cửa.

Kiểm soát rạng, thân ngân viên lấy tức ghi quay trong chứng minh của quan thuế : 100 — 10 của 90 Mỹ Kim. Trong, thân ngân viên phải cho khách hàng một phiếu chứng minh số tiền mình đã xài 10 Mỹ Kim, đồng đều, kỷ tên cẩn thận.

(CÒN TIẾP)

XEM TIẾP 7 TRANG 7

VẤN ĐỀ 2 ĐỒNG MỘT THƯỚC VUÔNG ĐẤT

của người dân ấp Bình Thọ (Thủ Đức) còn hợp lý trước chánh quyền đệ II Cộng Hòa không?

● MAI THẾ YÊN

Người dân Ấp Bình Thọ, Xã Phước Long, Quận Thủ Đức đã bị bắn chết tiếng tiếc từ thời Đệ I Cộng Hòa và mang uất ức gần mười năm nay chỉ vì vấn đề «2 đồng 1 thước đất» mà hầm nay chúng tôi mạnh dạn đặt lại vấn đề để xem có hợp lý trước chánh quyền Đệ II Cộng Hòa?

Lợi dụng một sắc luật năm 60 để «thật hợng» dân lành

Khoảng cuối năm 65, đồng bào ấp Bình Thọ đã sống rất trước một vấn đề của ông Giám Đốc Nhà Thương Công thời ký đã lợi dụng một sắc luật từ năm 60 mà hầm hết nhân dân đều coi như đã lỗi thời từ trào TT Diệm để «thật hợng» người dân bằng cách bắn đồng bào tác vô quyền «làm giấy chuyển nhượng những mảnh đất của ông cha để lại và cũng là nơi an nhứt của tổ tiên họ để làm khu kỹ nghệ và giang cảng.

Và cũng bởi với mụcđích cảng(?) nên bao điều gì bởi tổ thêm mảnh vườn, thêm đất tự đời xây sang đời khác được ông Giám Đốc NTC tự định giá cho là 2 đồng, chỉ có 2 đồng bạc một thước vuông đất !

Trước tin sét đánh ngang đầu đó, người dân chất phác biết phải làm gì ?

Chuyện đi ở tù, thì tiếc, ra Cảo Nhơn đặt đã quá rõ trước mắt bọ I Chi bằng nhờ luật sư, mạy ra những người biết phép nước có thể giúp họ phân xét, để luật sư đã vô đơn khiếu cại đến chủ tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương và bảo tin cho ông Giám Đốc NTC biết rằng «thân chết» không đồng ý bán đất 2 đồng một thước vì theo thời giá lúc ấy bởi thêm cũng 120đ. một thước vuông.

Đồng thời 44 đồng bào cùng đã ký tên trong một thư khiếu nại cùng gửi Chủ tịch UBHPTU để tố cáo những ông Giám Đốc đã dựa gốc «Bắt giả mạo bản đồ để chiếm đất mà việc làm đó thiếu cho việc trong dụng là phải có 1 ủy ban định giá.

Thay vì làm công việc lối thiếu nên trên, ông Giám Đốc lại đưa ra 4 «ta» (không rõ của ai) là «2 đồng 1 thước vuông (m2) 1 đồng, thế viên 2 đồng, thế cơ 6 đồng (giá cao nhứt) và đặc biệt là thế mồ không đồng 2 các và đất trống không đồng 5 các

Đến đây tưởng cũng cần nhắc lại lớp gần đất trường bề hoang tại Phú Thọ Hòa mà Nhà nước đã phải trả từ 50 đến 100đ. mỗi thước vuông cho số biên chủ.

XEM TIẾP 1 TRANG 7

LẮNG NGHE

... các giới

NGHE RÀNG : Một cơ quan từ thiện Mỹ gởi tặng các trường một học cụ để thành một đề bột mì để làm bánh mì cho học sinh. Mỹ ý nay, xin thành thật khen cơ quan từ thiện nói trên. Đã giúp các em học sinh tiểu học có bánh mì ăn hàng ngày.

NGHE RÀNG : Mỗi trường tiểu học lãnh bột mì về muốn là bánh mì làm ra bánh mì, mỗi 8 ổn cũng 4 đồng Học sinh hay bạng giáo bà giáo muốn có bánh mì ăn có tiền, chỉ cần trả 4 đồng tiền cũng nay thì có một 8 bánh mì, loại 800 «cá ram» bán ở lò bánh mì, 45 đồng mỗi 8.

NGHE RÀNG : Nhưng, các lò bánh mì, khi lãnh bột mì về làm bánh mì cho nhà trường thì có vài tự liệu cần thu ra đây để giới hữu trách đề thành, nhớt là Tự tiếc bọc đề thành, tìm biểu và giải quyết.

— Bánh mì ăn như bánh mì bột gạo thời đệ nhì thế chiến. Thành thoáng, các em học sinh mới ăn được một 8 bánh mì ngon lành. Tại sao vậy ?

— Ở bánh mì không đúng 800 «cá ram» như ở bánh mì bán ở tiệm. Các bọc giáo đã không ngăn ngừa nổi rằng : bánh mì teo như «bu đin». Tại sao ?

Như thế là công tác từ thiện của cơ quan từ thiện nói trên không còn y nghĩa gì nữa !

NGƯỜI NGHE NÓNG

CHỨNG TỎI TIẾP TỤC PHƠI XÁC CÔNG QUẢN LÊN BÀN MỔ CÔNG LUẬN

Vì sao đồ phụ tùng đã bị phế thải lại trở về kho ?

TIN VÀI HÀNG

SAIGON 21-12(VTX). — Đức Hồng Y Terence Cook Tổng Giám Mục Nữu Ước đã đến Saigon ngày 20-12 để cùng dự lễ Giáng Sinh với binh sĩ Hoa Kỳ.

SAIGON — Chiến dịch Kiểm soát đặc biệt do Tổng Liên Saigon Gia Định và Bộ tư lịnh Biệt Khu Thủ Đô phối hợp phát động trong 46 giờ qua từ 18-12 đến 20-12 đã gởi vào kho tạm Đô thành 132 xe gắn máy cùng gần 178 người vi phạm luật lệ lưu thông.

SAIGON 21-12 (VTX). — Ông Nguyễn Văn Phong, Phó Tổng Thư Ký Liên Hiệp nghiệp đoàn Đô thành Saigon và Gia Định, bảo nay cho biết có khoảng 40 nghiệp đoàn công nhân được lành thăng tương đối 13.

BANMÊTHUỘT 20-12 (VTX) Tin thân vụ trị bịa hoạt xảy ra lớn 19-12 tại trụ sở Cơ quan MACV ở Ban Mê Thuột. Kết quả

XEM TIẾP 3 TRANG 7

XÍ NGHIỆP QUỐC DOANH KHÔNG THỂ LÀ NƠI ĐỂ CHO NHỮNG KẺ VÔ TRÁCH NHIỆM ĐỨNG RA QUẢN TRỊ ?

O Điều tra của bbdpv LƯƠNG KHÊ O

9.— Như đã nói trong số báo hôm qua, các thầy thợ ở công xưởng Công quản đều ngạc nhiên trước mở đồ phụ tùng phế thải rồi, nay không dùng lại trở về một cách «hành chánh ngôn thuận» nghĩa là được thiên hạ lấy tiền của Công quản ra mua trở lại.

Nhưng đó cũng chỉ là một cái thủ oát trong hàng trăm vụ thối nát khác của công quản, thành ra đâu cũng nhân «thế cô cức yếu» cũng chỉ thấy vậy và để như vậy cho hạng «cỏ bác» người ta bướng lợi, chớ sức mấy mà làm chúc nhỉnh với kẻ «có mũng có mó»?

Chắc bạn đọc cũng tự hỏi rằng vì sao đồ phụ tùng đã bị phế thải lại trở về kho ? Cái đó thì chẳng có gì mà phải thắc mắc. Vì rằng khi người ta tố chức bàn đấu giá đồ phế thải thì đã nhiên họ cũng đã tổ chức sang một lối «tay chân» đứng ra dự thầu, bởi vậy khi «tay chân» đã trúng thầu, đủ mối giả sáo thì tập đoàn cũng bướng lợi. Vì ngay sau đó, cũng quên lãng bỏ tiền ra mua lại cái mà mình đã bán ra thì đi nhiên là phải có lời rồi ! Vì đây phải chăng là trò «mua bán»của xí nghiệp công quản?

Nếu người tính ý mới chút cũng thừa sức nhận diện được sự liên hệ giữa vụ tiêu đồ phế thải đồ phụ tùng vụ bán đồ phế thải đồ rồi mua lại, nó đã có sự liên hệ nào rồi, thiết tưởng chúng tôi không cần phải đào sâu thêm nữa.

Vì thiên hạ đã có tình«com-măng» đã phụ tùng cho vấn tiết với đám xe nầm v, để có lý do mà mua vào 1 gách hết sức đáng hoàng trên giấy tiếng mực đen.

Để đặt chúng tôi xin mở dấu ngoặc để bàn rằng những việc làm thối nát của Ban Giám Đốc Công Quản tại sao vẫn được bưng bít? Để rồi dân công nhân khốn khổ kín lại ngăn cản và lành hậu quả thảm khốc là giải tán công quản. Việc giải tán xí nghiệp này đã được diễn nghiêm kỷ luồng chưa ? Một lần nữa, chúng tôi xin đặt trách nhiệm cho người hành sự là : chúng ta có nên tiếp tục mở mang những xí nghiệp quốc doanh nữa hay không?Nếu có, thì việc xử dụng nhân lực trong trong lại phải như thế nào ? Nhà nước vẫn có quyền gọi người của «nhà nước» đến giúp sức hay phải chọn tiêu chuẩn nào ?

Chúng tôi xin đặt những câu hỏi này lên cấp thẩm quyền, để nếu có thể trong trường hợp những xí nghiệp quốc doanh không phải là nơi để cho một thiểu số «vô trách nhiệm» dùng ra tiếp tục phá sản.(vần đề này sẽ được chúng tôi khảo rộng hơn trong phần kết luận).

(CÒN TIẾP)

V.N. NGHĨA SĨ ĐẢNG KHÔNG ĐƯỢC PHÉP THÀNH LẬP

SAIGON 20-12.— Bao sáng lập «Việt Nam Nghĩa Sĩ Đảng» đã bảo tin sáng nay là Bộ Nội vụ đã không chấp thuận việc thành lập của Đảng này với nội dung là «trong số các sáng lập viên có người bị án tiết rất nặng và thành tích bất hảo về chánh trị» ?

Theo vào thư của Bộ Nội vụ gửi đã cảm cho Bộ Nội vụ và cho biết đoàn thể đã trong thành về chánh trị sau 20 năm tranh đấu cho đất nước và dân tộc. Nhưng nay muốn áp minh theo Hiến pháp và Quy chế chánh đảng mà không được chấp thuận. Vậy phải chăng chánh phủ đã đánh cho NSĐ «mất thể đứng với sự nếp tranh đấu tự do ?»

THUYẾT PHÁP TẠI CHÙA ÂN QUANG :

PHẬT SỰ LIÊN HỆ ĐẾN TÌNH HÌNH BẤT NƯỚC

◐ NẾU KHÔNG CÓ CUỘC TRANH ĐẤU LIÊN TỤC CỦA PHẬT GIÁO TỪ 1963 THÌ CHƯA CÓ HÒA ĐÀM BA LÊ ?

● BÍCH PHƯƠNG THÙY LINH

SAIGON 21-12.— Hồi 20 giờ đêm qua, tại Chùa Ấn Quang đường Sư van Hạnh Chợ Lớn, dưới quyền chủ tọa của Thượng Tọa Thích Thiện Hoa. Viện trưởng Viện Hóa Đạo, Đại Đức Thích Minh Châu đã nói chuyện về Phật tự liên hệ đến tình hình đất nước trước sự hiện diện của một số Dân Biểu, chính khách, Báo chí và hàng ngàn Phật tử tham dự.

Đại Đức đã lần lượt trình bày về Đường lối Quốc Gia Dân Tộc trong quá trình lịch sử từ Cổ đại lên hiện đại và kể đó là trình bày các nỗ lực của Phật Giáo Việt Nam từ sau ngày Cách Mạng 1963 với giọng đề đẩy mạnh đất nước tiến lên.

Thế nào gọi là «Đường lối Quốc Gia Dân Tộc» ?

Trước hết, giải thích về «Đường lối Quốc gia Dân Tộc» do Phật Giáo chủ trương hiện nay. Đại Đức Liễu Minh nói rằng đó không phải là một đường lối «Đảng phái» mà là «khối thứ» và cũng không phải là đường lối «Quốc gia» hay là «khối thứ» và «siêu giá» phân như có người đã lầm tưởng.

Đó được định nghĩa rằng, đường lối quốc gia dân tộc là «đường lối thuần túy dân tộc, chớ không phải là ngụy trang dân tộc». Đường lối dân tộc là đường lối phát triển đồng thời với dân tộc, theo truyền thống của văn hóa dân tộc, theo đó tiến của 4.846 năm lịch sử và dịu dắt của Đức Phật.

Thời kỳ sống mái quyết liệt với Tàu để lập quốc

Khi nói về cuộc đấu tranh qua các thời gian của dân tộc trong quá khứ, Đại Đức đã đề cập đến hồi Bà Bách Việt 100 ho, sau thời kỳ sống mái hăng vong chống Tàu. Đã lập quốc trong chánh trị phát hàng cường lâm cho nước Tàu phải kinh khiếp. Nhưng một thời gian sau đó do sự suy hiếp liên miên của Tàu, 100 họ tan mất hết và đã đi cho ngoại bang tiếp diệt dòng hồn bết.

Đặc biệt phá cổ giống Lạc Việt (tức là Tổ tiên ông bà mình ngày nay) đã sanh lịt giữ được sự bất khuất bao hàng cao thượng của dân tộc, lấy hình nghiệm chung của các đào tộc kia mà phục quốc bằng đường lối thuần túy quốc gia dân tộc, không cho ngoại lai chủ nghĩa xâm nhập và ngoại bang lợi dụng và do đó cho đến ông bà ta đã lập quốc được lâu bền đến Lưỡng Quảng rồi Mãi Cà Mau.

Nếu ngày xưa mà theo chủ nghĩa ngoại lai thì...

Đại Đức nói tiếp : nếu ngày xưa mà giống Lạc Việt theo đường lối ngoại lai thì chắc chắn là dân Việt chúng ta không còn ở trên quả địa cầu nầy ngày nay nữa. Những thứ đó đã là kinh nghiệm của các đào tộc kia mà phục quốc bằng đường lối thuần túy quốc gia dân tộc, không cho ngoại lai chủ nghĩa xâm nhập và ngoại bang lợi dụng và do đó cho đến ông bà ta đã lập quốc được lâu bền đến Lưỡng Quảng rồi Mãi Cà Mau.

Đại Đức nói tiếp : Như vậy thì đường lối quốc gia dân tộc là con đường cứu lấy dân tộc một cách cụ thể nhất. Nói đến đây thời ở vì điều thứ 10 của Tuyên cáo vừa rồi của Giáo Hội PGVNTN, GH đã lên án việc tàn sát đồng bào ở Sơn Mỹ ở Huế (trong lúc cố tết Mậu Thân), ở Ninh Thuận

XEM TIẾP 6 TRANG 7

Nhà thương «Bạc Hà» Saigon HOẠT ĐỘNG NHƯ THẾ NÀO ĐỂ chữa bịnh Hoa-Liễu ?

◐ Tại Saigon có thanh niên nào mắc bịnh «teo gân» không ?

★ Các cô chiêu đãi đều bị bịnh «Okinawa» ?

SAIGON 20-12 (MTY). — «Tích đến thăng 11-69 con số người đến điều trị bịnh hoa liễu tại Trung Tâm là 7734 (đã tăng gần 3000 so với năm 68) mà trong số đó có khoảng 4000 thiếu niên nam nữ từ 14 đến 20 tuổi mắc bịnh, nghĩa là chiếm 53% tổng số những người đến khám bịnh tại đây».

Lời Bác Sĩ Huỳnh Đức Tính, Giám Đốc Trung Tâm Bài Trừ Hoa Liễu (đường Hà Xuân Hương) cho biết trong cuộc tiếp xúc với Cấp Tiến sáng nay.

Vấn theo lời Bác Sĩ Giám Đốc thì con số trên ít phải cao hơn vì theo ông nghĩ chỉ mới có 1/3 số người bị bịnh đến Trung Tâm điều trị và số còn lại thường đi đến các Bác Sĩ tư hoặc tự chữa trị theo lối chỉ dẫn của bạn bè.

Tỷ lệ số người bị bịnh hoa liễu trong các giới

Đề cập đến phương thức hoạt động của Trung Tâm, BS Tính cho biết trung tâm được thành lập từ 3 năm nay với phương cách trị bịnh và dạng cự ngang hàng với bất cứ một bịnh viện hoa liễu nào trên thế giới.

Có điều BS Tính nhấn mạnh là Trung Tâm ngoài việc điều trị cho những người đến khám bịnh tại đây».

Lời Bác Sĩ Huỳnh Đức Tính, Giám Đốc Trung Tâm Bài Trừ Hoa Liễu (đường Hà Xuân Hương) cho biết trong cuộc tiếp xúc với Cấp Tiến sáng nay.

Vấn theo lời Bác Sĩ Giám Đốc thì con số trên ít phải cao hơn vì theo ông nghĩ chỉ mới có 1/3 số người bị bịnh đến Trung Tâm điều trị và số còn lại thường đi đến các Bác Sĩ tư hoặc tự chữa trị theo lối chỉ dẫn của bạn bè.

Tỷ lệ số người bị bịnh hoa liễu trong các giới

Đề cập đến phương thức hoạt động của Trung Tâm, BS Tính cho biết trung tâm được thành lập từ 3 năm nay với phương cách trị bịnh và dạng cự ngang hàng với bất cứ một bịnh viện hoa liễu nào trên thế giới.

Có điều BS Tính nhấn mạnh là Trung Tâm ngoài việc điều trị cho những người đến khám bịnh tại đây, Trung Tâm đã tích cực trong việc tìm và vận đề «khám mặt-đanh-bịnh» nhằm rút chu đáo.

Tuy nhiên, theo BS Tính vì cơ quan có nhiệm vụ tìm bịnh đã trị đã cho thấy tổng lớp người mắc bịnh phổ biến chiếm 6.3% của viên y tế tổng kết được sau phỏi chuyển đi thử máu trong quân chúng.

Có người là có bịnh hoa liễu

Trả lời câu hỏi về thể dịch bắn bịnh hoa liễu ? BS Tính đã cười và lắc lại với chúng tôi lời của 1 BS ngoại quốc : «Người ta có bịnh hoa liễu». Tuy vậy BSQĐ cũng cho biết là Trung Tâm vẫn có phát triển thêm thêm toàn lưu động trong tương lai nếu quốc đã có thể giảm thiểu tới mức tối đa bịnh nay mà mới toàn lưu động sẽ được đặt thường trực tại Ngã Tư Bảy Hiền vào đầu năm 70.

XEM TIẾP 2 TRANG 7

TIN TÒA ÁN — TRƯỚC TÒA TIỂU HÌNH

ÔNG BÁC SĨ ĐÁNH VỢ ĐÃ LY THÂN bị phạt vạ và bồi thường danh dự

SAIGON 21-12.— Như báo chí đã loan tin ngày 6-6-69, tòa tiểu hình xử việc trực tố đã lên án khuyết tịch Bác Sĩ Phạm văn Hải và cô Lương Bích Lộc mỗi người 1000đ bạc vạ vẽ tội cố ý đã thương bà Nguyễn thị Liên và cả hai liên đới bồi thường bà Liên 1 đồng bạc danh dự.

Vì vậy cả Bác sĩ Hải lẫn cô Lộc đã không tố biện án trên, nên nội vụ đã được xử lại trong phiên nhóm ngày hôm qua.

Theo lời trình bày của luật sư bênh vực cho bà Liên (vợ đã ly thân của bác sĩ Hải) thì trưa ngày 27-12-68 trong lúc bà Liên lái xe du lịch từ đường Hồng thập Tự dịch về nhà ở Đakao. Khi đến ngã tư đèn mầu Hồng Thập Tự, Trường công Định, thì thấy ông Hải đang chở cô Lộc trên 1 xe du lịch khác. Như nhận ra bà Liên, ông Hải cho xe vượt lên qua mặt bà vợ cũ với những cử chỉ, «đi-re cô Lộc, cho vậy là cố chỉ khiêu khích, bà Liên liền cho xe qua mặt ông Hải đậu lại mở cửa xe xuống qua xe ông Hải, cho đều vào của xe bồi : ông bồ mợ con tôi đi thế nầy chắc xứng lắm phải không? Bà Liên vừa nói hết câu thì bị ông Hải xô ra và đánh vào đầu bà nhẹ tế ngã xuống đường. Đoạn ông Hải lái xe chạy mất vừa lúc cảnh sát gặt đèn trống thấy xuống là tai nạn lưu thông nên truyền theo bắt được xe ông Hải mới về tự cảnh sát điều tra. Vẫn theo lời bà Liên, thì bà chẳng những bị bác sĩ Hải đánh bầm tím tấn nhân mà cả cô Lộc cũng đùng sức mạnh đẩy bà Liên để không cho bà nầy nâu xe lại. Do đó ông Hải đã xô ga cho xe chạy, cô Lộc lại đẩy thêm 1 lần nữa khiến bà nầy té xuống đường vì thế mà xe mới chạy vọt lên được. Luật sư lấp luận việc đã thương đã rõ ràng để yêu cầu tòa xác nhận tội trạng xử phạt các bị can như luật định. Tiếp sau lời bào chữa của luật sư cho bại bị can, Tòa vẫn y án như trên.

Đối với bà Liên, thì bà đã bị quấn ngày và một vài sơn cước do nhà nước điều khiển mới được quyền xài Mỹ kim. Mấy Mỹ kim đều ra được 3 Kyat ăn 1 Mỹ kim. Nếu mà bằng Mỹ Kim, du khách phải chịu sự kiểm soát chặt chẽ về tiền tệ. Thí dụ du khách đã khai tại phi cảng Ngưỡng Quang (có giấy chứng minh hẳn hòi) 100 Mỹ kim, thì đến đây, muốn sắm (thí dụ) 10 Mỹ kim, thân ngân viên bắt buộc khách hàng phải trình thông hành và tờ chứng minh của Quan thuế tại cửa.

Kiểm soát rạng, thân ngân viên lấy tức ghi quay trong chứng minh của quan thuế : 100 — 10 của 90 Mỹ Kim. Trong, thân ngân viên phải cho khách hàng một phiếu chứng minh số tiền mình đã xài 10 Mỹ Kim, đồng đều, kỷ tên cẩn thận.

(CÒN TIẾP)

XEM TIẾP 7 TRANG 7

Hội Tổng Thơ ký VN ra tuyên ngôn về vụ báo Hòa Bình bị đóng cửa và báo Chính Luận bị khủng bố

SAIGON(TV) 21-12 - Ban Chấp Hành Hội Tổng Thơ Ký nhựt báo Việt Nam, trong phiên họp chiều thứ Bảy 20-12-69 đã thảo luận về vụ nhựt báo Hòa Bình bị đóng cửa và vụ quản khủng bố phá hoại nhựt báo Chính Luận.

Sau phiên họp nói trên, Ban Chấp Hành Hội TTK nhựt báo VN đã cho b.ết bản tuyên ngôn bày tỏ sự xác đồng [illegible] vụ Bộ Thông Tin ra lịnh đ[illegible] nhựt báo Hòa Bình trong thời hạn 15 ngày.

Hội TTK nhựt báo VietNam bày tỏ hy vọng Bộ Thông Tin sẽ xem cứu xét lại trường hợp nhựt báo Hòa Bình bị đóng cửa.

Người ra bản tuyên ngôn của Hội TTK nhựt báo Việt Nam cũng đã

XEM TIẾP 4 TARNG 7

1.000 ĐẠI BIỂU LÃO ÔNG THAM DỰ

ĐẠI HỘI LÃO ÔNG TỰ VỆ Đ.T.

của XUÂN MAI

SAIGON 22-12(XM)— Đại hội Lão ông Tự vệ Đô Thành đã được tổ chức long trọng tại phòng khánh tiết Đô chánh sáng qua với sự tham dự của 1.000 đại biểu Lão ông.

Ngồi bàn trước các đại biểu Lão ông, Đại Tá Đỗ Kiến Nhiều, Đô trưởng Saigon kiêm Chủ tịch Ủy ban Nhân dân Tự vệ Đô thành đã nói dự khai :

«Được Tổng Thống phái đông từ ngày 11-8-1968 đến nay, phong NDTV Đô Thành đã tiến được những bước đầu rất vững chắc. Những công tác bước đầu đã hoàn tất đúng như dự trù qua các giai đoạn kiện kê, đoàn ngũ hóa, tổ chức bố phòng, huấn luyện quân sự huấn luyện cứu thương v,v...

XEM TIẾP 0 TRANG 7

CÁO LỖI

Hôm nay có những tin quan trọng và phong sự lấp đầu ly kỳ cần đăng, chúng tôi xin gác lại một kỳ bài «SAIGON ĐỦ KIỂU ẨN CHƠI».

Trân trọng cáo lỗi cùng bạn đọc.

Đại tướng gia Kim Đô đã khai trương

SAIGON 21-12.— Chiều ngày 20-12, Đại tướng gia Kim Đô đã khai trương khai trương [illegible] Tân Sơn Nhất.

Tham dự buổi tiếp tân của nhà hàng có hàng trăm quan khách trong và ngoài nước tham dự.

Được biết đây là một nhà hàng vào bực lớn được thiết trí tối tân. Có chiếu phòng riêng biệt cho các buổi đại hội, tiếp tân, v.v... Như vậy ở khu vực Saigon sau NĂM ĐỘ đã có Kim Đô đón đã ngoài Việt chả trương, là những nơi có thể đặc tiếp cước sắt là thuận tiện.

Giám đốc nhà hàng Maxim's bị hãm đọa cho ăn lựu đạn

SAIGON (VĐ). — Trưa ngày 19-12, nhân viên nhà hàng Maxim's ở đường Tự Do thấy 1 tên Nylon có một bức thư cho cô Ngọc Hiếu ca hát

Cấp tiến
★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ
Tòa soạn và Trị sự 242 ter Phan-đình-Phùng SAIGON—Đ.T.: 25.275
● THỨ HAI 29-12-1969 ●

NGƯỜI DÂN NÔNG THÔN MONG ĐỢI NHỮNG GÌ ?

Kể từ ngày, nền Đệ Nhị Cộng Hòa ra đời, đã thay đổi mấy lần nội các Chánh phủ, đã có nhiều vị Thủ tướng Chánh phủ lên nắm chánh quyền, rồi lại ra đi, theo dư luận quần chúng (qua báo chí) thì khen ít, chê có, mặc dù Chánh phủ nào cũng có rất nhiều đường lối cho nông thôn nhưng chưa Chánh phủ nào đã đáp ứng thỏa đáng được sự mong muốn của dân quê nơi thôn ấp. Nay nội các Trần thiện Khiêm ra đời, với Thủ Tướng Chánh phủ là một chiến sĩ, đã từng lặn lội khắp chiến trường ở nông thôn và đã nhiều lần tiếp xúc với đồng bào sống nơi thôn ấp hẻo lánh, trong thời gian giữ chức vụ Phó Thủ tướng đặc trách bình định xây dựng của nội các Trần văn Hương.

Vậy người dân quê mong gì nơi nội các chánh phủ Trần thiện Khiêm ? Về phương diện cai trị dân, với tư cách là Thủ tướng kiêm Tổng trưởng Nội vụ, người dân quê ước mong Thủ tướng có biện pháp mạnh đối với một vài vị Tỉnh, Quận trưởng, vốn là những tham quan ô lại, thô bạo vô phu, hà hiếp dân lành, ăn chặn xén bớt những gì mà chánh quyền T.U. dành cho dân quê, hầm hiếp những gái tơ trong thôn ấp, mà người dân quê chưa bao giờ dám mở miệng kêu ca vì nhiều vị Tỉnh, Quận trưởng tự coi mình như là một vị bao chúa tại một khu vực bắt khả xâm phạm, nếu có kẻ nào dám kêu ca, kẻ đó sẽ bị thủ tiêu hoặc bị đánh đập tàn nhẫn mà đành tự V.C. được luôn luôn đánh đề chụp mũ người dân lành, thấp cổ bé họng. Các phái đoàn thanh tra đến công tác tại tỉnh, quận đều bị chính quyền địa phương mua chuộc để bưng bít hoặc phúc trình tốt hầu che đậy sự xấu xa như bản.

Có nhiều vị cho dựa vào gốc to, ở T.U. mà hiếp đáp dân lành, dân lãnh luôn luôn ta thấm mà vẫn được ban khen và thăng cấp, tối ngày không bao giờ nghĩ đến an ninh thôn ấp mà chỉ lo phục vụ cấp trên, thiếu sót khuyến khích của chính T.U. hay cấp vùng chiến thuật, Nhiều vị Tỉnh, Quận Trưởng quá kém về tài đức mà lại càn nhưa nhát, chỉ có biệt tài lừa bịp cấp trên, đông trò, biểu diễn ngoạn mục, là được thượng cấp hài lòng, còn dân quê vẫn phải đau khổ, không dám hé răng hề miệng. Muốn hiểu nỗi thống khổ của dân, Thủ tướng Chánh phủ cần đến tận Thôn Ấp, bắt thân không cần báo trước, không cần tổ chức tiếp đón rình rang để tránh cho Tỉnh, Quận khỏi dở trò lừa bịp chính quyền T.U. đều chuyện trò thân mật với dân chúng, hỏi han sự sống, tìm hiểu nguyện vọng của dân chúng do chính dân phát ra, không qua trung gian của các vị Tỉnh, Quận để thêm mâm, gâm muối, hoặc chế nói gì có lợi cho Tỉnh và Quận trưởng. Về cán bộ H.C cần phải lựa chọn những người có đầu óc cách mạng không quan liêu không còn có đầu óc của chế độ Đốc Phủ Sứ cũm lại của thời thực dân, sống vác ô đi tối về ngủ, không tìm cách cấu kết nhau vào tập đoàn tham nhũng từ T.U. đến địa phương, không trốn tránh trách nhiệm đối với Quốc Gia và thường xuyên đến sinh hoạt tại thôn Ấp xa xôi hẻo lánh những kỳ bầu cử vừa qua trong Thôn Ấp không được dân quê nhiệt tình tham gia công tác bầu cử mà chỉ đi bầu cho có lệ để khỏi bị chánh quyền địa phương làm khó dễ, nhiều nơi dân quê bị ép bức đi bầu hoặc chính quyền địa phương đã tự động gia tăng số cử tri đi bầu để báo cáo về T.U, tỷ lệ đã đạt được trong kỳ bầu cử là trên 98% dân chúng đã đi bầu. Nhiều người đã lợi dụng chức vụ dân cử để khỏi chi phối bởi lệnh động viên để ở nhà sinh hoạt có lợi ích cho gia đình hoặc đi làm cho sở Mỹ v.v... để là những viên chức HC nắm trong hội đồng nhân dân, chỉ cần mỗi tháng đi họp một lần cho họp lệ.

Nhiều nơi H.C. xã ấp đã bắt buộc dân quê gia nhập phong trào nây, ủng hộ đảng phái nọ, bắt bên giáo kia, để gia nhập vào đảng phái hay tôn giáo của viên chức xã ấp và được sự ủng hộ của cấp chỉ huy H.C. cấp Tỉnh hoặc Quận.

Về phần tự vệ thôn ấp, dân quê khó đơn phương tự đảm trách vì phần lớn thành niên sẽ bị chi phối bởi lệnh Tổng động viên, nay thôn ấp chỉ còn lại toàn ông già, đàn bà và trẻ em, nếu bắt thiếu nhi từ 15 tuổi trở lên để dâm nhận vai trò phòng thủ thôn ấp thì không khác nào chúng ta đem họ làm vật tế thần cho bọn VC. Chúng ta nên hướng dẫn và giao công tác dẫn dắt cho họ, phải tập cho họ từ lúc khi thấy địch xuất hiện chỉ biết chỉ thiên để báo động, lần sau hướng về phía địch để bắn, dẫn dân mới giao cho công tác tự vệ phòng thủ thôn ấp. Nếu thôn ấp vì công tác phòng thủ tự vệ thôn ấp khó thực hiện được vì áp lực địch mạnh hay vì khêm khuyết vân đề nhân sự, nên chính quyền địa phương không nên ngăn ngừa xen tên ấp đe khỏi ghi vào chương trình binh định và để bảo cáo với T.U. là chính quyền địa phương đã hoàn tất công tác kiểm soát được trên 95% dân số và đất đai.

QUỐC PHÒNG : Dân quê vẫn mong muốn không bị nạn kiều binh khuẩy nhiễu, người lính cộng hòa bất chấp thuộc binh không nào hoặc đơn vị nào, bắt kỳ ở nơi nào trên lãnh thổ VN đều phải giữ gìn cho dân quê từng cọng rau, lũ lúa, nương khoai, cây ăn trái v.v... Người lính cộng hòa cần quá cách xa dân mặc dù có rất nhiều chương trình dân sự vụ nhưng thiếu phương pháp thực hành. Người dân quê mặc dù đã đói khổ nhưng tâm hồn người dân quê cần sự an ủi nhiều hơn là đem của đến bố thí, một lợi hỏi thăm, cảm thông nỗi khổ của dân con qui hơn đem tiền bạc hay vật liệu đến cho mà không hiểu được lòng dân. Công tác dân sự vụ rất cần lợi ích cho dân, nếu cấp chỉ huy quân sự cũng như binh sĩ hết sức thật tình giúp dân hơn là làm cho lấy lệ, để bắc cầu, để chụp ảnh hoặc để chứng minh với nước bạn Đồng minh. Dân quê rất sợ vũ khí, muốn tránh xa kẻ nào có vũ khí trong tay, vì vậy khi tiếp xúc với dân, người lính cộng hòa, có vũ khí bên mình, hơn nữa là người xa lạ, điều nầy khiến cho người lính cộng hòa khó gây cảm tình ngay với dân quê mà cần phải có thời gian để tỏ thiện chí nhưng vẫn để nẩy rất khó cho quân đội chính quy vì tính cách lưu động của nó.

(CON TIẾP)

● NGUYỄN TẤN BỘ ●

Vì sao Hànội chưa có khả năng thỏa hiệp ?

★ VÂN BÌNH ★

(TIẾP THEO)

Phe chủ chiến và phe chủ hòa còn chưa đồng ý kiến nhau, đã Đảng có thể quyết định lập trường dứt khoát. Vì lẽ, trong thời thế hiện nay, dù Đảng có quyết ngăn gì đi nữa, với sự phân hóa trong nội bộ Đảng, nội bộ chính quyền và thái trạng nhân tâm quần chúng ly tán, sự thực thi chánh sách cũng không đến nơi đến chốn, không thể mang lại kết quả đúng như quyết nghị đã hô. Chứng cớ là quyết nghị số 8 của Đảng chủ trương đường võ trang tâm lăng? Trước diễn biến tình thế đã nêu ở trên có lẽ cả 3 nghị vấn đề có lý, song hữu lý hơn cả là trong tình thế mà Đảng đã nhận định đang có mầm nội loạn ở Bắc mà quân đội BV lại được phái vào Nam, đất Bắc trống trải, nếu nội loạn xảy ra, Trung Công sẽ dễ lý do thuận tiện đưa chi nguyện quân, chuyên viên sang giúp phe Trường Chinh đẹp loạn ! Có thể chỉ là một chiến dịch hành quân chớp nhoáng chứng vài ba ngày để cho Trường Chinh thanh toán xong các mầm vật đối lập chủ yếu, để thống nhất Đảng và nhà nước, cũng có thể lực phe thân Bắc Kinh, đặt quốc tế nhất là Nga xô, trước ! sự việc đã hoàn tất.

Lấy đường bạo lực cách mạng, tiếp tục chiến tranh, là con đường lý sinh, gian khổ, chết chóc. Nếu kéo dài tình trạng nửa chiến nửa hòa, phe chủ hòa tại BV sẽ có điều kiện để thu phục được nhân tâm hơn. Lâu dần cân bình, cân bộ sẽ mất hết tinh thần và cuối cùng phe chủ chiến không thể tiến hành chiến tranh thế hiện cách mạng bạo lực theo đúng ý muốn của Bắc Kinh được nữa, vì bị dồn vào phía thiểu số. Nhất là trong lúc càng ngày đồng minh càng tỏ rõ thiện chí hòa bình, không kể những hứa hẹn trợ giúp cho BV tái kiến thiết nền kinh tế sau chiến tranh. Chắc chắn, dân chúng Miền Bắc, kể cả quân cán, đều mong ước đời sống hòa bình, để đãi thay vì chịu gian khổ, chết chóc mà trong lai thì hoàn toàn vô định. Ý thức được nguy cơ đang trở thành phe thiểu số vì chánh nghĩa Trường Chinh và bộ ba phái tích cực ra tay hành động. Đã có những đấu hiệu phong ba. Phe chủ chiến đương thời phòng ngừa cơ nội loạn, đang chung «bàng cư» để bắt được «biệt kích» của Mỹ và Nam Việt gửi ra công tác cấy loạn ở ngoài Bắc. Rồi vừng phe nầy đang chuẩn bị dư luận đang bố trí chung cảnh, cho những vụ ám thanh trong điều ra. Cố điều tội nghiệp cho những phần tử, những nhân vật có khả đã gần trót cuộc đời kỳ sinh phục vụ cho chế độ, nhưng nay sẽ lãnh ăn trước «nhân dân» vì tội trốt đại làm biệt kích hay gián điệp cho «đế quốc Mỹ».

Trước nội tình BV ở giai đoạn tiền xảo trộn, người ta chưa thể y vong HàNội có khả năng thỏa hiệp bắt cứ điều gì tại Ba Lê để chấm dứt cuộc chiến tại Miền Nam.

(TIẾP THEO)

Phe chủ chiến và phe chủ hòa còn chưa đồng ý kiến nhau, đã Đảng có thể quyết định lập trường dứt khoát. Vì lẽ, trong thời thế hiện nay, dù Đảng có quyết ngăn gì đi nữa, với sự phân hóa trong nội bộ Đảng, nội bộ chính quyền và thái trạng nhân tâm quần chúng ly tán, sự thực thi chánh sách cũng không đến nơi đến chốn, không thể mang lại kết quả đúng như quyết nghị đã hô. Chứng cớ là quyết nghị số 8 của Đảng chủ trương đường võ trang tâm lăng? Trước diễn biến tình thế đã nêu ở trên có lẽ cả 3 nghị vấn đề có lý, song hữu lý hơn cả là trong tình thế mà Đảng đã nhận định đang có mầm nội loạn ở Bắc mà quân đội BV lại được phái vào Nam, đất Bắc trống trải, nếu nội loạn xảy ra, Trung Công sẽ dễ lý do thuận tiện đưa chi nguyện quân, chuyên viên sang giúp phe Trường Chinh đẹp loạn ! Có thể chỉ là một chiến dịch hành quân chớp nhoáng chứng vài ba ngày để cho Trường Chinh thanh toán xong các mầm vật đối lập chủ yếu, để thống nhất Đảng và nhà nước, cũng có thể lực phe thân Bắc Kinh, đặt quốc tế nhất là Nga xô, trước ! sự việc đã hoàn tất.

Lấy đường bạo lực cách mạng, tiếp tục chiến tranh, là con đường lý sinh, gian khổ, chết chóc. Nếu kéo dài tình trạng nửa chiến nửa hòa, phe chủ hòa tại BV sẽ có điều kiện để thu phục được nhân tâm hơn. Lâu dần cân bình, cân bộ sẽ mất hết tinh thần và cuối cùng phe chủ chiến không thể tiến hành chiến tranh thế hiện cách mạng bạo lực theo đúng ý muốn của Bắc Kinh được nữa, vì bị dồn vào phía thiểu số. Nhất là trong lúc càng ngày đồng minh càng tỏ rõ thiện chí hòa bình, không kể những hứa hẹn trợ giúp cho BV tái kiến thiết nền kinh tế sau chiến tranh. Chắc chắn, dân chúng Miền Bắc, kể cả quân cán, đều mong ước đời sống hòa bình, để đãi thay vì chịu gian khổ, chết chóc mà trong

TIN TỨC VÀ SINH HOẠT PHONG TRÀO QUỐC GIA CẤP TỈNH

Giáo sư Nguyễn văn Bông
Chủ Tịch Chủ Tịch Đoàn

Kính gởi
Ban chấp hành Đô Thành, Thị, Bộ Tỉnh Bộ, và Quận Bộ Đô Thành TRÊN TOÀN QUỐC

TRÍCH YẾU : v/v lập Trung tâm Giáo dục Tráng niên giúp tổ Quốc nhân. Công chức tiến thân.

Trân trọng yêu cầu quý chiến hữu nghiên cứu thành lập tại quý địa phương các Trung tâm Giáo dục Tráng niên để giúp đỡ Quốc nhân, Công chức và tráng niên hiếu học tiến thân.

Xin quý chiến hữu xúc tiến cơ tiến công tác nầy, và phúc trình lấy đã cho chiến hữu Lê Thanh Hoàng Đân, chủ nhiệm Tổng Bộ Văn hóa, Giáo dục Trụ sở Trung ương Phong trào số 242 Ter Phan đình Phùng Saigon.

Kính thư
Giáo sư NGUYỄN VĂN BÔNG

★

LỄ RA MẮT
Quận bộ P.T.Q.C.C.T. Rạch Kiến

trường thuật của bhdpv

Sau quận bộ Cần Giuộc, Quận bộ PTQCCT Rạch Kiến là quận bộ thứ hai thuộc tỉnh bộ Long An lễ ra mắt ngày 14-12-969 lúc 9g30 sáng, đoàn viên PTQCCT các xã trong quận đã đến dự đông đảo. Trung ương có gửi quan lý, ân mộc chính tế. Có quân giám sát của PTQCCT ban phát phần thưởng nhân dịp này.

Các bộ lão trong bộ quốc phục khăn đen áo dài tinh trong, các tu sĩ Phật giáo vội mầu áo vàng và áo nâu hoà hiệu cùng như quý vị chức sắc Cao Đài với mầu áo trắng thanh bạch và hòa hình... đã làm cho buổi lễ ra mắt Quận bộ Rạch Kiến thêm phần trang trọng thêm.

9g50 phái đoàn Trung Ương từ Saigon xuống.

10g00 lễ khai mạc cổ hành.

Sau đây là ký ra mắt người ta ghi nhận có tự hiện diện của thành phần sau đây.

— Phái đoàn P.T.Q.C.C.T Trung Ương gồm có các chiến hữu Phạm Thái, Minh Nhật, Quốc Công.

— Phái đoàn Tỉnh Bộ Gia Định.

— Ban Chấp hành TB Long An cùng qui vị trung cố vấn đoàn.

— Đân biểu Nguyễn văn Tiết đơn vị Long An.

— Đại diện các Quận Bộ bạn như Cần Giuộc, Bến Lức v.v...

— Vô phía chính quyền, đại diện Quận Trưởng Rạch Kiến và bộ quận vụ nên đã ủy nhiệm cho ông Phó Quận Trưởng Hành Chánh đại diện.

Đặc biệt nhất là vắng mặt Tôn Giáo, các Tu Sĩ Phật Giáo, Cao Đài Giáo đến tham dự rất đông.

— Đoàn viên PTQCCT Quận Bộ Rạch Kiến hiện diện hơn 200 người, gồm các Xã Bình Phước Văn, Tân Trạch, Long Trạch, Long Hòa Long Sơn, Long Khê, Phước Lý và các Chi Đoàn Bộ biệt.

Hội trường đã chỉ, một tổ đoàn chính, phái đứng trên ra phía sau và hai bên hông.

Cũng như các buổi lễ ra mắt khác, sau phần nghi lễ, Ban Chấp Hành Quận Bộ ra trình diện trước quan khách và đoàn viên :

Chủ Tịch Quận Bộ : Ông Nguyễn văn Vạn
Phó Chủ Tịch : Ông Lê văn Tân
Thư Ký : Ông Nguyễn văn Tất
Ủy Viên Kinh tế : Ông Nguyễn văn Thạch
Ủy Viên Tài Chánh : Ông Nguyễn văn Đo Ông
Ủy Viên Thông Tin, Liên Lạc : Ông Võ văn Phú
Ủy Viên Giám Sát : Ông Nguyễn văn Thanh
Ủy Viên Đặc Biệt : Ông Nguyễn văn Kỳ

Ban cố vấn của Quận bộ gồm có các ông Trương văn Lân, Nguyễn văn Sử và Nguyễn văn Cửu.

Ông Nguyễn văn Trường, Chủ tịch TB Phong trào QCCT Long An đồng lên lang trong chấp nhận toàn bộ thành phần ban Chấp Hành Quận bộ.

Sau hết, chiến hữu Phạm Thái, đại diện cho phái đoàn Trung Ương lên thuyết trình về nhận định của Phong trào trước các vấn đề thời cuộc quan trọng. Suốt 1 tiếng rưỡi đồng hồ, diễn giả đã làm say mê thính giả, gây được niềm tin tưởng và phấn khởi của quan khách và đoàn viên.

Được biết, 5 năm về trước, Rạch Kiến là vùng do Việt Cộng kiểm soát. Quận đội VNCH vừa bình định cách đây không lâu và lập nên một quận mới. 56 chiến hữu đảm gia PTQCCT địa phương phấn đấu là những nhơn viên đầu cơ ở hạ tầng cơ sở, đã tăng phòng trong vùng kém tóa của CS mà vẫn tiến thủ lập trường chống Cộng.

CUỘC ĐẢO CHÁNH 11-11-60 CỦA NHÓM SĨ QUAN DÙ

★ VĨNH LỢI ★

★ Ngày dài nhất của Tổng Thống Diệm.

(TIẾP THEO)

Và không phải chỉ có một lần đó mà thôi, không 9 giờ tối ngày 11-11, và 3 giờ sáng ngày 12-11-1960, Trung tá Vương văn Đông lại cương quyết đòi tiếp công và bắn trapphô vào Dinh Độc Lập, nếu TT Ngô Đình Diệm không chịu đầu hàng

oOo

Quân cứu viện của Đại Tá TTK kéo về Phú Lâm

Khoảng gần 3 giờ chiều ngày 11-11-1960, Đại Tá TTK cùng với Tiểu Đoàn Thủy Quân Lục Chiến của Đại Úy LNK, Chiến đoàn Thiết giáp của Thiếu tá LQT, Phân binh và một số Bộ Binh về đóng Phú Lâm.

Chiến đoàn Thiết giáp của Thiếu tá LQT đóng tại Mỹ Tho, đang sẵn chờ quân của Đại tá TTK về ngang đó, sẵt nhập lại thành một lực lượng hùng mạnh để kéo về Saigon cứu viện theo lời kêu cứu của Tổng thống Diệm và qua sự liên lạc của Đại tá TVX như ông CXV Tổng Giám Đốc Thanh Niên đã yêu cầu.

Trong lúc đó Đại đội Nhảy Dù của Trung úy N. vẫn còn chiến giữ mũi Tàu Phủ Lâm không cho quân Miền Tây kéo về. Nút chặn nầy kể như quá mỏng manh với mũi Đại Đội Nhảy Dù. Các cấp chỉ huy biết như vậy nhưng vì thiếu quân số nên chỉ đóng lực lượng vào đó để giữ, mặt khác bộ cũng nghĩ rằng các mực tiêu trong thành phố Saigon sẽ được thành lanh như lý và Ông Diệm sẽ phải sớm đầu hàng trước khi các lực lượng trung thành với Tổng Thống Diệm kịp kéo về cứu ông. Điều ba không ngờ là mặt trận Dinh Độc Lập lại kéo dài đến như vậy. Cho nên Đại đội Dù tiền phương Phú Lâm một cánh vượng trong như vậy đã phải chịu đựng sức mạnh của một lực lượng đã đông hơn về quân số mà lại có cả một Chiến Đoàn Thiết giáp yểm trợ.

Lực lượng của Đại tá TTK đã quân về đến vùng Phú Lâm nhưng không phá ngay nổi chiến của Nhảy Dù, bởi phía Dù tuy lực lượng yếu kém mọi mặt nhưng vẫn giữ vững vị trí, bộ không rút lui khỏi địa điểm bố phòng.

Đại tá TTK đích thân đến tiếp xúc với Trung úy N. người chỉ huy Đại đội Dù lập nên chiến ở mũi Tàu Phủ Lâm.

Đại tá TTK yêu cầu Trung úy N đã cho lực lượng của ông tiến vào Thủ Đô, và Trung Úy N. đã trả lời một cách mềm nhưng cũng cương quyết là bộ được lịnh giữ ở đây và không cho một lực lượng nào về Saigon.

Thủy Quân Lục Chiến và Phòng Binh Chiến của ông ngay mà lại chịu rút lui cách Đại Đội Dù một khoảng xa. Hai bên từ xa im lặng quan sát lẫn nhau trong một tình thần cảng thẳng cực độ. Phía Nhảy Dù không biết bộ đội vào Saigon ra sao thì không chịu, bộ sẽ phản ứng như thế nào vì lực lượng bên địch đã thấy rõ mạnh hơn nhiều. Một Đại đội làm sao nhăng cự nổi với một Tiểu Đoàn Thủy Quân Lục Chiến, Bộ binh, một Chiến đoàn Thiết giáp, Phòng binh. Nếu bên binh đó đã khiêu chiến thì Trung Úy N. luôn luôn theo đúng tinh binh của đội phương, nhất là phân ứng của bộ vì sang là biết nằng mình đang ở trong một tình trạng lớp vế. Dù cho có muốn phản ứng lại cũng không đủ sức, vì một Đại đội thiếu vũ khí nặng làm sao chống nổi lực lượng hùng hậu của đoàn quân kéo về cứu viện cho TT Diệm !

Một loạt trọng pháo 105 phá tan Đại Đội Dù

Trong lúc sinh ở quan Dù đang chán nản thì bên địch lực lượng đối diện thì từ Tiểu đoàn Thủy Quân Lục Chiến của Đại Úy LNK bắn xối xả đồng quân của Đại đội Dù một trái khói.

Một anh lính Nhảy Dù đứng bên cạnh Trung úy N. hình ngay vì chưởng nảy cầu đã bắt hăng một giọng hơi hết hoảng :

— Nó làm gì kỳ vậy Trung Úy?

Trung Úy N. cũng ngạc nhiên trước trái khói của lực lượng đối diện bắn tới, ông ta không biết bộ làm vậy nói ý gì nên trả lời cho người lính vừa lên tiếng.

— Tao cũng không biết bộ làm gì nữa !

Giữa lúc Trung Úy N. đang bàn khoăn về trái khói bắn tới không biết để làm gì, đó thì một loạt đạn trọng pháo 105 của Pháo Binh bắn chụp xuống vị trí đóng quân của Đại đội Nhảy Dù.

(CON TIẾP)

Độc giả nhớ đón mua «5 CUỘC ĐẢO CHÁNH, Quyển 1 — 1955-1960» do nhà xuất bản Cấp Tiến ấn hành trong vài tháng tới đây.

★ Những bí ẩn chưa hề tiết lộ trong 5 CUỘC ĐẢO CHÁNH

TÌM HIỂU MỘT TÔN - GIÁO MỚI XUẤT - HIỆN
TỔ TIÊN CHÍNH GIÁO LÀ GÌ?

● ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ CỦA TRƯƠNG-CỬU-LANG

(TIẾP THEO)

— Sao lại không lợi. Cũng những người VN có tín ngưỡng chống nào thì sang nhiều người VN sống ở hải ly đạo đức chống đã, không lợi lớn sao được. Chắc có nhận thấy rằng từ sau Đệ nhị thế chiến tới giờ, chính sẽ các nước Tây phương vẫn mình vật chất tiến mạnh, xem thường văn đề tín ngưỡng mà xã hội và nhất là thanh niên hy hư bằng quá lẽ hay không?

Riêng về chuyện đời mà nói thì chẳng thấy nó như vậy :

Cho tới ngày nay, cũng tôn giáo thì có kỳ thì số người thực sự có tín ngưỡng ở VN nầy chưa thể gọi là nhiều được.

Chẳng thì nghĩ lời :

— Sao không nhiều, Thiên chúa, Tin Lành, Phật Giáo, Cao Đài, Hòa Hảo, Ba Ha's v.v... kể hết ít gì cũng 4 triệu người ít sao.

— Nhưng vấn đề có nhiều. Chứ đông quen rằng nước Ba Lao thành CS hơn 20 năm rồi mà có 90 phần trăm dân cho giữ tín ngưỡng. Thiên Chúa giáo mà Bốn hay 5 triệu người VN có Tôn giáo thì mới chừng 25 Chúa giáo mà thôi, mà chỉ cho rằng nhiều. Làm sao cho tất cả mọi người VN có tín ngưỡng hết thì mới hoàn toàn chớ.

— Cũng tạm chấp nhận lý luận đó đi. Nhưng tôi xin lập lại một câu hỏi ở : « Lại sao phải có thêm TTCG làm gì ?»

— Việc đó, theo chúa tướng, nó rất dễ hiểu. Như chúa đã nói, số người VN theo tự có tín ngưỡng quả tình còn rất ít. Cũng phải nhìn nhận tình trạng tu sinh ngày chế độ Diệm bị lật đổ đến nay. Phật giáo có tiếng bị ít đông, nhưng vẫn chưa đủ.

Tình trạng đó được chúng ta đến cầu hỏi sau đây : «Tại sao, vì phương [illegible] Thiên giáo người VN tất bao đông mà nói đến ngày nay số người VN có tín ngưỡng vẫn còn ít?». Trả lời được câu đó là sang tôi [illegible].

— Trả lời câu đó như thế nào, chú mấy nói luôn cho tôi nghe đi.

— Cho tôi đây, số người VN chưa có tín ngưỡng vẫn còn ít là vì nhiều người VN mình nghĩ rằng các Tôn giáo hiện có một ở xứ mình chưa thích hợp với tâm tình người VN cho lắm. Là người bao dung Tôn giáo vẫn nhận thấy sự lợi ích hình không của Tôn giáo đối với đời sống con người, đồng bào mình chấp nhận thứ có mại Tôn giáo và không bao giờ chống bằng Tôn giáo nào hết. Nhưng như vậy không có nghĩa là họ theo bừa mà không xét nét. Họ chỉ chọn Tôn giáo nào mà cho rằng thích hợp và giúp với họ hơn mà thôi. Vì vậy mà số người VN mình có tín ngưỡng tới đây vẫn còn ít.

— Quả quyết không định như vậy hơi khó nghe ngào bạn. Cậu có yêu tố nào để chứng minh hay không ?

— Sao lại không ? Không thì làm sao chiêu đãm phải ngào ấy. Chắc có thể đưa ra các điểm sau đây cho chú nhận định :

1) Thiên chúa giáo sang VN có đến gần 300 năm. Tôn sùa thì VN trở thành thuộc địa Pháp, trải gần 100. Thiên chúa giáo có tự thế và phương tiện mạnh vô địch ở xứ nầy nhưng cho tới đây, Thiên chúa giáo vẫn ít sức thích một triệu người.

2) Trong [illegible] Giáo chủ Huỳnh phú Sổ, chỉ có 1 giáo, chỉ trong vòng hơn [illegible] năm trời cũng đã lôi cuốn được trên dưới một triệu người. Mà 1 triệu người của PGHH có thể nói là «cuồng tín» hơn tín đồ Thiên Chúa giáo nữa. Bằng chứng là họ đã tràng hoa lên [illegible] mà vào cùng đạo của Ông, M. mấy năm liền. Như vậy phải chăng là do cái căn bản giáo lý Tứ Ân Hiếu Nghĩa có Bửu Sơn Kỳ Hương ngày trước nó gần với cũng dân VN hơn giáo lý Kỳ tô hay không ?

3) Nhìn sang Phật giáo chúng ta thấy một khía cạnh khác. Phật giáo đến VN gần ngàn năm, nhưng nhiều đời sống VN đến nỗi thì cũng Tổ tiên cũng lượt với thờ Phật là việc thông thường. Nhưng rồi cũng đã có giai đoạn Phật giáo thành trên, nhưt là trong Nam phần.

Như vậy, chúng ta có quyền tin rằng tăng, nếu có một tín ngưỡng thích hợp với tâm tình người VN thì chúng sẽ thể đưa đa số người VN chưa có tín ngưỡng vào đó. Đó cũng là một cách giúp của lịch sử dân tộc nầy, vì người có tín ngưỡng cũng là người nhớt định hơn [illegible]. Chứ đông y không nên ?

— Cũng có chỗ nghe được. Nhưng cho chỗ trình luận được chung quanh vấn đề PGHH. Theo câu chú thì trong vòng ba bốn năm mà hàng triệu người theo về với Đức Thầy Huỳnh phú Sổ là vì giáo lý căn bản Tứ Ân Hiếu Nghĩa nó gần với tâm tình người VN hơn. Tôi thì có thể nghĩ khác. Nếu tôi cho rằng chỉ trong vòng có mấy năm mà sách động được hàng triệu người để lẽ nhờ Đức Thầy Huỳnh phú Sổ có lý thuật làm cho nông dân mê tín mà theo thì chưa nghĩ sao?

— Thì chính xác thế, chú chẳng hiểu gì hết. Hay là chú điên, mà chú cố tình xuyên tạc để chọc quê chăng vậy thôi.

Tôi đây, chẳng tôi làm thinh, không trả lời, im lặng ngồi xa tính bao. Thiệt thà mà nói, phải chịu nhận rằng, cậu nhỏ đã hữu lý vô cùng. Là người trong [illegible] và Bửu Sơn Kỳ Hương và PGHH, chúng tôi đâm quá [illegible] tăng [illegible] CÓ vấn đề mê tín.

(CÒN NỮA)

CHUYỆN KINH DỊ

CỦA TRẦN-V-DÍNH

NGÔI NHÀ QUÁI ĐẢN

(TIẾP THEO)

Theo sự nhận xét của tôi, tất cả những gì tôi đang và sẽ thấy trong ngôi nhà ấy đều nằm ngoài phạm vi hiểu biết của người như chúng ta có những khả năng đặt biệt gây ra bởi thế tôi không hình hài như những người không hiểu trong quái đản trong ngôi nhà ấy phát sinh từ những năng lực siêu nhiên

Tôi có thể khẳng định rằng tôi trăm lần như bất cứ một nhà vẫn nào thực hiện một cuộc thí nghiệm và mong đợi kết quả của công việc mình làm.

Vì quan niệm như thế nên tôi giữ được sau đêm để tiếp tục quan sát : và tôi tập trung hết tâm trí trong việc đọc sách của Macanlay.

Tôi nhận thức có một vật gì sau vào giữa ánh sáng và trang sách, trang sách bỗng nhiên bị che khuất. Tôi nhìn vật ấy nhưng không phân biệt được hình dáng. Tôi không thể nói rằng vật ấy giống 1 người. Nó tựa vở và đứng sừng sững đuợng trước mắt. Nhìn vật ấy, tôi có cảm giác lạnh cả thân hình, không phải chỉ lạnh của nhà đông giá buốt ở địa cực. Nhưng tôi đoán chắc rằng cảm giác lạnh ấy không do sự sợ hãi gây ra. Khi tôi tiếp tục nhìn vật ấy. Mặc dầu tôi không thấy rõ nó : đường như cặp mắt tôi trên cao nhìn xuống. Có lẽ, tôi tưởng chừng như thấy cặp mắt ấy vẫn chăm chú vào tôi. Một phút sau, cặp mắt đường như biến mất. Nhưng hai tia sáng xanh lợt chiếu xuyên qua vật đen từ từ rơi từ chỗ mà tôi thấy cặp mắt.

Tôi muốn nói nhưng nói không được. Tôi chỉ có thể nghĩ «Sự hãi chăng ? Không phải sợ». Tôi toan đứng dậy nhưng vô hiệu. Tôi có cảm giác như bị một sức mạnh vạn năng giữ lại. Thật sự, tôi cảm thấy hoàn toàn bất lực trước một sức mạnh phi thường. Người ta nói ý chí khác đường đầu với ý chí tôi, mạnh mẽnh phân hơn ý chí tôi, cũng như sẵn sết, hòa hoạn hay cả mặp vượt hẳn sức mạnh của con người

Giờ đây cảm giác ấy mạnh trong tâm hồn tôi và tôi bất đầu kinh sợ. Nhưng nếu mất hết can đảm tôi vẫn còn giữ được kiên hành, vì cố tự trấn an «Đây là một hiện tượng kỳ giác...» tôi không sợ».

Tôi vẫn đến bên lấy cây súng, nhưng khi đo tay ra, tôi bị đánh nơi vai nên tôi phải rút xuống.

Một sự việc khác làm gia tăng sự hãi hùng là ánh sáng đèn sáp tàn lụn dần. Người đến không tắt bằng mà dường như từ từ đi xa ; lửa trong lò sưởi cũng thế. Chỉ trong vài phút cả phòng chìm trong bóng đêm.

Thật kinh khủng ? Một vật đen trong cản phòng tối đen !

Tôi phòng nhanh đến 1 cửa sổ kéo màn lên lo đón ra ngoài tìm ánh sáng : vì khi tôi thấy ánh sáng trăng, tôi cảm thấy vui lên và tan quên đi cảnh tượng hãi hùng vừa diễn ra. Ngoài ánh sáng trăng cho cả ánh sáng đèn trên thành phố.

Tôi quay mặt nhìn vào trong ; mặt trăng chỉ chiếu rất yếu ớt, nhưng đủ là ánh sáng ? Vật đen kia đã biến mất, chỉ còn cái bóng lờ mờ trên tường. Tôi nhìn sang cái bàn đài trên trụ ; bóng ở phía đuơi một bàn tay hiện lên. Có lẽ một bàn tay người đang để là tay của 1 người đàn ông lớn tuổi, Bàn tay chợt lớp 2 bóc thư để trên bàn. Liền đó 3 tiếng gõ nhẹ trên đầu giường lúc nào lớp lại.

Khi ba tiếng gõ kỳ chấm dứt, tôi nhận thấy cản phòng chuyển động và từ dưới sàn nhà tỏa lên những tia sáng đỏ máu, xanh, vàng, đỏ tím... Trên cao, dưới thấp, trước sau, chỗ nào và chỗ kia những tia sáng kỳ bất đều nhảy nhót. Một chiếc ghế tự động tiến tới như trong phòng khách lức trước và ngồng lại phía bên kia bàn. Và bỗng nhiên, một bóng dáng bà dường như thoát ra khỏi ghế.

(CÒN TIẾP)

MIỀN TRUNG « ĐÁNH » VÀ « ĐÀM » !

CXXXXII. Những tờ bạc... mục

Vị Chủ Tịch Tổng Giám Đốc hào hoa tiếp tục phun châu nhả ngọc : Thưa Quí Vị, Đại Ngân Hàng chúng ta, kể từ 0 giờ đêm nay đã bước sang năm hoạt động thứ 6. Sau năm tiến phát không ngừng trong cái thăng trầm vinh, «Đánh» vào «Đàm» bốc lên giữa các phe phái của quí hương ta, nhưng mà ĐNH của chúng ta, trải qua 1825 ngày đêm cũng chạy dua nước rút hụt hơi với các bệ thống tư bản và đối phó lúc miền nói bao nhiêu là phong ba bão tố, vẫn đứng vững vàng sừng sững như hàng sau cất chuồng sự từ Sở Thứ Nhì, và, nhờ vào sự hoạt động của các chi nhánh Ngân Hàng khắp lối giang tơ lê canh nó passer visite 1 (vở tay nhiệt liệt).

Nhà Chủ tịch Tổng Giám Đốc được hoan hô, bên say mão nụ lên, sẽ ga 100 cây số giờ :

— Thưa Quí Vị, quanh việc bão vẫn cần một cho bao cuộc ngày khiến bán tàu đi trừ kế hoạch hàm viêng bất thình lình, bệ thống điều hành trong nội địa Đại Ngân Hàng chúng ta cũng đã được tổ chức và công nghiệm minh và kỷ luật chu đáo.

Trong giai đoạn vừa qua, không bao giờ tài điều cái cảnh Vị Chủ Tịch bọc Giám Đốc, bước Trưởng Sở Trưởng Phòng tán yêu lả tả mi lị các cô Nữ Thư Ký riêng nên sẽ xinh đẹp giữa phòng giấy. Vì thế cho nên không thể nào xảy trường hợp các cô Thư Ký đánh máy lọn sẽ 6 ra sẽ 9, và biến thành những số tiền xét nộp. Thư đến, để giữ trọn vẹn đồng trình cho các cô Thư Ký đến bạc nội hầu lấy bên cho quí vị nếu thì... rất ra, Ban Tổng Giám Đốc chúng tôi đã ra lệnh cấm ngặt toàn thể Nam nhân viên Ngân Hàng không được lẩng phẩng tới phòng đến của các cô, do là đó là quan sát ngăn cái thượng tầng kiến trúc lỗ lộ trên các thịt của các Nàng.

Vì lẽn như vậy, đã chỉ mới tổ bày tâm sự đàm đăng bằng hai cửa sổ của linh hồn, nhưng sẽ làm cho các trong phút giây xao xuyến nông nàn nào đó của con tim, thà chơi đến lộn bực thì cả Ngân Hàng lẫn các cô nữa sẽ làm vào tình trạng... lỗ lớn sắt tai hại vô sau.

Ngoài ra, đã bảo vệ trọn vẹn sự tính thiết cho bàn bạc Ngân Hàng chúng ta. Ban Giám Đốc đã quyết định cho các cô đến bực trong giờ làm việc, tuyệt đối không được tin phép đi du dương sẽ hơi mi lị những người tinh không bao giờ cưới. Bởi nếu được các đấng bao đến các Nàng thì bao hiểm bất thình lình vô trong các Động Đào Nguyên giữa giờ làm việc, mà nếu, khi trở về sẽ ăn sẽ nhỏ quên tiêm thuốc trụ sinh, thì nhớt dịch là bán tay ngã ngọc của các Nàng sẽ trây cả bàng tỷ vì trăng gỡ nó các lên trên những tờ giấy bạc, và như thế thì nhớt dịch là các loại bạc của Đại Ngân Hàng chúng ta phải ra đến là mau... mục. Vì xét theo khả nghiệm bao thâu, thì được biết loại trùng gỡ nó các cần là một loài vi khuẩn vô dịch nhân loại vẽ phương diện gâm nhấm. Nếu không gặm nhấm được những cần cứ đặc biệm ngăn nhớt của loài người kể cả những Công chuyện đã vở lá.

Tân khoa Bằng nhân Vương Khải được nhà vua cho cái lại bộ tên thực Trần Xuân Sinh vì được phong Đô sát viện ngự sử. Cha mẹ của Sinh bảy lâu chưa nên tương ngực thất, giờ được phong thích và được gia phong lên Vân bud điện đại học sĩ.

Đón người đến bước vinh quang, Xuân Sinh lòng mừng bên hỉ, trở về Lạc mai hà, bảo tin cho ngự bà và Ngọc Thơ hay. Rồi sắm sửa quan thượng, rước cả hai về Kinh.

Ngự bà được tin giống quá, không nói được lời, Bà cô nhìn Ngọc Thơ mà lòng thêm xót xa.

Chiếc quan thượng lộng lẫy của quan Ngự sử Đô sát viện lướt trên mặt nước.

Trăng mười sáu trên vành vạnh. Sông mênh mông. Gió hiu hiu. Xuân Sinh và Ngọc Thơ ngồi trong mái thuyền nhìn trăng, nhìn nước rồi cùng nhìn nhau vui vẻ. Xuân Sinh bỗng cười to :

— Tôi nhớ lại năm nào tôi cho ở chiếc thuyền chài.

Ngọc Thơ mỉm cười, ngẩt lời :

— Chăng cho như chiếc thuyền chài sao ? Em cũng nhớ và cũng tưởng tế ở chiếc thuyền chài mãi.

Bây giờ nhu ở chiếc thuyền chài, chẳng thấy chật hẹp, bực bội lắm. Nhưng em bao giờ cũng nhớ ở chiếc thuyền chài.

Xuân Sinh vui vẻ, đưa tay tắt yên vào mà Ngọc Thơ.

— Em khéo có giọng mia mai, đáng ghét lắm. Sự thực, thuyền chài thì chật hẹp, bực bội rồi. Bực bội nhưt là phải chung đựng giữa một người em mà vẫn mặt người em gai khi chưa hiểu được lòng nhau. Vậy, người em gái đó lúc đầu lại không muốn ăn cơm chung nữa, mới khổ cho ! Bởi vậy không nhớ thuyền chài sao được.

Ngọc Thơ cười hỏi :

— Bây giờ thì đã hiểu lòng nhau chưa ?

— Dạ hiểu rồi. Người ta đã hiểu từ bốn bọa thơ kia. Thuyền chài bao giờ cũng chứa chan nhiều kỷ niệm mà...

— Hoa thì bọa, chớ quan Ngự sử Đô sát viện mà lâm sao xứng đôi với một gái thuyền chài.

Sinh sáng lấy gò má Ngọc Thơ :

— Tôi muốn xô em xuống sông lắm.

Ngọc Thơ cười nói :

— Quan Ngự sử xô gái thuyền chài mưng sông nhưng gái thuyền chài không chết.

Trái lại, gái thuyền chài xô quan Ngự sử thì quan Ngự sử chắc uống nước đầy bụng mà chết mất...

Sinh vui vẻ, ngắt lời :

— Dở gì chết. Cô gái thuyền chài với lên thì chết thế nào được.

Ngọc Thơ nhìn chồng ái yếm, mỉm cười.

Xuân Sinh cũng cười. Chàng cầm lấy tay nàng. Say sưa nhìn vẻ mơn mởn tươi sáng của nàng, bài giác nhớ lại ngày xưa, chàng thở thở ngâm bên tai nàng :

«QUỐC SẮC THIÊN TƯ KHỞI TẠI T RANG».

(MỘC MẠC ƯA NHÌN LỘ ĐIỂM TRANG).

✶ CỦA CHÍ LINH ✶

loài người thiên tối và chưa thiấu, thì chẳng sẽ quy tu gặm giấy cần hoạt và nước miếng chu chăng tiết ra tới đưa là giấy sẽ xớt lên, cụt lẫn tới tới đó, trăng rạn lên a 1 Mặt khác, nếu vì trăng gỡ nó các được các cô đến bực trẻ vô giấy bạc thì Quí vị phu nhân xinh đẹp và chồng thấy của quí vị tài cô thể vì đến bực mà lấy phải chăng bịnh phong... lưu qua hệ thống tiêu vô ngân hàng.

Vậy mai mốt nếu Quí vị đi lâm mà Quí phu nhân ở nhà đến bực rồi lo chập cụp vì trăng gỡ nó cần, thì xin Quí vị vì chăng cần cho chăng, cái đến bịnh hiểm nghèo sẽ đưa đánh hầm chân Điện Biên Phủ trong vòng cầm địa của Quí phu nhân đó, nó vào sẽ thế đã phát triển bất hợp pháp qua cổ điển giao thương quốc tế của triết chuyết FREUD, mà nó cũng vẫn có thể thâm hiểm vào chỗ thâm cung bí sử của các bà lớn bà bé xinh đẹp và tiết hạnh khả phong của Quí vị bằng phương tiện... phi quy 1 (CÒN NỮA)

Lịch sử chiến tranh lạnh

● Nguyên tác : ANDRÉ FONTAINE

● Bản dịch : LÊ THANH HOÀNG DÂN

63 CHƯƠNG 5

(TIẾP THEO)

Tuy nhiên, có một điều đáng lấy làm ngạc nhiên không phải chính Tây phương đã chánh thức trung ương ý nghĩ phân chia lãnh thổ trước tiên, mặc dầu bảo chi tại Luân Đôn, Ba Lê và Nữu Ước đã đăng tải nhiều bài trong chiều hướng này. Ngày 25 tháng Năm, sau khi nhắc lại quan niệm của tổng vô những vùng ảnh hưởng, chính Phạm văn Đồng đã tuyên bố rằng nước tập hợp sẽ cần được thực hiện trong một vùng lớn và vì vậy người ta có thể đến vùng.

Bỗng nghĩ rằng : ông không thể thất bỏ với Chánh Phủ Bảo Đại, và chấp nhận quan điểm chia đất như vậy, tạo cho VN 2 QG được Quốc tế nhìn nhận. Vì vậy mà ông phải cho đọc tới ngày 8 tháng 6 mới chịu liên lạc trực tiếp với Phạm văn Đồng để bắt và bàn về quan điểm của Việt Minh.

Bốn mươi tám giờ sau, một nhân viên Chánh Phủ Việt Minh là Tạ Quang Bửu gặp gỡ bí mật Tuyên Dụ tại và Đại Tá Bertrand để xin rút lại lời Việt Minh muốn kiểm soát, ít nhất là Bắc Kỳ.

Những không phải chỉ có Việt Nam mà thôi. Về phía Cộng Sản người ta cũng muốn chia cắt nước Lào và nước Cam Bốt. Thế nhưng phe Tây phương không muốn như vậy.

Trong quyển «Hồi ký của ông Eden viết «Không thể nào giải quyết cuộc nội chiến tại Việt Nam và cuộc xâm lăng trực tiếp vào Lào và Cam Bốt của Quân đội Việt Minh, trên một chân bằng giống nhau».

(CÒN TIẾP)

VẤN ĐỀ CHÚNG 1 A

Trả lời thắc mắc bạn đọc

● B.S LÊ-THIỆN-ĐIỀN

1) Trả lời thực của Bà L... ở đường Đinh T Hoàng Ba Xuyên :

Thưa Bà,

Trường hợp của Bà, có lẽ là trường hợp của một số đông dân bà của xã hội phụ thệ Việt Nam của chúng ta. Mặc dầu Bà của ngày ngừng trong thơ, chưa nói rõ những trở ngại trong việc phòng thai của vợ chồng Bà đã gây cho Bà một tình trạng như ngày nay nhưng tôi khuyên bà nên mời chồng Bà đọc đoạn giải thích sau về một số nguyên nhân làm mất sự thành điệu trong việc phòng thai của vợ chồng. Đã ăn ở với nhau có 3 năm sau rồi, mong rằng Bà và ông sẽ cùng nhau đi trên đường trên một cách vui vẻ.

2) Trả lời thư của ông X...ở đường Nguyễn Trãi Chợ Lớn :

Thưa Ông,

Xin Ông vui lòng đọc đoạn giải thích sau mà tôi cũng viết trả lời cho bà L... ở Ba Xuyên.

(TIẾP THEO)

NIỀM TIN BÉ MỌN

Nhưng thôi, tôi cũng không tiếc gì nơi đây. Nếu được sa nơi cùng là một điểm phúc cho tôi. Tôi sẽ không chú phải nhìn thấy những bộ mặt gớm ghiếc của vợ chồng mụ Ba. Không còn phải nhìn thấy con thứ Tư Tôn. Tôi muốn xa lìa những bát cơm ấy bớc.

Tôi lại ngẩn mặt nói :

— Rồi ông tính đi đâu ?

— Đi đâu cũng được, miễn là khỏi chỗ ấy. Bà nhăn cai cái gì cho thì đem theo, cho bao nhiêu bấ bết.

Tôi chợt nhớ tới con heo. Không biết làm sao đem nó theo.

Mà lại hỏi :

— Còn thằng Châu, nó đau nhiều quá lắm sao ?

Tía nói mau :

— Tôi cũng nó được. Thôi bà thu xếp lẹ lên đi,

Nằm trên giường, tôi quính quáng, mà không sao nhớc nhích nổi.

Mệt hết, mà vào, xô tay lên trán tôi nghen ngào :

— Rằng đây, mình đọn mà đi chỗ khác nghe con.

Tôi le lưỡi cho con heo :

— Mà đừng quên con heo.

Giọng mà trêm êm :

— Mọi lắt mà cột chân nó dần đi. Hãy lo cho con. Để đi không nổi cũn lo cho con heo nữa.

Mà vừa soạn vội vả. Tía vừa vào định cùng tôi. Thì có tiếng ầu ầu người cửa. Rồi một toán người vô trang áp vào nhặt bắt tía dìn đi. Lúc đó tôi cảm nhận chặt tay tía. Nhưng tía điềm nhiên gỡ tay tôi ra, nhẩm nhẩm với mà :

— Bà rằng lo cho con. Rồi sẽ sẽ vô.

Khi tía bị dẫn đi, tôi không thấy mà nghe các em ôa lên khóc vì kêu gào thảm thiết, tôi cũng khóc theo. Lũ người ấn ấn vẫn không dang tía rồi khỏi sự ám cung của gia đình.

✶

Tôi ám hận mỗi một điều, lúc tía bị dẫn đi, tôi không ngăn dậy được để chạy theo ôm chân tía, vừa níu kéo.

Con mê sáng lại đến với tôi từ lúc ấy. Tại nghiệp mà, bao nhiêu điều cũn đập đến.

Cho anh hai tôi người thích, hàm ơn nhân cho biết thuyền nào. Chắc mà cũng không muốn cho anh biết, sợ anh bỏ học nghề, trở về.

✶

Sách có câu : «Phước bất tương lai, họa vô đơn chí». Trước kia, nghe thầy giảng, tôi vẫn phân vân và lòng thêm ngờ vực. Bởi vì tôi chưa thấy tai họa đến đập đến trong đời tôi.

Mà tôi mới nghiệm thấy câu ấy là đúng.

Tía tôi mất bị bắt có một buổi. Tôi đang nằm với chưa mặng miếng thuốc. Không biết ai đã đưa tía cho vợ chồng mụ Ba mau quá. Chiều đó, hai vợ chồng mụ đã nhà tôi chu chuẩn, là lếu, lẩm 1. Nằng nặc đòi mà tôi phải trả sự ngay. Hăn con mụ vợ mụ đi giựt.

Nằm trong buồng, tôi nghe mà nằn nỉ sẽ trả đâu, mà ông sẽ cột gạo. Vậy mà con mụ vẫn không tiếc lời chửi mắng.

Tôi cho nghe tiếng lão Ba vụng ra từ khập nhà và cả tứ người sáu, cả tôi lẫn đang đi tìm nhóng đó vật đáng giá để xiết trả nợ.

Tôi thầm nhủ :

— Nhà sao không có gì đáng giá đâu. Cho vợ chồng bây kiếm chết cha đó.

Nhưng nghe lúc đó, tôi chợt nhớ đến con heo yêu quí. Bởi thế tôi mới nói :

— Ông ơi, con heo của tôi đem đi người sẽ... Phải chi không đau, thì tôi cho cái đem bán rồi.

Tôi cho mụ vợ chồng mụ Ba đừng thấy nó. Tôi tính nói với mụ bán nó để lấy tiền chạy thuốc cho tía và để sống lây lất qua ngày, trong khi chờ đợi tía về. Nhưng hồi sáng tôi đang nằm mê. Bây giờ, tôi sợ đã trễ rồi.

✶ VIÊN ĐĂNG ✶

Nếu vợ chồng mụ Ba bắt mất con heo, mong sống của tôi sẽ ra sao ? Không tôi chưa muốn chết, dù rằng chết là thoát nợ. Tôi không thể chết ở tuổi mười mốt. Hình ảnh Lê Lợi trong vở tuồng Lê Lai cứu chúa, lại hiện ra lớn vớn trong đầu tôi. Tôi cũng nhiều khao khát.

Tôi muốn rằng ngày tôi chết, là ngày đặc của sợ đã. Phải có hằng muôn ngàn người khóc tức thương tôi, để sau quan tài tôi hàng hàng lớp lớp.

Tôi không bằng lòng 1 ám một tanh sao mà, vì tôi và không ai biết mà chết đi chăng ai hay. Mà đã nói bằm mang của tôi là một vị sao sáng mà.

Chợt tiếng heo ở kêu thảm lên lên, tôi đau chết cả toàn thân. Tự nhiên mà hai giọng nước mắt chảy dài, tôi muốn nhào ra ôm con heo yêu quí vào lòng chung tôi đánh nghiến răng cố ngăn lại. Lần sau tôi có chắt ngồi dậy được, để nhìn thấy cảnh người ta cướp mất niềm tin của mình. Tôi nghẹn ngào trong cổ họng :

— Anh Hai ơi ! Người ta ăn cướp heo mình.

Giọng nói ấn ẩn của mụ Ba, tôi đã đó nào tôi, âm thanh hồn đến vô đó bao tan, như thuở sau tôi đã bao nhiêu lần đi bẹn nỡ bỏ đi.

— Mấy không trả thì tao bắt con heo mày trả nợ. Đau phải nhà mày không có tiền, tụi mày không muốn trả đó chớ...

Mụ lại bảo đái tiếng chửi ra, khiến đau óc tôi quay cuồng với bao nhiêu hình ảnh ết.

(CÒN NỮA)

GIỌNG SÔNG NƯỚC MẮT...

THUỐC GIA TRUYỀN chuyên môn trị bào dâm

Bịnh Hoa Liễu (PHONG TÌNH)

LẬU MỦ, SANG ĐỘC, LỞ LÓI, GIANG MAI, MÔNG GÀ MẠCH LƯƠN.

Biến sanh đau mình, uể oải, nhọt đau trong dương liễu, nóng nảy trong mình. Dương vật có mủ đục, nổi mụt ngứa lớ nước tiểu lựu cựu, nhỏ bọt xám.

Ai đã bị bịnh kinh niên nói trên đã trị đủ nơi mà không hết, ăn đã phong hoặc uống rượu là trường hợp không tuyệt nọc.

Nơi đây trị bằng thuốc gia truyền không cần đã phong, uống rượu mà vẫn tuyệt nọc, chắc chắn bảo đảm trăm phần trăm. Địa chỉ 160 Lê Lai Saigon.

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

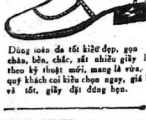
HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO THUỐC XỨC MỤN QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẹm, nhăn nhóm, sần, tàn nhang trên da mặt, ra sáng không nam đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có cấp chứng tại Tòa Thương Mại, cấm bắt chước và giả mạo). K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

NHÀ THUỐC QUẢNG AN HÒA 169, Lê văn Duyệt, SAIGON

NHÀ ĐÓNG GIÀY SAIGON

116A Hoàng Diệu Khánh Hội, Saigon cách ngã tư Đề thành Nhân. Hoàng Diệu 100m.



Đóng toàn da tốt kiểu đẹp, gọn êm chân, bền, chắc, sết nhiều giầy làm theo kỹ thuật mới, mang là vừa, đủ quý khách coi kiểu chọn ngay, giá hạ, vả tốt, giầy đặt đóng hợp.

SỐ MẠNG

Ai chưa tin sẽ được tin. Con người có số mạng. Nên đến văn phòng.

Nhà Tên 55 Lê Bá Hòa 475/113 Lê văn Duyệt Saigon

Sẽ được giải đáp tường tận. Được nhiều chứng thư cấp các cấp khen tặng và được nhiều bào Ngoại quốc phỏng vấn.

Như Bác Nhật OTAKA Noboru Tiếp Anh THE OBSERVER — MARK FRANKLANO và Đài BBC LONDON - DAVID SELLE

PHỤ KHOA BẠCH ĐẠI HOÀN

TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch đới (huyết trắng) rất hiệu nghiệm.

— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đới, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bắn thân, đi đường.

— Quí bà, quí cô, nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên BÁCH - ĐẠI - HOÀN QUẢNG - AN - HÒA do Dược sĩ LÝ-TRÁC bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung, bạch đới lâu năm, muốn con.

TỔNG PHÁT HÀNH Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169, Lê-văn-Duyệt SAIGON, và các tiệm thuốc Bắc đã có bán. K.N° số 2444 ngày 31 1-67

Mỹ phẩm mới !

— ANNA Trị tàn nhang vết sẹm, chấm đen.

— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, cô eo.

— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ngời, lông lanh bắp dâm.

— DETILUX Trị trắng răng.

— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.

— BARBARA Mọc lông nhen.

Có bán tại các nhà thuốc tây

IMMAS GARAGE

129 Chi Lăng, Phú Nhuận, Saigon Phone 40.113

do chuyên viên kỹ thuật đảm nhiệm

— Chuyên rép máy lạnh cho các xe hơi nhỏ từ 900cc đến 1300cc theo kỹ thuật mới German ACOS

— Sửa máy, dépannage, sơn, làm đồng kỹ lưỡng.

NHANH CHÓNG — BẢO ĐẢM

— Một chi nhánh điện lạnh hướng trực tới tận nhà xin của tế tạnh, máy gia đụng, và động cơ điện. Tel : 40.113

TIVI RẺ

HÀNG MỚI VỀ NGUYỄN THÙNG

Rẻ đặc biệt. Bảo hành một năm. Xin mời lại số 2 Trần quốc Toản (Công trường Dân Chủ).

Trường máy chữ «Nguyễn-Võ»

Thành công nhất, 40 máy Việt Pháp, Anh, hoạt động suốt ngày, 3 năm đều được chiếm giải kỳ tranh Quốc Quân (1962—63—66) có lớp Hàm Thụ.

IN RONÉO ĐÁNH MÁY ĐƠN TỪ

Trên 10 năm phục vụ khách hàng với tiêu chuẩn ĐẸP — ĐÚNG HẠN — KHÔNG SAI bất cứ ngoại ngữ nào.

Xin đến NGUYỄN VÕ 221, Phạm Ngũ Lão Saigon.

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, loạn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, mất ngủ chóng vánh mệt ngất : mất ngủ, đã mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thân kinh bất an, đau ngực.

Thuốc bổ Tim TÂM CHI BỬU

LA VÂN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 610 ngày 11

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại hoài gân di đường khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau eửa thăm mình, đau lưng nhức mỏi. Giả cả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

Hoàn kiện đơn LA VÂN LINH

2 LOẠI Hoàn mặt và ngâm rượu Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 532 Đông Khánh Chợlớn K.N. số 606-608, ngày 11-8-66.

Cơ thể bải hoãi THẬN YẾU

Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hượt tinh. Sinh lực suy kém, đùng thuốc BỔ THẬN Thận Trung Bửu LA VÂN LINH

Phụ Nữ cần biết !

Cô bịnh bạch đới xin dùng :

NỮ ĐỚI BỬU PHƯỚC LINH

TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mét máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mỏi hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước-Linh 110 bis Không Tử Cholon.

Gần đến tính kỳ, bàn thân mỏi mệt đau lưng hay là đang bành kinh mà đau bụng, uống LỢI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» bổ các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phạ Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

Sang Độc Mới phát hay kinh niên dùng SUPUBÔ BÀ ÚNG HOÀN «ÔNG TIÊN».

Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

MUỐN CON CÓ TƯƠNG LAI SÁNG LẠN

ngay từ giờ hãy cho chúng ăn bột

BABIVIT

do Kỹ sư Tăực phẩm ĐỖ QUANG OÁNH (tốt nghiệp Đại học Pháp, Mỹ) chế ra ĐẶC BIỆT HAP VỚI TRẺ EM VIỆT NAM, đầy đủ các chất bổ dưỡng và sinh tố, bổ lỡ xác khỏe và trí óc con trẻ.

Lớp VÔ TUYẾN ĐIỆN VÀ TÉLÉVISION

Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 164 sẽ khai giảng ngày 1-1-1970. Mãn khóa 2 tháng biết ranh 5 loại máy thâu thanh.

— Lớp đặc biệt TRANSISTOR tập rập và sửa trên mạch điện in cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

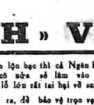
— Lớp Trường Xưởng Điện Tử rập sửa Ampli Hi-Fi. Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.

— Lớp Sửa Télévision cho các bạn mãn khóa Trường Xưởng hay đang hành nghề và thực hành thêm trên TV hiệu.

Ở xa học Thâm thy với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện « TẤN - PHÁT »

50 ,Đại lộ Nguyễn Huệ — Saigon



QUÍ BÀ CÔ THAI

Ói mửa, trăng quặn đau, ăn uống không đặng, kém thân đã dưỡi. Mẹ mạnh mẽ, con đã nuôi.

Bà trên uống :

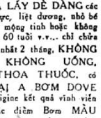
BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN VÔ VÂN VÂN số 11 (KN. số 147)

KHI CÓ THAI mà đau trăng dụ dưỡi, đau thắt ngang lưng, đường tiểu nóng gắt, nên uống BÀ ĐÀ AN THAI số 43 VÔ VÂN VÂN (KN số 149)

ĐAU MẮU XANH MÉT cần uống BÀ ĐÀ SƠN QUẢN TÁN VÔ VÂN VÂN số 1 Trừ bạch đái (KN. số 133)

TRỊ ĐAU VÚ BÁO SANH HOÀN VÔ VÂN VÂN số 59. Thuốc uống khi sanh sản, ăn được, ngủ được. Tiêu đau vú, ngứa các chứng hậu sản (KN. số 321)

HỎI CÁC TIỆM THUỐC ĐÔNG Y



QUI HƠN VÀNG ?

Ông lo ăn, ông mặc cảm, ông lạnh nhạt trong hạnh phúc, ông buồn chán vì kém sung sướng của đời người, ông o thẹn không đám nói ra đây hãy mua ngay BƠM TAY DÔVE một phát mình mới nhất.

TỰ CHỮA LẤY BỆ DÀNG các bịnh : Bất lực, liệt dương, nhỏ bé vô ngân, di mộng tinh, bạch đới hèn, gầy yếu 60 tuổi v.v... chỉ chữa 2 tuần, lâu nhất 2 tháng. KHÔNG CHÍCH, KHÔNG UỐNG, KHÔNG THOA THUỐC, có 2 loại, LOẠI A BƠM DOVE Bào đảm Original kết quả vinh viễn 100% • Đặc điểm Bơm MÁU TRẮNG khi bơm KHÔNG SÚT NẮP • giá 1800đ, loại B Bơm HP 1500đ. Hỏi CHÂU THẠNH NGUYỄN 523 Trần-H-Đạo Saigon gần Nancy. (Hỏi riêng nhớ kèm tem) ĐẠI LÝ 26 Tháng Nhất Bình Tây 35B Pasteur Đ.thật. CẦN ĐẠI LÝ các Tỉnh. (CẤT BÁO NÀY LẠI ĐƯỢC TẶNG THÊM... ĐỒ ?) mở cửa từ 8h đến 23h.

NHÀ HÀNG Mai Phương 944 Phan đình Phùng SAIGON, Đ.T. 93.973

— Điểm tâm giải khát và thức ăn Việt Pháp.

Khu vực an ninh.

— Thừa bảy chỗ nhật có thức ăn đặc biệt cung cấp các nơi nhậu

— Nhạc thính phòng.

ANH VĂN SÁNG — CHIỀU — TỐI

Từ 1 đến ngày 15-1-70 Trường Hưng Lợi 298 Minh Mạng Cholon Khai giảng. Nhiệt độ mới từ vô lòng đến luyện lịch bao chi. Thực hành cấp tốc. Để đi lên — đạy vần bản để đi thi English — Book I, II, III, IV, V.

Tiểu Học : Mở thêm lớp Nhất, Nhì, Ba Tư, Năm, Mẫu Giáo, Luyện thi : Thất bảo dâm.

Lớp mới : 1-1, 15-1-1970

THUỐC RƯỢU 39 NGUYỄN AN CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp, bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế vỏ, uống tuong làm ngày thấy công hiệu.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. KN. số 26 — BYT ngày 9-5-69

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ Uống Sirop RÉACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau đói

— lên cân nhanh chóng

— dễ ngủ yên (59M/QCDP)

— trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

HÃNG LỊCH ĐỒNG NAI

25-27, Tạ thu Thâu Saigon Đ.T. 20.678

Chuyên thực hiện đủ loại lịch Trơn tường — Bì rời — Agenda Lịch Bloc để bàn — Lịch mỹ viêng Lịch thiếc, Lịch 6 tờ phong cảnh VN và ngoại quốc.

BÁN SỈ — GIÁ LẺ Giá phải chăng.

Bịnh trĩ tử cung

Thuốc đông y gia truyền. Chuyên trị Bịnh trĩ mạch lươn đi tiểu ra máu mủ xức thuốc 5 ngày rụng, có thuốc trừ cần xa con trẻ cho thuốc thêu nống đen vô. Đau bà Tử cung sa đau nhức Bạch đái bạ và kinh nguyệt không đều.

Đau ăng thêu suy, ung đau, mộng hoạt tinh.

Có phòng nghỉ và ăn uống khỏi trả tiền. Nghiêu chỉ tại tiêu thuốc Nghiêu trị giúp. SĐ 2129 — 2-12.66 561/15 Phan Thanh Giản—gần bệnh viện Bài Lao.

Cần : Nhiều Vị có vốn hợp tác để khuếch trương ngành Thương Mại, Công Kỹ Nghệ. Dự án và Chương Trình đã sẵn. Lợi tức bảo đảm.

Cần : Nhiều vị Đại điền Thương Mại và Công Kỹ Nghệ ở miền Tây.

Cần : Chef Comptable, Tenrans des Livres rành về những ngành trên, biết ngoại ngữ và Thương Mại có kinh nghiệm (đã hợp lệ tính trang vào địch. Lương hậu. Xin biên thư về hộp thư : 261.

RỪNG LỊCH Diệu Minh

31B Thủ khoa Huân Saigon. Bán sỉ và lẻ các loại lịch.

Xin gọi điện thoại 98915 cả người đem mẫu

nguyên tác : NGÔ LÂU CƯ-SĨ

CÔ GÁI KỲ BẠC

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẠN

HỒI 18

Trong đường hầm đôi bạn chia tay

(TIẾP THEO)

— Vật này là đồ đăng của đàn bà. Hiển nhiên người đã nói nhăng.

A Liệt hỏi :

— Phải các bà trưởng tại bụ là đàn bà ?

Lão lão nói :

— Người hãy cất cái đồ đi. Đừng cái lôi chúng ta nữa....

Lão lui lại hai bước tựa bỗ muốn rút lui.

Người cao hỏi :

— Ủa ! Chúng ta bưởng tha gì hay sao ?

Lão lão đáp :

— Ta coi gì không chu lý do gì đáng ngờ nữa.

Người cao hỏi :

— Thế chn cảnh hoa nầy...

Lão lão ngẩt lời :

— Cảnh thơ đẹ gia cết đất, bất luận người con gái nào ra cửa cũng không đáng đến vội quá trọng đó, nên ta tin rằng đáng là gả đem đi để gông khi thiếu tiền.

Người cao nói :

— Tại ba thấy cô điều chưa được ổn lắm.

Lão lão vừa trở gót bước đi vừa nói :

— Nếu ông bạn không tin thì sao chẳng sờ tay mò vào người gả để biết chân giả ?

Người cao quả nhiên thò tay vào trong chân áo bụ bộ A Liệt rồi không nói gì nữa cũng xoay mình ra đi.

A Liệt cảm cảnh kim thoa lại nhớ tới Phàng Thấy Lam. chẳng chn lúc tưởng tới đối phương có cớ động nây thì rõ ràng hắn nghi ngờ mình là Phàng Thấy Lam đã cải dạng nam trang.

Chẳng nhẽ gặp đối phương lại bỏ đi ngay. Nhưng vu nây có liên quan đến Phàng Thấy Lam, chẳng lẽ chẳng lại làm ngơ.

A Liệt liền lớn tiếng gọi :

— Hai vị khoan rồi hãy đi !

Cả lão lão cùng người cao cùng đồng bước. Người cao quay lại hỏi :

—Sao ? Phải chăng người không phục, muốn tỷ đấu nữa chăng ?

A Liệt vội đáp :

— Không phải đâu ! Tại bụ thấy hai vị giữa lúc đêm tối mà đi lại như không, trong lòng rất lấy làm bội phục nên muốn thỉnh giáo cao tính đại danh hai vị để sau nầy có gặp người đường biết mà chào hỏi.

Lão lão chớ không quay đầu lại, hãy giữ bằng trở gót đi vào bên cạnh giường, mắt đắc như kiến ngỏ A Liệt chẳm chẳp, không hiểu lão có điều chi ngờ vực ?

Người cao nói :

— Đi thôi ! Chúng ta có rảnh đâu mà lăng nhăng với gả.

Lão lão chậm rãi đáp :

— Thằng cha nầy có điều ngoết ngéo. Muốn phản cố đến tên là gì quen biết ở kia nên mới hỏi bộ tên chúng ta.

A Liệt thấy ngộ nghĩ thầm :

— Thân nào lão bụ nói với nhau không kêu tên tuổi, khiến mình không biết đâu mà lần. Nếu chúng kêu tên gọi bụ nhau thì ta ra mình cũng biểu được đối phẩm cùng mối liên quan giữa bọn chúng.

Chẳng những A Liệt suy nghĩ vẩn vơ điều đó, đồng thời chàng cảm thấy những nhân vật nầy đều lão luyện giang hồ ắn nói rất ý tứ.

Người cao lại nói tiếp :

— Của nầy chỉ đoán mò nhưng cũng có lý. Hay hơn hết chúng ta cứ bắt gả đem đi là yên chuyện.

Lão lão đáp :

— Bắt gả đem đi đi nhiên là biện pháp an toàn nhất, nhưng chúng ta hành động sai tuật để lộ việc người ta rồi cho chuyện đào đại ra người giang hồ thì cho chỉ là thể diện ?

A Liệt cả ý tức nghĩ thầm :

— Bọn nầy chỉ nghĩ đến thể diện chứng mà không xin lỗi mình. Xem chừng bụ chúng chẳng từ tế gì hơn Xích Luyện ai Kỳ Kinh. Đều là phường tư lợi.

Người cao đáp :

— Chắc vụ nầy không đến đại ra ngoài vì lẽ đầu mà ngại.

Lão lão trầm ngâm chưa nói gì thì A Liệt đứng phắt dậy cướp lời :

— Được lắm ! Để tại bụ đi theo quí vị.

Giọng nói của chàng có ý thách thức xem bọn kia làm gì.

Người cao tức giận hỏi :

— Thằng nhãi con giỏi lắm ! Người tưởng bọn ta không dám ư ?

Lão lão nói :

— Bắt gả nầy đem đi làm chi vô dụng ?

Tuy miệng lão nói ra không muốn bắt A Liệt mà cặp mắt điện bắn của lão theo dõi từng cử động của A Liệt.

A Liệt đứng dậy mặc quần áo vào.

Lão lão hỏi :

— Hãy khoan ! Ta hỏi người cầu nữa : Người có phải là người vô lâm không ?

A Liệt đáp :

— Không phải.

Lão lão cười lại nói :

— Ta coi lớc người tang chân ngồi đây, trời lạnh thế nầy mà người không biết rét tỏ ra nội công người cực kỳ thâm hậu.

A Liệt bối hận nghĩ thầm :

— Mình thật là khờ dẻ chi tiết nhỏ nhặt sơ hở đến nỗi lọt vào mắt chúng. Lão gả kia rất gợi quái. Chẳng nơm thì muộn mình cho bị hắn phát giác ra nhiều sơ hở khác đáng lo nhất là phục hồi lực. không khéo bị hắn đoạt mất.

Nhưng chẳng hề lộ thì đã chậm mất rồi. Lão lão đặt nhiệm phòng tay điểm vào huyệt thiên bình trong người chàng.

A Liệt chưa kịp la lên thì người đã cứng đờ như cây gỗ, không nhúc nhích được nữa.

Lão gật đầu ra hiệu cho người cao. Còn chính lão thu lượm quần áo của A Liệt.

Người cao bước A Liệt vai rồi rẽo bước ra đi.

Bên ngoài trời vẫn tối đen, nhưng A Liệt cũng nhìn rõ. Đáng tức chẳng không cứ đâu xuống được mà cũng không thể ngăn quo hai bên. Chẳng chỉ biết chẳng bao lâu hai người đã đem mình ra ngoài thành đến một nơi hoang dã bên lánh.

Sau một lúc chẳng đi vào trong một căn nhà. A Liệt trong lòng ngỗ hoặc tự hỏi :

— Sao ta không nghe tiếng kẹt cửa hay dấy là căn nhà bỏ trống? Nếu ta đoán không lầm thì đây là căn nhà hoang.

* * CÒN NỮA

Nhảy VỌT

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

44

PHẦN THỨ HAI

CHƯƠNG X

— Ừ. Nhưng trên dưới sáu bảy trăm ngàn.

— Cũng đáng kể. Nhưng khó khai mỏ lắm không ?

— Coi bộ khó, bởi ý không phải là tay vừa đâu. Nhưng anh thì đã bán lành. Vả lại có em mách nước.

— Sao em biết rằng anh đã bán lành ?

— Tiếp anh mấy lần rồi, em lại không biết sức anh tới đâu sao.

Người ấy bật cười rồi hỏi :

— Như vậy, chắc là đàn bà ?

— Ừ.

— Mà lại là bà già ?

— Ừ.

— Hừm, anh không thích, Anh chưa tới lúc cần tiền mà đến phải bì sinh như vậy.

— Nhưng mấy trăm ngàn bạc không dễ đang kể hay sao ?

— Sang cho em cầu nhà, anh sẽ cho gì ?

— Một căn nhà như em muốn, phải mất bao nhiêu.

— Ít ăn cũng một trăm rưởi (Giá năm đó).

— Nhưng, anh còn nói bốn trăm rưởi.

— Em nói coi cố ăn dè ! Em không biết chắc mụ ta có thật sự là bao nhiêu, và cả em lẫn anh cũng không biết anh sẽ rút vốn được mụ ta tới mức nào thì sao lại được ra một con số quá rõ là bốn trăm rưởi.

— Em phàng phiêu không sai lắm đâu. Vừa tiêu một, vừa sử trang, cộng chung lại lối sáu trăm.

— Mụ ta cất ở đâu ?

— Tại nhà mụ ta.

— Nhà có bao nhiêu đầu ông ?

— Không có ai hết.

— Như vậy, bếp cỡ mụ ta, chỉ mua ăn hơn. Đúng cách, anh phải lâm khó địch, lại lâu lắc quá.

— Tâm bậy. Bếp cỡ mụ ta chết rồi, anh phải trốn luôn. em biết anh ở đâu mà tìm.

— Ta cùng đi trốn với nhau.

— Ghê lắm, rủi trực tiếp mặt chứ sẩu là chết.

— Chắc em sự lắm hả ?

— Không !

Cả hai đều quan sát nhau và cả hai đều nhận thấy được sự hung ác ẩn tàng nơi sắc diện họ. Cả hai đều thấy rằng đồng minh của họ không phải là đồng minh tốt, và có ngày phải hạ đi mới xong.

Ông khách biết rằng cô Khen ngờ, không phải vì sợ hãi sự giết chóc mà chỉ vì nàng sợ bần đoạ mất voitrron gói, hoặc sợ nếu cùng trốn thì cô thể lâm nguy.

— Nè, Khen đồ bạn. Không có khó đâu lắm đâu. Chỉ phải khử lão đầu, lão sau đưa điểu kiện ra, mụ ta nhận thì mình được việc không nhận thì thôi. Khỏi mất lắn, anh cũng không muốn khử bạn sao?

— Nhưng ai mua được chớ ?

— Mụ chủ nhà.

Ông khách bật cười rồi hỏi :

— Sao nói lẩ đi trượt của em ?

— Nói con một cũng được nữa kia mà.

— Mụ ta không có điểm nhỏ nào cho mình cảm tình hết. Quả thật là một khổ địch lắm.

— Nhưng anh tốn cái gì ? Chỉ một tiếng đồng hồ thôi mà có thể có được bạc vạn. Bằng không, anh không mất đồng xu nào hết.

— Nhưng mụ ta đâu có tiếp khách.

— Em sẽ lâm cho mụ ta tiếp anh đêm nay.

— Cách nào ?

— Anh cứ tới hồi 9 giờ. Giờ ấy là em chuẩn bị tinh thần của mụ ta xong rồi. Anh gõ cửa bên nầy, chớ đừng gõ bên kia và chính tay em mở cửa cho anh vô.

— Nhưng em chuẩn bị cách nào ?

— Anh không cần biết, miễn anh vào. mụ ta đưa tay ra đón anh là đủ rồi.

CHƯƠNG XI

Trời mưa lâm râm. Khen rất hài lòng. Dì Hai sẽ không có khách. Khách ngồi lẻ của dì, không ai dì cần đâm đầm chiu, kiếm với khách ăp phe cửa người khác.

Tới mưa không to lại lâm cho dì nhức xương nhức cốt và dì phải đi nằm sớm với lại cần nằng ngày.

— Mầy có biết chuyện ma hay không, Khen ?

Lúc lâm rồi, Khen không như tới cô gái chứa hoang mà sáng dì chôn xác sau nhà. Cô ta có hiện hồn về dề nhát cô Khen dì. Nhưng có cao tay ấn nên ma quỉ gì cũng phải xếp giáp qui hàng cả hết.

Câu chuyện dì thì hay, nhưng lại không thể kể.

— Chẳng chỉ biết chuyện quỉ đêm nay mà thôi.

— Ừ, cũng được, cứ nói đi.

— Nhưng mà qui sống ky.

— Cũng hay.

— Dì có đâu cai người mà Dì với thiệu với bàn là thầy tàn Bi hay không ?

— Sao không. Nó là Ẩu Đệ lắm.

— Ừ, thằng cha đó là qui sống đó.

— Nó đã làm gì mầy ?

— Nó không có làm gì hết. Nhưng tuần trước, nó tới đây, nó chỉ cho tiền chầu rồi ra đi, nó bắt chầu một cầu mà chẳng giữa luôn. Không dám học lại Dì nữa.

* * CÒN NỮA

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

(217) ● của AN KHÊ

Liệp Tâm Thần

CHƯƠNG XI

KHI NGƯỜI ĐÀN ÔNG GHEN !

Ông hội Tâm ngăn người ra một lúc. Ông nhớ lại vụ cô Mười Bốn cũng lấy với ông hôm trước cũng vì Trọng Đức. Nhưng khi ấy, ông nghĩ rằng cô Mười Bốn vì công tâm, thấy bọn cặp nhân Đa lâm quá lố, cô không đến tính nông phải can thiệp vào. Nhưng kỳ nầy, cô Mười Bốn không thương chiều gì bị người ta dụ dỗ đi nữa, cũng không thương nói chi đến đàn ông anh ruột phải mất oan nửa triệu bạc, tế ra cô có ý thiên lệch quá trong vụ bình vực và che chở cho Trọng Đức sao ?

Ông bội hải vặng lại bọn cặp rằn Ba :

— Mầy có nói nguyên do cho cô Ut biết vì sao tao ra lịnh bắt thằng Trọng Đức không vậy ?

— Thưa ông, có chớ. Tụi tôi nói rõ rằng Trọng Đức đang lạc với thằng Minh Tung. Hai đứa có mấy với nhau để cướp của ông.

Tại tôi cho bịa ra ma nói nên thằng Trọng Đức nói rõ cho ông biết chỗ trốn của thằng bạn nó không chẳng ông sẽ gầm chước tại của thằng Trọng Đức đi. Nhưng thằng đó thấy cô Ut bình vực cho nó nó trả lời ngang ngược mà còn đâm thách ông nữa.

— Nó thách tao làm sao ?

— Dạ thưa ông, tôi không dám nói...

— Ừa, mầy cứ nói đi. Nó to gan tới bực nào mà dám thách thức tới tao...

Cặp rằn Ba cùng chọc cho ông hội nổi nóng lên hơn :

— Xin ông nhớ chấp quản ngu dốt nói ngang ba lăng cái không lại ấy... Tôi ngha nó nói phạm thượng quá, tôi muốn xốc lại đánh lộn với nó một chấp, nhưng cô Ut ngăn cản phải đi vì ở không thể cô Ut sợ chết ra sao...

Ông hội cười gằn, mối ông bạnh ra và đỏ lài hai cây ngàm sanh nhọn :

— Mầy cố nói hết những lời thách thức của nó ra cho tao nghe. Nhớ đừng sót một tiếng nào hết nghen :

— Dạ thưa ông, nó nói tụi tui là bậy cao đội lớp khan, ngay tới hàm lìa nó còn không ngán sợ, nó coi tụi tui như rơm như rác. Nó còn nó ngực nói là đàn giang hồ, đã đi qua khắp các nơi, từng gặp nhiều thứ ông kẹ đớ tựa hơn nữa mà nó không biết sợ, sẽ gì một kẹ con, kẹ chán ở đây ?

Ông hội Tâm giận rung bầy bầy cả chân tay :

— Nó dám nói vậy thiệt sao ?

Cặp rằn Ba chỉ vẽ Tư Được, bảo :

— Thưa ông, tôi đâu dám nói sai. Ông không tin, cứ hỏi thằng Tư đây.

Tư Được không chờ ông hội hỏi, nói bước ngay :

— Thưa ông, anh Ba đây sợ ông giận nên nói ít đó. Thằng Trọng Đức xác lão vô cùng, thiệt tôi chưa thấy thằng nào hơn nó. Nó được cô Ut cho chỗ, nó coi thời không bằng vung. Nó là thằng kẹp bắt mà được cô Ut tế tế với nó quá đỗi, cho ăn cũng mâm, ngồi cũng chiếu, nó đâm trịch thượng mà... nó rằn chân tay cô Ut, rồi nó dám anh mình nó ngang với ông...

Thưa ông, tôi nói ngay thật, vì ông đã cho phép !... Thằng Trọng Đức nó muốn lâm tiền bắt đánh giá của ông, gây hoang mang, xác trên trong gia đình ông... Cha chả, tôi cũng không để thằng nhỏ nó mà thâm độc ghê quá ! Nó xúi dục cô Ba bỏ nhà đi, nó phá hoại hạnh phúc gia đình của Hai bằng cách đi dề cho mụ Hai từ tha thẩn, lại đẩy đưa cô Ut vào trận mê hồn của nó bày bố rồi để ha uy tín của ông...

Ông bội đăng nghe gã kia nói, đôi mắt ông sáng rực lên một vẻ thâm độc lạnh lùng. Ông đã nào cơn phẫn nộ của ông vào lòng, và lòng ông âm ỉ những cảm thù, oán hận anh kẹp bắt ấy. Những kẻ thù của ông, kẻ đã chết mất xác dưới đáy sông, người phải tù đày khốn khổ, là do những lác oán hận như thế của ông. Ông biết hơn ai cả là mối thù ông sâu nặng bao nhiêu, người trả thù càng phải bình tĩnh và thâm độc bấy nhiêu thì sự rửa hờn, trả oán mới toàn vẹn như ý muốn được. Trọng Đức đã đâm trên vào ông, tức tự ký lấy bản án tử hình cho mình.

MAI TIẾP

NỮ CHÚA Giang Hồ

Truyện dài

Trinh thám — Gián điệp — Tình cảm

của TRỌNG NGUYÊN

46

9.— CUNG KHAI VỀ CHIẾC NHẪN

Vì không kịp đề phòng, Mộng Lan đánh bị bắn đạp trúng cườm tay, khiến khẩu súng của nàng văng tuốn xuống đất.

Nhưng nàng cũng là một kẻ rất bình tĩnh nên nhạy vì lăng (đáng trong trường hợp ấy, nàng lập tức chạy lại để nhặt khẩu súng lên.

Tuy nhiên, Thạch Kim lại nhanh tay hơn nàng. Hắn liền rút từ bên hông ra một con dao gấm sáng giới và hướng về phía nàng mà đâm tới ngay.

Trần Kiệt thoáng trông thấy như thế thì hốt hoảng kêu lên :

— Mộng Lan, hãy coi chừng. Và đưng bắn bầu !

Cùng trong lúc ấy, chàng vội vàng nhảy tới, vung cánh tay lên, phạt mạnh sống bàn tay trong vào thếp của chàng xuống đúng cườm tay của Thạch Kim, khiến hắn hét lên một tiếng thất thanh và buông rơi ngay con dao xuống đất.

Không chết chậm trễ, chàng dùng chân đá phốc cao đao một cái cho nó văng vào tận góc phòng, rồi nhanh như gió, chàng đánh bồi thêm một quả đấm thẳng sơn vào vai hắn và khiến hắn lảo đảo sắp ngã xuống đất.

Nhưng hắn chưa kịp ngã tới mặt đất thì Trần Kiệt đã đưa tay nắm lấy ngực áo hắn mà giữ hắn đứng yên, rồi dạy sang nói với Mộng Lan :

— Rất may là cô chưa bắn chết hắn !

Mộng Lan gục nhiên hỏi :

— Vì sao thế ?

— Vì sao ư ? Vì tôi đã trói bị mang một cái tội sát nhân rất oan ức, nên tôi muốn cho hắn sống, để hắn sẽ làm chứng mà minh oan cho tôi trước pháp luật vậy !

Và lại, chính tên Thạch Kim nầy đã bắn chết nhân viên mật thám viên rồi thì hắn phải đền tội là đúng lắm.

Mộng Lan bối tiếp :

— Thế cho chiếc nhẫn của thạch thì sao ?

Trần Kiệt thản nhiên đáp :

— Đó là một chiếc nhẫn gây phiền lụy cho con người. Chẳng những nó đem đến sự nguy hiểm cho tính mạng của chúng tôi, mà còn chẳng tôi đợi gì, thì hắt tất chúng ta tranh giành nó làm chi ? Cứ vứt đẹp lại vào sang trong như thế kia thì thiếu gì không thứ nhẫn trang khác đề cô trang điểm ?

Mộng Lan thở dài một tiếng và lắc đầu nói :

— Nhưng anh không biết giá trị của nó ta tất như thế nào đó thôi. Chúng ta không thể để cho Đệ Nhứt Hiệu chiếm được chiếc nhẫn ấy !

Trần Kiệt nói.

—Nhưng tôi cũng chưa nghĩ ra một cách để đoạt lấy chiếc nhẫn ấy cả. Nếu chúng ta cứ theo Đệ Nhứt Hiệu trong lúc nầy cũng không có nào kịp nữa tuy nhiên nếu cả muốn, tôi có thể tìm ra một cách để ngăn cản Đệ Nhứt Hiệu chiếm lấy chiếc nhẫn ấy.

Dứt lời, Trần Kiệt liền rút ra một tấm giấy gấp gọn điệp thoại lên rồi vừa đưa tay quay máy cho số chàng vừa nói tiếp với Mộng Lan :

— Tôi có thể nhờ cảnh sát giúp chúng ta bằng cách ngăn trở, không cho Đệ Nhứt Hiệu lại được vào trong nhà.

Mộng Lan nghe chàng nói như thế thì bảo nhanh :

— Nhưng làm như vậy, tôi cũng không thể nào lấy được chiếc nhẫn ấy !

Trần Kiệt vừa nghe thì nói :

— Tôi đã bảo với cô rằng chiếc nhẫn cầm thạch ấy chẳng có đẹp đẽ gì, hơn nữa chính đang Hắc Xà cũng muốn chiếm đoạt lấy nó cho bằng được. Tôi bảo cô đừng thiệm lấy nó làm chi !

Vừa dứt lời, Trần Kiệt cũng đã quay mong cơ số 17 và nói qua ống điện thoại :

— A lô, cảnh sát cuộc đó phải không ?

Nhưng giữa lúc ấy, chợt có tiếng Mộng Lan cất ngang :

— Xin lỗi ông bạn nhé !

MAI TIẾP

MÙA XANH LÁ XANH

TRẦN THANH

(111)

CHƯƠNG VII

Vừa trông thấy Thủy, Ái đã la lên :

— Trời ơi, sao hôm nay chị trông quá vậy. Em lo quá... Trông chị mắc kẹt chưa.

Thủy cười thật tươi, vui vẻ nói với em :

— Kẹt thì em ở lại đây luôn cho có sao.

— Xí, đau được, bộ chị tính bỏ em chết khô ở đây luôn sao. Tuần rồi chị đã không cho về rồi.

Thủy vẫn tay em kéo ra cửa trường, miệng nói :

— Thôi đi mau mau kẻo muộn về không kịp bây giờ.

Ái lết tới bước theo chị, nhìn trời, lâm bộ biểu biết :

— Giờ nầy đâm bết xe lắm rồi chị ạ.

Thủy cười, đáo mắt nhìn chung quanh tìm kiếm cái gì, miệng nói :

— Khỏi sợ.

Ái chưa kịp hỏi tại sao thì có tiếng chi xe bấm tin tin làm nó chú ý quay về hướng đó.

Cửa xe bật mở, một người dân ông vừa vẫy vừa gọi Thủy :

— Cô Thủy, cô Thủy, xe đưu bên nầy nè.

Nghe kêu, Thủy vội quay lại và nắm tay Ái bước về phía chiếc xe, năng lẩm bẩm hỏi người dân ông :

— Sao hôi nầy thấy anh đưng bên kia cơ mà.

Người dân ông cười bẹp :

— Ở, bị ngừng lại rồi mới thấy bân cầm, nên sau đó phải ghé qua bên nầy. Sợ bị cảnh sát phạt vạ.

Đợi lúi anh ta mở cửa xe ngồi phía tay lái nói tiếp :

— Thời mình về chứ cô Thủy, muộn rồi.

Rồi anh ta mở cửa xe bên cạnh cho Thủy bước lên.

Ái nín nhe tay chị, kêu khẽ :

— Chị Thủy...

Thấy nhìn Ái, rồi như hiểu ý người ngồi sau nhiên chưa em, năng giải thích :

— Đây là anh Hồ, nhà ở Mỹ Tho nên mình qua giang xe tính về dưới luôn.

Nói xong năng bảo Ái lên xe rồi năng cũng lên luôn. Ái vẫn nhìn chị bằng cặp mắt nghi ngờ :

— Bộ anh cũng học y tế nữa hả chị ?

Thấy lắc đầu :

— Không, anh ấy sinh viên y khoa.

— Y khoa là sao ?

Người đàn ông tên Hồ cười, đáp thay Thủy :

— Y khoa là y khoa chứ là sao.

Thấy tiếp lảiself nói Ái :

— Học y khoa là học để làm bác sĩ đó.

Ái nhìn Hồ bằng cặp mắt lạ lùng :

— Vậy chắc anh học giỏi lắm hả ?

Thấy vội Hồ cùng cười.

Hồ vừa cho xe chạy vừa nói :

— Thấy có cô em gái lâu lắm, chắc cũng học giỏi lắm.

— Cám ơn anh, lâu thì có lâu chứ giỏi thì chắc không rồi.

Ái ngoại chị :

— Bộ em học dốt lắm sao mà chị chê hoài.

Thấy cười :

— Chị có nói em học dốt bỏ nào đâu. Chị chỉ nói là không phải học giỏi thôi. Như vậy ngầm là ở mức trung bình.

Hồ cắt lời hai chị em, chăng hỏi :

— Ái học tên nây lâu chưa cô Thủy ?

Thấy đáp :

— Hơn một năm rồi anh à. Kể từ khi tôi bắt đầu lên đây học y tế thì Ái cũng lên đây học luôn.

Năng thở dài nhẹ nhẹ, than :

— Hơn một năm rồi mà sao coi bộ lâu quá.

— Tuần nào cô cũng về dưới đó, đâu có xa nhà lâu mà than.

Tôi ở trên nầy bốn năm rồi, chỉ thỉnh thoảng mới về thăm nhà mà vẫn thấy thời gian qua thật nhanh.

Thấy mỉm cười không đáp trong khi Ái góp chuyện :

— Đâu có phải tuần nào cũng vậy. Thân trước chị Thủy đâu có về. Lâm em phải ở trong trường luôn.

Nghe Ái nói vậy, Hồ quay lại hỏi Thủy :

— Sao tuần trước cô Thủy không về ?

— Bị kẹt phiếu đi anh. Lúa lâu bị kẹt trực một lần. Chiếc xe đã ra khỏi thành phố, vì đường trống nên Hồ tăng tốc lực ,cảnh vật vùn vụt lùi lại phía sau.

Đây là lần đầu tiên Ái được ngồi trên chiếc xe du lịch nhỏ, chạy êm và không ngừng lại từng chút như những loại xe đò thường mà nó vẫn đi với những ngày cuối tuần khi từ Saigon về nhà.

Với vẻ thích thú , Ái quay lại nói với chị :

— Xe nầy đi êm và mau, không chạy cết rỉ như xe đò.Chắc hẳn anh mình về nhà sớm hơn mọi khi chị nhỉ?

Thấy gật đầu :

— Ở, xe du lịch nhỏ bao giờ cũng chạy mau hơn xe đò lớn. Nhưng chắc mình không về nhà sớm hơn mọi khi đâu, vì hôm nay mình về muộn.

Hồ góp lời :

— Xe đò hay xe nhỏ chạy hơn nhau cũng không bao nhiêu đâu. Nhiều khi xe đò người ta chạy mau hơn,qua mặt xe nhỏ và vù đó. Đâu tất sẽ bị quen đường nên họ chạy mau hơn những người ít khi đi thường.

* * CÒN NỮA

QUAN TRUNG ĐỆ NHẤT KIẾM

Nguyên tác TÀN HỒNG

Dịch thuật THỨ LANG

4

TRƯỚC KHI VÀO TRUYỆN

(TIẾP THEO)

Thân Toàn Ngưỡng đột nhiên cảm thấy mối lức mối đi vào chỗ nguy hiểm. Đó là tránh phó cho bàn cờ bằng năng rất mình mà để phát hiệ ngồi ta lớn gụt. Hắn liền đẩy Nhị Liên ra rồi bước qua mình cô chạp lấy thanh trường kiếm đã trên bàn.

Sượt một tiếng ! Thân Toàn Ngưỡng rút kiếm ra khỏi vỏ. Trong khoan thuyền tối đen chỉ có kiếm quang lấp loáng.

Tiếm rên lại vén lên. Một bóc tử lại đặt chạy vội ra ngoài.

Thân Toàn Ngưỡng hếp tập mặc quần áo vào rồi bằng mình ruyt theo thì thấy người lái đò đã đứng nghiêm nhiên ngoài đầu thuyền.

Lúc nầy người lái đò đã bỏ cái nón xộng xành đội trên đầu ra để lộ chân lượng hung hăng thô bạo. Gã vào trạc ba mươi. tuổi. Mặt mũi rất ra rìa sâm soát. Vai bên tả gã có một vết sẹo. Trong tay gã cầm chiếc mái chèo dài chừng bốn thước.

Thân Toàn Ngưỡng lạnh lùng nói :

— Chả ! Quả nhiên là người.

Người lái đò đáp :

— Chính ta đây ! Gã bộ Thân kia ! Chúng ta đã có duyên gặp một nhân vật lẫy ở nhà bộ Vương.

Thân Toàn Ngưỡng trầm giọng hỏi :

— Kiều Như San (tức người lái đò) ! Người mang ngoại hiệu là Quan Trung đệ nhất kiếm thủ. Thân mỗ không nhớ giữa ta và ngươi có thù oán gì. Cớ sao người lại đánh lén ta ?

Kiều Như San đáp :

— Các hạ và Kiều mỗ từ trước nay chưa có gì đáng kể là thù oán.

Nhưng Nhị Liên là tiểu thư của Triệu Bảo Chưa...

Thân Toàn Ngưỡng chẳng phải là kẻ mau quên. Hắn nhớ ngay được Nhị Liên là ai. Mùa xuân năm ngoái cô người thuê hắn giết chết Triệu Phi Tinh tức Triệu Bảo Chưa.

Hắn liền hỏi :

— Phải rồi ! Triệu Bảo Chưa đã bị ta giết chết. Nhưng Kiều Như San ! San người lại vì lẽ mà ra tay ?

Kiều Như San gằng tiếng :

— Người muốn biết nguyên nhân ư ? Nhị Liên chính là vợ Kiều mỗ.

Thân Toàn Ngưỡng giật mình, trợn mắt lên lài lại ba bước, ấp ứng hỏi :

— Sao ? Nhị Liên là Kiều phu nhân đấy ư ? Vậy mà... người ở ngoài không thuyền giương mắt lên nhìn ta cùng Nhị Liên hành lạc...

Kiều Như San trầm giọng ngắt lời :

— Đây là một vụ hiểu lầm. Kiều mỗ quyết hy sinh thân mình để bảo thủ cho nhà mình và cũng là báo thù cho ta nữa.

Thân Toàn Ngưỡng bắt giác ớn lạnh xung sống. Hắn hỏi :

— Vì thế mà người nhân lúc Thân mỗ đang mải mê trong cuộc truy hoan lẫn vào đánh lén. Để ta hại người đã bố trí kế hoạch chẳng cần lựa chọn thủ đoạn để âm toán Thân mỗ.

Hai người không lựa chọn thủ đoạn dùng đến hạ kẻ hay khiến cho Thân Toàn Ngưỡng phải không khiếp. Bất giác hắn quay đầu nhìn lại thấy Triệu Nhị Liên vẫn ngồi yên trong khoang thuyền.

Kiều Như San nói :

— Không ngờ trong lúc người đang hứng thú mà còn để cao cảnh giác khiến cho cuộc tập kích của tiểu mỗ phải thất bại. Kiều mỗ khâm phục vô cùng.

Thân Toàn Ngưỡng nói :

— Cùng may mà người sớm biết thời cơ vội vã rút lui không thì thanh kiếm của Thân mỗ đã đâm thông bụng người rồi.

Kiều Như San cởi đầu nhìn xuống quả thấy phía dưới vạt áo đã bị xuyên thông một lỗ bằng hạt gạo. Gã sự quá mồ hôi toát ra đầm đìa.

Nhưng gã cầm giận quả chừng lớn tiếng :

— Bởa nay giữa ta và ngươi phải có kẻ sống người chết.

Gã vừa nói vừa rung mái chèo lên nhằm bổ xuống đầu Thân Toàn Ngưỡng.

Thân Toàn Ngưỡng nổi minh lăng tránh sang một bên.

Kịch—một tiếng ! Chiếc bè chèo của Kiều Như San đã bổ xuống đất.

Thân Toàn Ngưỡng quát lên :

— Hãy khoan !

Kiều Như San không nhận được bồi lại :

— Ngươi còn nói gì nữa ?

Thân Toàn Ngưỡng đáp :

— Vừa rồi Thân mỗ nghe người nói là Nhị Liên đã hiến cả thân thể để trả thù cha và thù chồng. Thân mỗ vẫn còn chưa hiểu là nghĩa làm sao.

Kiều Như San cười lại bảo :

— Ngươi cần cần phải ta nói rõ nữa hay sao ? Kiều mỗ mà thành công trong cuộc tập kích vừa rồi giết chết được ngươi thì chẳng những bao thù được cho cha Nhị Liên, đồng thời Kiều mỗ còn lấy được tác cách là kiếm thủ của người nữa.

Thân Toàn Ngưỡng giật mình hỏi :

— Có phải ngươi nói Nhị Liên vì trả thù cha lại vì chức nghiệp của trượng phu mà hy sinh cả đến tính tiết của nàng ?

Hắn nói rồi vừa nói mặt nụ cười nhân nhố nghĩ thầm :

— Hành-động của Nhị Liên thật là không khiếp. Nàng vì trả thù cha mà giết mình thì cho có lý. Nếu nàng lại định thân chuyện này làm kế nàng anh thì không thể tưởng tượng được...

Kiều Như San nét mặt âm thầm nói :

— Nhị Liên đã thái tiết rồi. Ta là phu quân của nàng tất phải giết người cho bằng được mới nghe.

Thân Toàn Ngưỡng nói :

— Thân mỗ thì chẳ hiểu nào có người thuê mướn mới ra tay chứ chẳng bao giờ tự nhiên động thủ giết người.

Kiều Như San lớn tiếng :

— Hiện giờ chúng ta đã lâm vào tình trạng muốn bài chiến cũng không được nữa. Người hãy coi chiếu cửa ta đây !

Gã vung mái chèo gỗ lên phạt ngang một cái.

Thân Toàn Ngưỡng ngửa người lui về phía sau. Mái chèo của Kiều Như San phang vào quãng không.

Thân Toàn Ngưỡng vung tay phải lên. Phóng trường kiếm. Ánh hào quang loé ra một vùng. Kiếm khí tung hoành đầu tiên gần lại uy hiếp đối phương.

Kiều Như San chân đặng tám thân, bắt giác gã bị luồng khí tàn bão của đối phương bức bách phải lui hoài. Hai bước, ba bước rồi bốn bước... hắn lui dần mãi đến tận đầu lái.

Vèo một tiếng vút lên ! Thanh trường kiếm ở trong tay Thân Toàn Ngưỡng run bần bật không ngớt. Mái kiếm giờ ngoyên vị trí cố định thấy chẳng kiếm tiến thêm chút nào.

Kiều Như San sắc mặt tai mét, gã bít mạnh một bàn chân khi rồi lại vung mái chèo bổ xuống.

Thanh trường kiếm của Thân Toàn Ngưỡng lớc hạ thấp xuống lớc đưa lên. Mũi kiếm chưa phóng tới kiếm phong đã xô lại.

Vạt áo của Kiều Như San bay phành phạch. Mái kiếm của đối Phương nhâm dâm vào gã mà gã không chịu lùi, lại còn tiến lên. Mái chèo đã gã vung phóng ra những kỹ chiêu lớc phạt lớc chém nhằm đưm vào huyệt huyền cơ của Thân Toàn Ngưỡng.

Mái chèo dành liên mấy chiêu cực kỳ thần tốc. Thân Toàn Ngưỡng cũng hơi chột dạ. Bất đắc dĩ hắn phải vung kiếm lên gạt hoặc né mình tránh đón.

Kiều Như San phải khó nhọc mới đoạt được tiên cơ, bắn vung mái chèo đánh liền ba chiêu làm cho bên địch phải khốn đốn.

Thân Toàn Ngưỡng dương như đã định bụng sẵn. Hắn đã cho đối phương tân công ba chiêu.

(CÒN TIẾP)

KỊCH TRƯỜNG

TRONG LÚC CẢI LƯƠNG XUỐNG DỐC, MẠN ĐÀM VỀ

KỊCH PHẨM HIỆN ĐẠI

★ **NHẠC KỊCH PHẨM**

ĐỀU CỨ GIỮ MÃI TÍNH CHẤT SANG CẢ VÀ XA XỈ PHẨM DÀNH PHỤC VỤ CHO GIỚI THƯỢNG LƯU GIÀU CÓ THỈ NHẠC KỊCH KHÓ CÓ THỂ TIẾN TRIỂN VÀ KHÓ ĐI VÀO LÒNG DÂN TỘC.

BÀI THỨ 17 — ★ **HOÀNG-HOA** ★

A.— Định nghĩa

— Nhạc kịch phẩm là những vở kịch được sáng tác bằng âm thanh, từ lời đến tuồng cho đến nhạc đệm đều bằng nhạc, không có «văn nói» tuồng đó, chỉ có lời nhạc. Có thể định nghĩa ngắn ngọn: Nhạc kịch phẩm là một g.ài hát, những bài nhạc, những ca khúc những cảnh nhạc... được nối tiếp liên tục để thành... một câu chuyện kịch.

Thật vậy, trong một nhạc kịch phẩm chúng ta luôn luôn thấy phẩm NHẠC lấn ít phẩm KỊCH. Tác giả của nhạc kịch thường chú trọng phần âm thanh của ca khúc của nhạc cảnh, lấy âm thanh để diễn tả tình cảm... hơn là chú ý đến phần kịchnam cho có vẻ để sáu sắc, tình tiết gay cấn, có le... Vì vậy mà phần nhiều nhạc kịch phẩm đều có cốt chuyện rất đơn giản, có khi chỉ là những nhạc cảnh ghép lại mà thôi.

Khán giả của nhạc kịch cũng không đòi hỏi nhiều, chỉ cần được nghe nhạc cho êm tai, lắng nghe ấm ha trầm bổng và văn chương chải chuốt, phần cốt chỉ điều xuất của điển viên chỉ để phụ hoạ cho... âm nhạc.

B.— Hiện tình nhạc kịch phẩm

Bộ môn nhạc kịch vẫn chưa là đối với khán giả Việt Nam. Trước kia, thời tiền chiến, THẾ LỮ và LƯU HỮU PHƯỚC đã sáng tác được một vài vở nhạc kịch đầu (mà tôi không nhớ tên vở), thu của Thế Lữ và nhạc của họ Lưu. Rồi từ đó đến nay, suốt một thời gian dài trên 30 năm, bộ môn này vắng bóng.

Gần đây, người phụ trách chương trình nghệ thuật của nhà hàng Maxim's là nhạc sĩ HOÀNG THI THƠ đã làm hồi sinh nhạc kịch trên sân khấu của ông điểu khiển. Giới thưởng thức được thấy suất hiện hai vở nhạc kịch: CÁI ĐIỂN và Ả ĐÀO SAY Chỉ vốn vẹn có hai vở trong vòng một năm nay. Điều đó chứng tỏ nhạc sĩ họ Hoàng rất thận trọng trong nghiệp sáng tác, mà chúng tôi mỗi vở nhạc kịch là một công trình đòi hỏi nhiều thời năng và nhiều công phu sáng tạo. Khán giả Việt Nam «làm quen» với nhạc kịch như vậy nhạc sĩ Hoàng thi Thơ và đài Truyền Hình đã đem bài vở Cô gái điên và Ả đào say lên màn ảnh vô tuyến. Mỗi ấn lý mệnh vì... sang trọng mấy đã mang lại nhiều thích thú cho quần chúng khán giả. ở hình thức mới lạ, ở âm thanh truyền cảm, chỉ không phải ở kịch tính.

Dù sao, ai ai cũng mong đợi nhạc sĩ Hoàng thi Thơ cho thường thức những tác phẩm mới hào hứng hơn trên phương diện phụng sự nghệ thuật, chứ không phải trên phương diện quảng cáo cho nhà hàng Maxim's.

C.— Tính chất Nhạc kịch phẩm

Cũng như Tân nhạc, muốn nghe ca nhạc, phải đến phòngtrà hay nhà hàng ca nhạc, nơi đây một ly nước ngọt được tính giá từ 300 đồng trở lên, muốn thưởng thức nhạc kịch phải đến nhà hàng Maxim's, giá cao đắt hơn gấp bội, gấp ba lần.

Vì vậy mà nhạc kịch phẩm không có khán giả bình dân, cũng không có khán giả bực trung. Thích thưởng thức mà không có lợi túc khá giả cũng không dám đeo bông. Vì vậy nhạc kịch phẩm hiện tại chỉ là một món hàng sang cả, một xa xỉ phẩm chỉ dành cho hạng khán giả dư tiền nhiều của.

Thành thoảng đưa nhạc kịch lên màn ảnh truyền hình, Hoàng thi Thơ muốn giới thiệu một bộ môn nghệ thuật và quảng cáo cho nhà hàng Maxim's vậy thôi điều đó không thể làm cho nhạc kịch phát triển được.

Cũng như tân nhạc, cần có một thời gian phổ biến sâu rộng mới trở thành một môn ăn tinh thần thường nhật và cần thiết cho quần chúng khán giả, nhạc kịch phẩm cũng cần phải có thời gian để và phát hoạt đông rộng rãi hơn.

Nếu cứ giữ mãi tính chất sang cả và xa xỉ dành phục vụ cho mỗi một giới thượng lưu giàu có thì nhạc kịch không có thể tiến triển và khó đi vào lòng dân tộc.

D.— Vài đề nghị.

Không phải nhạc sĩ nào cũng có thể viết thành nhạc kịch Chỉ có những thiên tài mới có tài, trình độ nhạc lý vững chắc mới có thể sáng tác nhạc kịch. Cũng không phải sân khấu nào cũng trình bày nhạc kịch được. Chỉ có những sân khấu chịu làm nghệ thuật và đầy đủ phương tiện mới thực hiện được nhạc kịch. Hiện nay, chỉ có một vài nhà hàng lớn có sân khấu và ban nhạc lớn mới có thể thực hiện được mà thôi. Các vị chủ nhân nhà hàng và quý vị nhạc sĩ tài hoa thích thú với nghề nghiệp mà đã hàng Maxim's và nhạc sĩ Hoàng thi Thơ thử xem.

Ngoài ra: các kịch gia, các nhạc sĩ có thể hợp tác thành lập những «ban kịch nhỏ, với những thể tài độc-nhất vô nhị thức đang hòa giữa thoại kịch và nhạc kịch. Dung hòa bằng cách: Kịch vẫn đúng«vẫn nói» để đối thoại những đoạn ca bằng Tân nhạc (Như kịch My Fair Lady). Có thể gọi loại kịch phẩm này là... «Ca nhạc kịch» để phân biệt với «nhạc kịch» vậy. Loại này có thể trình diễn ở sân khấu đại nhạc hội ở sân khấu cải lương...để thí nghiệm.

Nếu thành công được từ là gọi phần thưởng nhỏ cho nên kịch nghệ xứ vậy.

★

Đến đây, chúng tôi xin chấm dứt loại bài «nạp danh và kịch phẩm hiện đại».

Trong mười bài bài qua, chúng tôi đặc biệt chú trọng đến phần ca kịch phẩm trên sân khấu, cải lương, và trên màn ảnh truyền hình, kể đến là phần thoại kịch phẩm truyền hình. Nếu có gì thiếu khuyết mong quý vị độc giả và quý bạn trong giới kịch nghệ vui lòng bổ khuyết và chỉ giáo cho.

Cấp Tiến Kịch Trường và tác giả chỉ mong được góp một phần thật nhỏ trong tiến độ kịch nghệ của đất nước.

THỨ TƯ 24-12-1969 ĐOÀN DẠ LÝ HƯƠNG khai trương tuồng

BẮT CHEN

CỦA QUANG - HÀ

Tiếp theo vở tuồng và hội «Giọt nước Thu» của Lưu Thủy, kể từ 24-12-69, đoàn Dạ Lý Hương tại rạp Quốc Thanh sẽ khai trương vở tuồng và hội thoại của soạn giả Quang Hà tựa là «BẮT CHEN».

Quang Hà là tác giả soạn giả từng có hai vở tuồng làm sôi nổi dư luận trước đây là «Đời là một chớp Tr» và «Phận gái mười hai bến nước». Những vở tuồng này đều là loại tuồng xã hội thời đại. Riêng vở hát «Bắt Chen» soạn giả đưa lên bình ảnh của các ông chủ, các ông quản lý chuyên bề mãn hai đào, làm hại tình tiết những người làm công dưới tay của mình để rồi không tránh khỏi hậu quả bi đát do họ tạo ra.

Nét viết của Quang Hà là tạo sắc động vui nhộn trên sân khấu và cố gắng quy tụ càng nhiều nghệ sĩ càng hay. Vì thế mà trong vở hát này có đến mười ba nhân vật vật do các điển viên: Hồng Cường, Dũng thanh Lâm, Thanh Sang, Văn Chung, Thanh Việt, Tư Rỏm, Thanh An, Phương Liên, Trang Bích Liễu, Kim Ngọc, Hồng Nga, Hoàng Vân, Bé Bảy...v...

Chớ xem coi «Bắt Chen» như thế nào.

PHÊ BÌNH — Tuồng GIỌT MƯA THU của soạn giả LƯU THỦY — Do đoàn Dạ Lý Hương trình diễn

HAI LOẠI TÌNH CẢM ĐIỂN HÌNH CỦA KẺ QUÊ NGƯỜI CHỢ

★ ***Dân quê: Yêu chân thành, son sắt, nồng nhiệt***

Dân thành: Tình yêu lãng mạng lai cân, được sơn phết nét cao thượng trường giả...

★ HẬU - GIANG ★

Số vừa qua chúng tôi trường thuật nét chánh của tuồng «Giọt mưa Thu» của Lưu Thủy do đoàn DLH trình diễn tại rạp Quốc Thanh. Chúng tôi cũng có nhắc sơ lược qua về loại tuồng và lối viết của Lưu Thủy, thâm trầm, nhẹ nhàng thêm thêm chút Tây chiến nhẹ nhỏi, gây gổ khác chiết hơn Hoa Phượng, Ngọc Điệp không muốn nói những vần đề taiêu bi hiểm nhưHoàngKhâm Thiếu Linh, ngược lại sự ôn áo, nói nhỏ của Nguyễn Phương, Quang Hà...v... Hôm nay chúng tôi nói về các nhân vật tuồng này.

Tình cảm làng mạn của người thị thành

Câu chuyện tuồng xoay quanh vấn đề tình cảm không thể quá cũng không xâu quá của đám thị thành và người đồng quê. Vì không chứa đựng sự thái quá của khía cạnh sân tiền nên người ta không thấy được kịch tính mâu thuẫn gây go trong tuồng. Tuy chiều vở tuồng đề thành công và gây xúc cảm được khán giả là điểm đáng khen của Lưu Thủy trong lối viết này.

Vở cốt chuyện tuồng phảng phất nét trở tính của các quyển tiểu thuyết đề đành thời tiền chiến, mà chúng tôi đã địp xem qua hồi hơn hai mươi năm về trước và cũng có những nét của tiểu thuyết kịch trong thời kỳ lãng mạn của văn học vở Pháp.

Chúng tôi nói như thế vì tính chất nhân vật của tuồng «Giọt Mưa Thu» đã nói lên như thế.

Nguyên là nhân vật chính có vẻ điều được vợ yêu vẫn không thấy được hạnh phúc trong sự giàu sang xuất hiện của mình. Một chuyến vẽ quê gặp Hà anh không ngờ gì đã phiền lòn tình cảm bắt chấp mọi hậu quả. Sự lãng mạn của Nguyên được soạn giả biện minh một cách rõ rệt là Hằng vợ chàng cũng như Đàm chu vợ chàng thông cảm như là một triệu chứng đáng bênh hoạn của Nguyên. Hề chấp nhận sự ly xinh nét cách đặc cao thượng chỉ có ở thành phố có học chứ con ở quê không người quý trọng tình cảm của con người khác đã là xấu xa hay tốt đẹp của thời kỳ lãng mạn.

Sự lãng mạn của nhân vật Hằng và bác sĩ Vinh lại được cho thấy rõ hơn. Bác sĩ Vinh vợ Hằng vẹp bạn mình, biết Nguyên sẽ chết trong vài tháng tới đây, ông không ngăn ngại gì khi về nhà Hằng với sự nuông chiều của thói quen lẽ lối của kẻ trường giả. Ông ta quất bán một nửa vợ bạn nhưng lại không quá lố trong sự bằng bặt yêu dương của ông. Bản tính của nhân vật đầy lãng mạn, trường giả này chứng tỏ tay thầy ở tiểu thuyết tình cảm Pháp rất nhiều.

Riêng vẻ Hằng cũng thế, nàng đã nói rằng nhân cảm có bác sĩ Vinh kẻ bên đê an tâm nhưng khi cô đưa buồn bã chỉ không bao giờ có thể yêu được ông ta. Vì nàng lại quá để dài đối với sự tỉ tính của bác sĩ Vinh mặc dù có sự bực bội hãy là của cha nàng. Tâm tình của Hằng, một cô gái có chồng lại giao đủ quá thân mật với ông bác sĩ lãng mạn quá là tâm tình của một người ngoại lệ của xã hội Việt Nam, cái tình cảm cao thượng của nàng đối với chồng có vợ bệ có thể, sự chịu đựng đắng khen của nàng thật ít thấy đối với người phụ nữ.

Tình cảm chân thành của kẻ quê

Đối lại loại tình cảm lãng mạn trường giả người lai, người ta thấy có hình ảnh những người dân quê dau sầu, mộc mạc, chân thành. Anh đưa vẹ Tên khơ khăn ém lấy mối tình tuyệt vọng của Tên đối với Hằng. Hà biết mình đã lỡ tháo với kẻ có vợ công vẫn một lòng son sắt với người đã lỡ yêu ấy.

Bấy nhiêu đó cũng nói lên được tính yêu khác biệt của người dân quê đối với kẻ chợ. Hệ yêu một lần và sống chết với nỗi tình đó (như Tân và Hà) sẽ không giống như tình yêu son phết, hòng lãng lãng mạn của thượng lai của của kẻ thị thành Hai đối tượng khác biệt và tế nhị này là nét lớn thấy được trong vở «Giọt mưa Thu» của soạn giả Lưu Thủy.

Tóm lại trong vở tuồng này soạn giả đưa cho chúng ta thấy 2 loại tình cảm đặc biệt là một tình cảm mộc mạc chân thành nhưng nồng nhiệt ở nơi những người miền quê, hai là tình cảm lãng mạn lai cân trường giả của kẻ thị thành.

Ý hướng sáy dựng tình cảm của soạn giả trong tuồng này như thế nào là điều chúng tôi sẽ đề cập trong số báo tới.

ĐI THĂM CÁC NƠI ĐÀO LUYỆN NGHỆ-SĨ TRONG ĐÔ-THÀNH

LÒ CÔ-NHẠC HAI KHUÊ

★ ***Sinh hoạt của học viên sau khi thành tài***

● TÂN NGUYÊN ●

Chúng tôi tiếp tực hỏi nhạc sĩ Hai Khuê :

— Những học viên của anh khi thành tài rồi họ làm gì ?

— Sau khi học thành tài ; phần đông học viên đều theo đuổi nghề nghiệp, có một số ít vì hoàn cảnh đành bỏ nghề họ mê thích mà thôi.

Những em ca hay có thêm các vốc thi đi theo sân khấu, trên Vô tuyến truyền hình, những em ca khá nhưng thiếu phần sắc sảo thì ca trên Đài Phát thanh hoặc thâu đĩa nhựa v.v...

— Từ trước đến giờ có bao nhiêu người được anh giới thiệu đi làm?

— Tôi không có biết trước với học viên là sẽ giới thiệu họ đi làm ở nơi nào ; nơi nào Khi thành tài các em tự tìm nơi thì thế tài nghề. Đến khi các em không có đất đụng và thì tôi mới cho vào ban Hương Thu hoặc Hòa Ca Quốc nhạc Cổ nhạc Nam phần. Lẽ dĩ nhiên là tôi phải trải đầy đủ như những nghề ở khác khi tôi mới hợp tác

Như Hương Xuân tôi tiếp đến vào đây với tôi ở trường QGÂN. Một Kim Hương tôi giới thiệu đi đoàn Trăng Mùa Thu của anh Bảy Nhẹ hiện em nầy đi đoàn HAD Kim Chương.

— Từ trước tới giờ, có học viên nào trở lại học lớn thứ chi không ?

— Học viên ra là nghề là sau hai năm học tập, không có ai trở lại học lớn thứ hai, chỉ có những em học đỗ đang trở lại học tiếp.

— Những học viên khi thành tài rồi có ai trở lại thăm thầy không ?

— Cha đuống khó nói để nghen, bởi vì có người có lòng nhớ thầy, những vì hoàn cảnh riêng họ không thể đến thăm được. Những người thường đến thăm thì như Hương Xuân Kim Hương, Phương Anh. Mọi số khác; mọi vài năm có lối thăm lớ trong dịp chạy giỗ hai ông thầy đầu tiên của em.

Em MỸ HỒNG 14 tuổi, học viên mà nhạc sĩ Hai Khuê đặt nhiều hy vọng

---

CẢI LƯƠNG muôn mặt

Đoàn Ánh Sao Xanh sắp ra đời

Đoàn Ánh Sao Xanh vừa được thành lập với các em của lớp cô nhạc Sáu Khỏe từ 16 đến 17 tuổi. Đoàn sẽ diễn phục khảo vào ngày 25-12-69 tới đây tại Dinh Tân Phước, sau đó khai trương tại Biên Hòa và Bình Dương.

Đoàn đã tập sang các vở «Bão Đêm (loại Ba Tư) và Hồi Trống Khích Hoàng (loại Mông Cổ của Thanh Lợi),Bài Ca Cho Em (loại TrungHoa) vàCho Nhau Nụ Cười (loại PhổTrung của Thiên Lý),Đường Về Lạc Lối (loại TrungHoa của Ô Oanh Oanh) và tiếp là Những Kẻ Khát Tình (của Điểu Long, Bức Tranh Máu Mắn (loại Trung-Hoa của Hồng Sinh). Tiếng Hát Hồ Mạ (loại chương của cô Thanh Dung).

Thành phần diễn viên :

ĐÀO : Thùy Trang, Tuyết Dung, Thanh Lê, Thùy Dung, Mộng Trang Đài, Tuyết Sương, Cẩm Hồng.

KẾP : Dũng phương Hiếu, Đức Thành, Thế Hùng, Diệp Bảo, Xuân, Bảo Phong, Đức Minh, Hiếu Tài, Thanh Phước, HỀ : Thanh Mão.

Thanh Cảnh và Trường Khanh chăm sóc tại đoàn.

Dàu đặt tại trường gồm các soạn giả : Thiên Lý Điểu Long, Hồng Sinh, Thanh Lợi.

TÂN NHẠC : Phan Đức, Hữu Tân, Năm Kẻo, Trắng : Thái, Thanh.

CỔ NHẠC : Sáu Khoẻ, Hai Đức, Năm Vinh, Sáu Ba.

HOA SĨ : Ba Phan.

Chúng tôi các chúc đoàn ÁNH SAO XANH được vững bước tiến đường phục vụ nghệ thuật

Một buổi hát đặc biệt dịp Giáng Sinh

Vào lễ giáng sinh, tại rạp Quốc Thanh đoàn Dạ Lý Hương tổ chức xuất hát đặc biệt vào lúc 3 giờ chiều 25-12-69, với vở hát «Tướng Cướp Bạch Hải Đường», của hai soạn giả Nguyễn Huỳnh và Viễn Châu

Ban tổ chức tăng cường nhiều màn phụ diễn như Tân Cổ Giao Duyên do các ông Sáu Đơn, Văn Vi, Năm Vinh điều khiển, đặc biệt màn hát kịch do kẻ tu Thanh Việt, Phi Thoàn, Khả Năng, đảm trách, ngoài ra thêm đàng Phương Mai xuất sắc với bản Thiên Thần Mù Đỏ, điểm dàng lưu ý là xuất hát nói trên quy tụ hầu hết đào kép thời thượng đoàn năm như Hồng Cường, Bạch Tuyết, Thanh Được, Phương Liên, Minh Phụng, Hoài Dung, Hồng Phước, Hương Lan, Ngọc Bích, Hồng Ngọc, Bích Thủy, Kim Ngọc, Văn Chung, Thanh Sang, Ba Vân Thanh Việt, Phi Thoàn, Khả Năng, hề Văn Hường, Kim Quang, Tư Rọm, Ut Hiền, Dũng, Thanh Lâm v.v...

Ủy quyền cho nghệ sĩ Vân Trình

Gặp Hoàng Sơn, anh cho biết trước đây anh có cho cô Tôn Nữ Thụy Vân và đoạLê «ôThanh tự Hitler mướn bộ Ampli nói chỉ đoàn Hoa Sen 69. Cả năm nay, đoàn rất nhỉ mà đòi hỏi nầy vẫn không tới Ampli cho Hoàng Sơn cũng không trả tiền mướn nữa. Cho đây anh lại ngăn tin bộ Ampli của anh Sơn người tự cho mướn lấy tiền xài trong lúc anh ở Saigôn bịnh hoạn, thiếu tiền bạc.

Hoàng Sơn nhân tin nhờ nghệ sĩ Vân Trình phụ giám đốc Đoàn Hoa Sen Bảy Cao thay mặt anh giao lấy lại giùm bộ Ampli cho anh. Bao nhiêu phí tổn Hoàng Sơn chịu hết cả. Tin sau trên báo Cấp Tiến kể như là hàng chúng Hoàng Sơn ấy quyền Vân Trình thay mặt anh mà thu hồi lại bộ Ampli.

Cũng người đó nhờ hàng trên tin nói cho hai chục lấy tiền riêng để bồi thường thiệt hại do anh gây lên. Vậy nên trả lại cho người ta đi chứ.

Hoàng Sơn gặp ân nhân

Suốt 5 tháng nay mang bịnh trầm trọng Hoàng Sơn đành nằm một chỗ bịnh tình quá nặng. Đã nằm nhiều bịnh viện và đi nhiều Bác sĩ, người ra cần Thầy Thuốc Bắc, Thuốc Nam, chăm cứu và rất nhiều phương ngoại, mà vẫn không thấy thuyên giảm bao nhiêu. Nay nhờ một người bạn thân là ý sĩ rất giàu lòng tương đã đem anh về phòng thuốc cứu chữa, bằng phương pháp nghiêm cứu riêng của ông và bịnh Hoàng Sơn nhận thấy thuyên giảm một cách rõ rệt, người ân nhân ấy là ông ý sĩ Nguyễn Thanh Tam tự là Thầy Bảy Nhiều (25 Cô Bắc Saigon).

Tuấn Khanh cưới vợ

Soạn giả ba chầu bây nhiêu Tuấn Khanh bây giờ đã yên nơi yên chỗ đó đoàn Hoa Anh Đào. Vẻ Saigôn Tuấn Khanh nói rằng anh đang bước vào đời sống mới, nghĩa là vừa dựng hạnh phúc gia đình. Tuấn Khanh làm lễ vấn danh với cô Đỗ thị Phấn con gái cưng của bà Cao thị Hoa, chị ruột bà Bác Kim Chưởng ngày 24-12-69. Cô Phấn là một nữ sinh Hai người đã làm lễ thành hôn trước Tế Nguyện Đền năm nay và nghe đâu bà Bác Kim Chưởng sẽ lo liệu mọi việc.

Bữa đám cưới hôm nay soạn giả Tuấn Khanh gọi bà bầu Kim Chưởng bằng chị. Chém chết rồi đây Tuấn Khanh cũng sẽ có đoàn hát để bầu sóng với người ta vẻ vang sẽ biến thành nữ soạn giả hát Thầy Phấn.

Dạ Lý Hương trở về Thủ Nhứt

Đêm Thứ Năm 18-12-69, đoàn Dạ Lý Hương trình diễn «Giọt Mưa Thu» của soạn giả Lưu Thủy. Soạn giả Lưu Thủy đã qui xác vô nơi trong đây hợp tác với tuồng «Bắt Chen» trình diễn đêm nay vào giờ chót vì thiếu [illegible] đành phải cáo lỗi trả vé lại cho khán giả.

Theo lời cáo lỗi của đoàn nếu thì kép Thanh Được vì vô nơi rồi nên đã không thể đến hát được vào đêm nay. Tuy nhiên sao người ta lại thấy anh Thanh Được ta đi đâu mất.

Xin cho soạn giả mà chăng phiền cho khán giả tôn tiền xe đến xem hát mà phải trở về.

Tiền xe taxi đạo nầy đắt lắm đó nha !

Rạp Bình Long được sửa chữa

Sau khi Bao Quốc trị cả mấy nhiệm kỳ. Tòa thị hồi viện đã bầu lại Bao Quốc Trị mới. Tiếp Ban Quốc trị mới xây do ông Ng. văn Hối làm Hội trưởng phụ tá cô Tư Long và Ba Kim. Vốn là thành phần trẻ có nhiều thiện chí, yêu mến cô kịch. Nên Hai Hối vô toàn ban Quốc trị mới quyết tâm vừa chữa vừa Ca Diễn tử Sân khấu, hậu trường, ghế đăng và mặt tiền quảng cáo, để trở thành một rạp hát sáo các đoàn cải lương lớn nhỏ có thể đến trình diễn, tiền thuê rạp rất phải chăng vì Hai Hối rất dịp với nghề sĩ.

Xin nhắc [illegible] Bình Long rất thiếu Đoàn hát lớn nhỏ [illegible] Hoàn diễn rồi như : Tân Hoa Lan, Hoa Sen [illegible] Thiên v.v... Xin giới thiệu đồng nghiệp ai muốn đến đây trình diễn sẽ được toại nguyện.

CẢI LƯƠNG TRUYỀN KỲ

Châu Nương

Đất Kim có Châu Nương là một ca nhi một thời nổi danh tài sắc. Vương tôn công tử các nơi nghe đến tiếng hết của Châu Nương ngút ngàn lánh lối đều tìm đến thưởng thức giọng ca trước cảm và chiêm ngưỡng dung nhan người đẹp. Hãy nhiều người ái mộ. Mặt nhân bèo trao giả ngọc, tự cho mình cần ngày thư trong trắng, không ai được chạm đến tâm thần kiều diễm.

Một hôm, trời đã chiều, Châu Nương lỏ bước lạc vào bến Khánh, một nơi nhỏ danh là đất dữ. Quả nhiên, mặt trận gió to nổi lên, trước mặt Châu Nương hiện ra một chiếc kiệu vàng lộng lẫy. Từ kiệu vàng, bước ra một vị bạch y công tử đáng bậc hào hoa, tự xưng họ Lê, trên tay phe phẩy quạt trân. Châu Nương cảm đang ngờ ngẩc thì quạt trân đã phe phẩy phe phẩy, một mùi hương mê hồn quyến rũ làm cho Châu Nương ngây ngất cả tâm thần. Lê công tử bèn lên tiếng : «Nghe đến Châu Nương nổi danh tài sắc, ta đem lòng ngưỡng mộ. Hôm nay đương trời đưng rủi, gặp được mỹ nhân, xin mời nương tử hãy lên kiệu vàng, ta sẽ đưa nàng đến Đào nguyên tiên cảnh !»

La thay, như một giấc mơ, Châu Nương rủ rủ vâng lời bước lên kiệu... quý.

Rồi... kể từ đó, khi trở lại đất Kim, quê cũ, Châu Nương như kẻ mất hồn, trở nên cộc cằn, cau có, ca hát chẳng còn lánh lót thanh tao, nghe ra tại có giọng kiêu kỳ, hung hăn. Nhưng kể trước kia ai mộ Châu Nương, ngày nay đều thở dài, xa lánh.

Người biết chuyện thì ái ngại cho mỹ nhân, ai nấy đều ngậm ngùi, thương thay : «Hồi ôi! Nàng đã so vào mê hồn trận, cũng không thù thuật diệu kỳ của Lê công tử !»

HỒNG HIỆP ĐAO NHƠN

KỊCH NGHỆ TRUYỀN HÌNH — TỐI THỨ NĂM 18-12-69 NHÓM KỊCH HẢI ĐĂNG DO NGỌC THANH PHỤ TRÁCH TRÌNH BÀY KỊCH NGẮN của NGỌC THANH

PHÁ TỔ ĐẶC CÔNG X.117

HOÀNG-HOA KIỂM ĐIỂM

Nhóm kịchHải Đăng quan niệm «kịch» như thế nào ?

Một tổ điệp viên của quốc gia gồm ba người, hai nam, một nữ, ngồi tại phòng khách, nói chuyện... tới nước thời tiết... rồi bàn việc đi phá tổ đặc công của Việt Cộng. Rồi I Hết một màn, một cảnh.

Đến màn thứ nhì, cảnh thứ hai, địa điểm tực bọn của bọn đặc công Nó điệp viên của quốc gia bị bọn VC bắt về đây, bắt bọn hành thác. Chưa đi tới đâu thì hai nam điệp viên kia đến bắn chết bọn đặc công, giải thoát cho nữ điệp viên Tên đầu đảng đặc công Việt trốn thoát. Rồi I hết. Chấm dứt... «một vở kịch».

NGỌC THANH, tác giả PHÁ TỔ ĐẶC CÔNG X.117 quan niệm «kịch» quá dễ dàng.

Theo chúng tôi, như vậy khó ở thể gọi là một vở kịch được. Nó vậy thì là những lớp nói chuyện khác đề nghe chơi thôi. Gọi là Kịch trình thám mà chẳng thấy một tí hơi hám trình thám gì hết. Gọi là kịch điệp viên mà chẳng thấy cái chất điệp viên ở đâu cả.

Muốn gọi là kịch thì phải có màn thoát, có gút nhỏ, có pay cão, có biến chuyển, có điều trắc, có khám phá v.v... Ở đây, không có gì hết, không thể xem đó là một vở kịch được. Ngọc Thanh phải suy hồi hợp, đắt truyền hình đã qua đã dài, đã phê phán công của và thì giờ cách vô ích, vô vị.

Sửa soạn là thế nào?

Ngọc Thanh lại bảo ông đưa ra PHÁ TỔ ĐẶC CÔNG X. 117 để sửa soạn cho những vở kịch trình thám, điệp viên sau nầy... có thể ở BV, ở Trung Cộng. ở Tiếp Khắc...

«Sửa soạn là... cái gì hả ông Ngọc Thanh ?

Chúng tôi nghe ông nói mà phát lo !

Chuyện trình thám ở Việt Nam, chuyện điệp viên ở Miền Nam nầy ông còn coi như một trò đùa, không biết gì hết, ông trình bày như là... trẻ con chơi trò cướp bắn, mà ông lại nhảm đoạn nói đến chuyện trình thám, điệp viên ở Trung Cộng, ở Tiệp Khắc. Chúng tôi đâm thắc, trước hết ông không sống trong nghề điệp viên, nên ông không biết gì hết, ông quan niệm điệp viên một cách quá dễ dàng; qua ông cho Sau đó, ông cũng không giữ ác tường trọng, ông không sáng tạo được một câu chuyện trình thám, điệp viên cho ra hồn

Coi chừng, bọn Cộng Sản Trung Cộng và Tiệp Khắc thèm đối hàng lớn số 9, lớn trình thám của ông... bộ sẽ cười đến... bể bụng đấy ! Xin ông thận trọng một chút,

---

CẢ-ĐAO CẢI-LƯƠNG

- *Con chim trên nhành ngậm lá*
  Con cá dưới thủy ngậm sao
  Ai kia có lo... ngậm đảo
  Xin đừng gả bán quan cao thu lời
- *Rồng đăng mặc sức chim bay*
  Tuồng xưa hấp lại ngàn xuân sáng
- *Khi vui thì vỗ tay vào*
  Đến khi hoạn nạn cùng nhào vào chơi
  Cải lương nhiều kẻ tiếp hơi
  Được danh được tiếng có lời mai sau !

LỘC ĐỈNH KÝ

NGUYỄN-TÁC
KIM-DUNG

DỊCH-GIẢ
HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

Chương II

Mãi dùa mong thành viên ngọc quý,
Nào nùng dâu đến tiếng đàn hư.

Vi Tiểu Bảo thấy trên bàn đã đặt mười mấy đĩa bánh điểm tâm. Có đĩa vừa bốc hơi nghi ngút. Cả đang bụng đói như cào liền nghĩ ngay đến và ăn vụng.

Nghề ăn vụng của Vi Tiểu Bảo thường như cơm bữa. Cả thầy trong nhà không có người liếu kiếng chân rồn rồn bước vào. Cả cầm lấy vội chiếc bánh bột lọc chấm đặt vào miệng.

Cả vừa nhai mấy miếng đã khen thầm là bánh ngon.

Chiếc bánh bột lọc nây một lớp bằng bột một lớp đường mật chỉ u hàng mỡ lợn lọi có thịt và nhiều đồ gia vị thơm tho nên vừa ngon vừa cay.

Những món điểm tâm ở Dạy Dương vốn nổi tiếng khắp thiên hạ. Trong các kỳ viện ngoài ta khảo cứu rất tỉ mỉ về loại bánh điểm tâm đã thiết khách lang chơi.

Vi Tiểu Bảo trước ở kỳ viện đã từng nếm những món điểm tâm trước các thu khách. Dù gì bị người ta đánh cho nhiều lần mà chưng nào vẫn tật ấy, cứ ăn vụng hoài.

Bây giờ gã được ăn bánh bột lọc ở đây cho ngon hơn ở kỳ viện nhiều.

Vi Tiểu Bảo ăn hết một tấm bánh bột lọc, vẫn chưa nghe thấy tiếng người đi vào, liền bốc một cái xíu mại bỏ vào miệng.

Nếu biết gã rất nhiều kinh nghiệm về cách ăn vụng. Mỗi đĩa chỉ lấy một vài cái thì người ta khó bàng phát giác.

Vi tiểu Bảo ăn xong viên xíu mại lại bốc 1 cái bánh dẻo ăn.

Đĩa nào gã ăn vụng rồi liền bày lại cho khỏi lộ vết tích.

Cả đang ăn thích thích, bỗng nghe người cửa nhịp nhịp tiếng giầy lạp kẹp. Có người đã gần tới nơi. Gã vội cầm lấy một tấm bánh nướng rồi lúc mở: nhìn quanh thì thấy trong nhà trống trống. Người cái bàn không cho kẻ vật gì khác.

Gã thấy trước bàn có rèm rủ xuống thì không nghĩ gì nữa, chui ngay vào gầm bàn để ẩn nấp.

Lúc nây tiếng giầy đã vang lên ở cửa phòng, rồi tiếng bước chân người tiến vào.

Vi tiểu Bảo ngồi trong gầm bàn nhìn ra thấy đôi giầy nhỏ bé. Gã biết người tiến vào là một đứa nhỏ cũng xuýt xoát như tuổi gã, nên gã đã yên tâm được một phần.

Vi tiểu Bảo đặt tấm bánh nướng vào miệng mà không dám nhai, chỉ ngậm tấm bánh cho nước miếng thấm vào, bánh nhũn ra là gã cố thể nuốt xuống được.

Bỗng nghe tiếng nhai tóp tép ở cạnh bàn. Vi Tiểu Bảo biết thằng nhỏ chắc lấy bánh ăn lén bụng bảo dạ :

— Gã nây cũng vào đây ăn vụng. Ta mà la lên một tiếng rồi nhảy ra rồi tên tiểu tử phải thiếp sợ trốn chạy, rồi ta ăn mặc bữa cho thích. Nhưng sau gã lại nghĩ :

— Vào rồi mình ngốc thật ! Sao không lấy mấy đĩa điểm tâm đem ra vườn hoa mà ăn. Nơi đây không phải là Lệ Xuân viện, chẳng lẽ bọ thầy mất gã ông đã tội lên đầu mình ?

Vi Tiểu Bảo cho đang ngẫm nghĩ, bỗng nghe những tiếng bình bình vang lên. Gã không biết thằng nhỏ đứa đang đập cái gì. Bèn giác gã dẫi tính hiếu kỳ, thò đầu ra nhìn xem thì thấy thằng nhỏ kia lối 15, 16 tuổi mình mặc áo ngắn, Gã đang vung quyền lên đánh vào người bằng đá.

Người đá nây chế bằng đá trắng và lớn bằng người thật.

Thằng nhỏ vung quyền đấm vào trước ngực người đá rồi đang hai tay đưa ngang lưng ngự ở đa mà vật ngã xuống đất. Thế pháp của gã cũng giống nhưng thế pháp bọn đó vật người Mãn mà Vi Tiểu Bảo đã nhìn thấy ở trong tửu điếm bữa trước.

Vi Tiểu Bảo cười ha hà từ dưới gầm bàn chuồn ra, cất tiếng hỏi :

— Người đã là vật chết rồi, chơi như vậy có chi là thú ? Ta ra đây với người một lần.

Thằng nhỏ kia thấy có người xuất hiện đột ngột mà đầu và mặt lại quàng khăn trắng thì không khỏi kinh hãi. Nhưng gã nghe Vi Tiểu Bảo nói là ra giọng với mình thì lộ vẻ mừng rui đáp :

— Hay lắm ! Người ra đây với ta.

Vi Tiểu Bảo nếu mình nhảy xổ lại toan chụp lấy hai tay thằng nhỏ.

Ý tăng nhỏ nghiêng mình né tránh rồi thò chân phải ra móc.

Vi Tiểu Bảo đứng không vững, lập tức té nhào.

Thằng nhỏ nói :

— Bên bêu! Người không biết vật rồi !

Vi Tiểu Bảo :

— Sao lại không biết ?

Đoạn gã nhảy tới ôm lấy chân trái thằng nhỏ. Thằng nhỏ liền vươn tay ra chụp lấy sau lưng gã.

Vi Tiểu Bảo lướt người đi rất linh hoạt. Thằng nhỏ chụp nhầm.

Vi Tiểu Bảo cho được vài thủ pháp của mấy tên đại hán ở trong tửu quán, đột nhiên gã vung quyền bổ trái đánh vào bàn dưới thằng nhỏ đến thì ngã một tiếng

Thằng nhỏ bị trúng quyền ngã ngửa ra một chút. Mặt gã lộ vẻ tức giận.

Vi tiểu Bảo liền cười và nhắc lại câu của thằng nhỏ :

— Bên bêu ! Người không biết vật rồi !

Thằng nhỏ không nói gì, gã vung hữu tay trái một cái.

Vi tiểu Bảo nghiêng mình né tránh. Thằng nhỏ liền huych khuỷu tay vào lưng gã.

Vi Tiểu Bảo đau quá phải khom lưng xuống.

Thằng nhỏ luồn tay qua sau lưng vào nách gã rồi dùng ngón đàn ngón tay năm lấy sau gáy gã mà đẩy xuống.

Vi Tiểu Bảo vung chân phải đá ngược lên.

Thằng nhỏ đẩy mạnh hai tay bắt người Vi Tiểu Bảo ra té huych xuống đất.

Vi Tiểu Bảo tức quá trào mình lại ôm ghì lấy hai chân thằng nhỏ hết sức kêu mạnh.

Thằng nhỏ dùng khóng vững cũng té xuống.

(CÒN NỮA)

Pub. TÂN-TRÍ

em nhỏ
giật mình khóc đêm
dùng XI-RÔ
NUIT D'OR
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
VIỆN BÀO-CHẾ SIFAPP
KN 47 M/617/28-2-68

Thông cáo của Viện Quốc Gia Phục Hồi

VỀ VIỆC CẤP PHÁT XE LẮC TAY

Viện Quốc Gia Phục Hồi trân trọng thông báo:

Các anh em phế binh và đồng bào dân sự bị tàn tật có tên dưới đây, đã được Ủy Ban cấp phát xe lắc tay chấp nhận đơn xin xe, hãy đến Viện Quốc Gia Phục Hồi 70 Bà Huyện Thanh Quan Saigon, vào 9 giờ sáng ngày thứ Ba 23-12-69 để được cấp phát xe lắc tay.

1) Đinh Văn Tài,
2) Lương văn Nam,
3) Lê Văn Hợp,
4) Lê Hanh Luật
5) Dương Sơn Thái
6) Nguyễn Đình Nguyên.
7) Lê Văn Cây,
8) Trương Văn Thức.
9) Huỳnh Văn Đeo.
10) Huỳnh Văn Sơn.
11) Phan Ngọc Tư,
12) Nguyễn hiếu Hanh.
13) Trần văn Phú
14) Ngô văn Nguích.
15) Nguyễn văn Ngọt.
16) Nguyễn văn Nhựa.
17) Võ văn Tây.
18) Nguyễn Văn Trắc.
19) Nguyễn Danh Đạt.
20) Võ Văn Đăng.
21) Nguyễn văn Trong.
22) Võ văn Âu.
23) Đoàn công Quí.
24) Trịnh kim Tường.
25) Nguyễn Tiêu.
26) Nguyễn Tin Tưởng.
27) Nguyễn Văn Ngoạt.
28) Phạm văn Ứt
29) Nguyễn ngọc Vọng.
30) Trần Khánh.
31) Lê Quang Đức.
32) Đinh Tài.
33) Nguyễn Hay.
34) Nguyễn Văn Cương.
35) Lê Tý.
36) Lê Văn Đời,
37) Nguyễn ngọc Sơn
38) Lê văn Tài,
39) Huỳnh châu Kỳ,
40) Phạm văn Bi.
41) Cà Phương.
42) Sơn Quract.
43) Lê Văn Thơ.
44) Đỗ văn Hoạng.
45) Đặng thị Nghiệm.
46) Nguyễn thị Ngôn.
47) Trần văn Thân.
48) Nguyễn ngọc Sơn
49) Lê thành Châu.
50) Trần văn Thành.
51) Phan Văn Đôn
52) Lê Văn Giớ,
53) Trần Minh Huỳnh.
54) Võ thành Tôn,
55) Lê Thường.
56) Hoàng Bình
57) Trần văn Nghĩa.
58) Hoàng Nhơn.
59) Võ văn Tài,
60) Phạm văn Nhựt.
61) Mai Thanh Xuân.
62) Lâm Văn Võ,
63) Nguyễn Văn Nhu.
64) Huỳnh Ngọc Nghĩa.
65) Nguyễn Tăng Đức.
66) Nguyễn Văn Sơn.

Sách mới
Hỏi mua tại các nhà sách
KINH TẾ HỌC
QUYỂN I
Của C.S. Nguyễn văn Ngôn Tiến Sĩ Kinh Tế Học
CẤP TIẾN xuất bản
Tổng phát hành: Nhà sách Lê Lai
134 Lê Lai Saigon

GLUTASCORBINE
BỔ ÓC và BẮP THỊT
BỔ DƯỠNG
ÓC và BẮP THỊT
TĂNG CƯỜNG
TRÍ NHỚ
CHỐNG LẠI SỰ
MỆT MỎI
VIỆN BÀO CHẾ SIFAPP SAIGON
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
KN 1778 B/T/23-5-68
Pub. TÂN-TRÍ

TẶNG CHO QUÍ BÀ
Xuân đến, rồi Xuân lại đi, nhưng mùa Xuân trong lòng người không bao giờ mất. Mùa Xuân sẽ bắt diệt, gia đình sẽ an vui, nếu quí Bà, quí Cô thường giữ gìn sức khỏe, bảo vệ sự cười duyên đáng yêu mình. Nụ cười duyên dáng sức khỏe của quí Bà quí Cô sẽ tạo hạnh phúc gia đình. Vì đó là CẢ MỘT MÙA XUÂN.
Quí bà, Quí cô hãy dùng thử : **Phụ Nữ Trường Xuân Thảo** (nhãn hiệu Cá Bay)
PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO bảo chế rất công phu, không kém thuốc ngoại quốc, đành riêng quí Bà quí Cô đã ĐIỀU KINH, BỔ HUYẾT, BẢO VỆ DUNG NHAN, và chuyên trị BẠCH BẠI, NƯỚC DA VÀNG MẾT, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, HIỂM MUỘN... Do Đông Dược sĩ TRẦN NGƯƠN (nhà thuốc SÚNG NGUYÊN) 157 Hương lộ 14 Cầu Tre Chợ Lớn bào chế
Có bán khắp các nhà thuốc Việt Hoa và các gian hàng chợ Tết.

Cửu-long-hoàn
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Trị: Ngũ tạng mỏi mệt, Thần-kinh suy-nhược.
BỔ GAN BỔ TỲ BỔ TÂM, BỔ ÂM. GIẢI TRỪ HƯ LAO.
BỔ THẬN, ÍCH TINH, TRỊ ĐAU LƯNG, MẠNH GÂN XƯƠNG.
Có Bán ở các tiệm thuốc gắc.
K.N. số 680 – 17.1.64

ĐẠI HỘI LÃO ÔNG...

TIẾP THEO **0** TRANG 2

Tính đến nay Bộ Thành đã có gần 270.000 đoàn viên NDTV gồm cả 42353 phụ nữ HTNDTV, 18674 Thiếu Nhi Tự vệ và 15871 Lão Ông vừa được đoàn ngũ hóa trong giai đoạn đầu công vệ43476 vũ khí được cấp phát.

Tuy nhiên vẫn để vấn chưa hoàn tất, vẫn nặng nề không được sự tích cực tham gia của toàn thể dân chúng, nhất là của các bậc Lão thành, một thành phần lớn nào cũng được tin nhiệm trong khắp các địa phương từ khóm, Phường đến Quận đã Đô thành.

Nhận thức được vai trò quan trọng của lão ông trong công cuộc bình định và xây dựng đất nước, chính quyền Thủ Đô đã chiệt thành khuyến khích, mời gọi và các bậc lão ông đã tích cực tự nguyện tham gia mọi công tác vừa có vẻ khuyến dạy lớp người trẻ tuổi cùng các đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ nơi đại tránh thoát mọi tham lam đăng tiếc, vừa hướng dẫn thiết lập các dự án phát triển địa phương nhằm mục đích cải tiến nhân sinh và xây dựng Phường Khóm v.v...»

Tiếp lời Đại tá Đỗ Kiến Nhiều, một đại diện Lão ông đã lên phát biểu cảm tưởng và đọc bản Quyết Nghị của đoàn thể Lão ông tự vệ Đô thành đại đề như :

Quyết tâm tiếp tay với Chánh quyền đô thành lọc hàng ngũ, loại trừ các phần tử thân Cộng hoặc Cộng Sản lẫn lộn trongChánh quyền, trong các cơ quan Dân cử và chính trong Đô ấn ngũ NDTV.

NHÀ THƯƠNG «BẠC HÀ»

TIẾP THEO **2** TRANG 2

Ở đâu cũng vậy

Đề cập đến việc các chiến đấu viên mà người ta thường gọi là gái bán Bar thì đa số bị bịnh hoa liễu mà một giới chức trước đây ở Vũng Tàu đã cho biết có đến 95bố/o gái bán Bar bị bịnh hoa liễu.

Điều nây BS Tỉnh đã cực lực cải chánh và cho đăng thông báo giữ tới con số đó mà tối đa chỉ tới 33%o. nhưng nay với sự kiểm soát chặt chẽ của Ty Y Tế địa phương, con số nầy đã giảm nhiều.

Để đầu chung, BS Tỉnh cho biết:rõ đâu cũng vậy,trường hợp các quốc gia lân cận VN đã có 10o/o biến đổi viên bị bịnh (trong vòng kiểm soát của các bộ phận y tế) và các hạng bên ngoài vòng kiểm soát cũng đã lên tới 15 đến 18o/o

Làm gì có bịnh Okinawa?

Dư luận đã đề cập khá nhiều, nhưng ấn đề không tồi đặt câu hỏi trước nhà chuyên môn về bịnh viêm chimi và Okinawa, BS Tỉnh cho biết làm gì có hai thứ bịnh ấy đời nay. Do chỉ là phát ứng của bịnh hoa liễu mà người mắc bịnh không biết điều tri.

Sau hết, BS Tỉnh cho biết đúng xem bịnh hoa liễu là nếu số nếu có mắc bịnh đúng tự y điều trị sẽ gây khó khăn cho sự điều tri sau nầy, Vì điều mà BS Tỉnh nhấn mạnh sau cùng là để tránh hậu quả cho các thế hệ sau, nên thử máu trước khi kết hôn và nên lần mang thai.

Chúng tôi đang thâu thập tài liệu để góp ý kiến cùng giới liêu trách về việc bài trừ hoa liễu trong loại bài tới.

TIN VẢI HÀNG

TIẾP THEO **3** TRANG 2

cuộc điều tra xa khơi cho biết nguyên nhân vụ hỏa hoạn đó một trung tâm Mỹ bắt cho trang bị để dùng bình bơi nhẹ bếp. Ước lượng sự thiệt hại trong vụ hoả hoạn nầy lên tiền 5 triệu Mỹ kim (lối 600 triệu VN) không có thiệt hại nhân mạng.

SAIGON 20-12 (VTX)— Một em bé gái Việt Nam, 11 tuổi vừa được giải phẫu tim tại Hoa Kỳ đã trở về VN hôm thứ ba vừa qua. Em bé nây tên là Lê thị Bạch Tuyết đã bị mắc bẩm sinh đau tim trầm trọng có thể lâm thiệt mạng.

SAIGON. — Một trực thăng vũ trang loại AH1. Hacyobra của lực quân Hoa Kỳ đã bị Cộng quân bắn hạ tại một vùng thuộc tỉnh Bình Long cách Saigon lối 100 cây số về phía Bắc Tây Bắc trong ngày 19-12. Phi binh đoàn-lên hai người đã bị thương và chiếc trực thăng bị hư hại.

PHẬT SỰ LIÊN HỆ

TIẾP THEO **6** TRANG 2

Đại Đức đã lên án những hành động giết người và Đại Đức thao rằng: người ta đem đăng phải chỗ nghĩa đã phụng sự cho con người chứng cớ có những trường hợp người ta đăng cao người phụng sự cho đăng phải, cho nên có lên lớc người ta đã lầm rồi, nhưng việc tàn bạo giết con người đã...ấy chỗ nghĩa là»

Đại Đức nói rằng Giáo Hội chỉ nói lên cái tiếng nói thuần nhất của quê hương của đàn tộc đang đau khổ triền miên hơn 25 năm khói lửa đang đăng, chỗ không có ám chỉ vào một đảng phái nào hết.

Nếu không có các cuộc tranh đấu liên tục của Phật Giáo...

Tiếp đến, đề cập đến những sự bực rứt thành quả của Giáo Hội PGVNTN đã lên từ năm 63 đến nay như cuộc Cách mạng 1-11-1963, cuộc đấu chống cộng QHLH 1966, Quốc Hội Lập Hiến 1967 cùng những định chế Quốc gia, Đại Đức cho biết là nhiều chả thành tựu thứ thiệt của chúng nước khi tiếp xúc với Đại Đức, đã thành thật mà nói: nhưng riêng nếu không có các cuộc tranh đấu liên tục của Phật Giáo từ 1963 đến nay thì 10 năm nữa chưa có bóa dân Ba Lê. Vì nếu không nhờ những cuộc tranh đấu chu đáo tới lên cao thì dân chúng chắc không sao hiểu được đầu là mất nước, đâu là của nước, đâu là độc lập, đâu là nô nông. Và bất cứ nước nào cũng vậy, nếu tranh đấu đến tới mất thấp kém thì mất nước tới sơi hợ vẫn không hay, quê dân khi bọ lại cho kêu và chấp nhận kẻ xâm lăng là...ân nhân của họ nữa».

Buổi nói chuyện của ĐĐ. Thích Liễu Minh đã chấm dứt vào lúc gần 10 giờ đêm. Được biết, tại nơi mỗi tiết thứ bảy từ 19 giờ 30 hằng tuần tại Chùa Ấn Quang sẽ đều có các buổi thuyết pháp và nói chuyện về các vấn đề Phật Sự và Tình hình Đất Nước do Quý Vị Thượng Tọa và Đại Đức trong GHPG. VNTN luân phiên đảm nhiệm.

Các viên chức *tòa Bạch-Ốc*

TIẾP THEO **A** TRANG 1

Người ta cho rằng vùng đồng bằng Cửu Long sẽ là mục tiêu chính của CS vì đây là một vùng sản xuất gạo quan trọng. Chiến dịch nầy nhằm kiểm soát hợp tại vùng nầy sẽ khiến CS thu hoạch được một số thực phẩm lớn hơn.

Vùng Cao Nguyên tại vùng 3 CT cũng có thể là một mục tiêu quan trọng khác, vì đây là vùng trồng cà phê, trà và cao su.

Cộng sản nghĩ rằng tại Cao nguyên chúng có thể gây được nhiều thu hoạch và có thể bình vì Hoa Kỳ.

Nếu quân lực VNCH và đồng minh chống trả được mọi cuộc tấn công địch,có thể cộng sản sẽ phải thảo luận nghiêm chỉnh tại Ba Lê.

Tuy nhiên, ý định của Hà Nội cũng còn rất mù mờ đối với các chuyên viên về vấn đề VN.

Các chuyên viên nầy thắng thắn nhìn nhận rằng vào đề kiểm soát an ninh tại Hà Nội rất chặt chẽ nên khó mà thâu thập được tin tức về các ý định hoặc quan điểm của các nhà lãnh đạo Bắc Việt.

Các chuyên viên nầy cho rằng họ không được biết gì về các sự thảo luận của Chính Trị Cục Bắc Việt.

Vì thiếu tin tức nên trước đây người ta đã nghĩ rằng sẽ có cuộc tranh đành quyền lực giữa Hà Nội sau cái chết của Hồ Chí Minh.

Sự kiện nầy, theo các chuyên viên vẫn có thể có, nhưng hiện cay đường như không có ảnh hưởng gì đến chính sách chiến tranh của Bắc Việt.

VC rêu rao được ủng hộ để tiếp tục cuộc chiến...

Mặt khác, tin đài BBC sáng chủa nhựt cho biết, MTGPMN đã lên tiếng, nhân dịp kỷ niệm 9 năm thành lập MTGP tháng 12 năm 69, Trung Cộng và Liên Sô đã cam kết sẽ tích cực tiếp tục ủng hộ cuộc chiến đấu của VC đang diễn tiến tại miền Nam VN.

Những sự ủng hộ nầy đã được nói lên trong những bức điện văn của BV,TC và Nga số gửi chúc mừng MTGP.

Liên Sô nói là hộ sẽ ủng hộ MTGPMN mọi mặt chống lại chống xâm Mỹ cho tiếp tục cuộc chiến tranh xâm lược tại miền Nam V.N.

T.C. thì nói hộ sẽ ủng quyết ủng hộ MTGPMN cho đến cùng, nhưng T.C. cho là ...nhà trường kỳ và phải dựa vào những cố gắng của chính mình để thắng cuộc chiến tranh nầy.

Mặt khác, tại Bắc Kinh, 100.000 người đã biểu tình mừng kỷ niệm ngày thành lập MTGPMN, nước đầu Đại sứ VC.

2 vị sư sãi

TIẾP THEO **7** TRANG 2

việc hành đạo tại Bạc Liêu và Vĩnh Bình.

Nhà chức trách địa phương đã giúp đỡ phương tiện để 2 vị sư sãi nói trên được trở về chùa tại Bạc Liêu và Vĩnh Bình, lúc 12 giờ 45 ngày 14-12-1969 và lúc 15 giờngày 15-12-1969 tăng 2 xe chuyên chở Ba Tư nhãn số EA.9635 và số IA 5917.

Tỷphú Perol
đãnhận được thơ trả lời
TIẾP THEO **B** TRANG 1
BV chỉ cho phép mỗi tù bình nhận 3 kí quà
HOA THẠNH ĐỐN 21-12 (SGT). — Người tù lưu bào tại Thủ đô Hoa Kỳ cho hay,BV vừa công bố quyết định cho mỗi tù binh Hoa Kỳ bị giam giữ tại BV được phép nhận một gói quà nhân lễ Giáng sinh, nặng tối 3 kí lô.
Nhưng nhà gầm quyền BV cho biết là họ chỉ nhận những gói quà nầy nếu được gửi qua Mạc tư Khoa.
Nhà cầm quyền BV đã cho biết như trên trong một văn thư gửi cho một thương gia Hoa Kỳ, người đã tổ chức 2 chuyến phi cơ chuyên chở những gói quà Giáng sinh và những vật dụng Khác cho các tù binh Hoa Kỳ.
Những chuyến phi cơ nầy trên được cấp định cất cánh sang Á Châu vào ngày chủa nhựt.
Một nguồn tin khác cho hay là Tổng đại sứ BV tại Mạc tư Khoa sẽ tiếp nhận những gói quà trên đây và các viện chức BV sẽ lãnh phần đưa về Hanội để phân phối cho tù binh Hoa Kỳ.

Vấn đề 2 đồng

TIẾP THEO **1** TRANG 2

Đất nhà mà không làm gì được hết !

Trường hợp nếu tiêu đối với người dân thuần lương thì thì đành chịu. Riêng Ông Huỳnh Hữu Hộ, một công dân tri thức (vì ông là một luật gia) nếu vẫn không giữa nổi đó để làm đơn xin Ủy Viên Cảnh Sát Saigon cho ông được xây cất trên đất của ông một trại chăn nuôi, phương đơn thì có gửi đi mà hồi ám không có.

(CÒN NỮA)

HỘI TỔNG THƯ KÝ

TIẾP THEO **4** TRANG 2

kết ân nghiêm khắc bành động phá hoại nhựt báo Chính Luận của quân không đồng tháng 10 các trước đây luận trong và người nước mọi bành động không bổ đối với báo chí.

Vì sao Nhựt bảo Hòa Bình bị đóng cửa ?

SAIGON 20-12 (VTX) — Ông Nguyễn Ngọc Huyết quản đốc Trang tâm Quốc gia Báo chí chiều 20-12 cho biết Bộ Thông Tin quyết định đóng cửa Nhựt báo Hòa Bình của tỉnh Mục Tiêu Du 15 ngày kể từ 19-12. vì Nhựt báo Hòa Bình trong một số bao mới đây đã ấn một bức hoạ xúc phạm đến quân đội.

Thủ tục kiểm tra QUÂN ĐỊCH ĐỐI VỚI Việt kiều hồi hương

(TIẾP THEO)

Vấn đề hoãn dịch và nhập ngũ.

Về phương diện thi hành nghĩa vụ quân sự: Sau thời gian sáu tháng triển hạn nghĩa vụ nếu trên, hiển bảo và đa học sinh hồi hương sẽ đồng hóa với nam công dân tại Quốc nội.

Trường hợp được tuyển dụng vào cơ quan chánh phủ hoặc Công Ty sở nghiệp và tùy hạng tuổi cùng chức vụ đảm nhiệm,các bạn sẽ được cứu xét theo thành phần Biệt Đoàn Trừ Bị hay triển hạn nhập ngũ để phục vụ trong lãnh vực chuyên môn hoặc biệt phái về Bộ Sở quan sau thời gian thụ huấn cần bản về quân sự.

Người ra, các kiều bào và du học sinh cần có thể xin hoãn dịch vì lý do hiện hữu quy định trong luật Tổng Động Viên (cho gia cảnh, sức khoẻ, tôn giáo, sắc tộc v.v...)nếu hội đủ điều kiện ấn định.

Về hàng tuổi hạ chỉ phải hồi luật Tổng Động viên.

«Hàng tuổi gọi nhập ngũ hiện nay được ấn định từ 18 đến 38 tuổi. Các hàng tuổi từ 38 đến 41 và 17 tuổi là thành phần dân quân và hiện chưa xử dụng tới.

Xuân - Thủy hăm hủy bỏ...

TIẾP THEO **D** TRANG 1

Thầy đã không tham dự cuộc bầu đàm tuần hai tuần 18 qua để phản đối việc Phiếu C Hành thay thế ông Hồ vy Cabot Lodge trong chức vụ Trưởng Phái Đoàn Hòa Kỳ Phái đoàn Hà Nội cho rằng Hồ Kỳ đã tăm cách hạ giá trị của cuộc hòa đàm».

Thầy đã tuyên bố như trên trong buổi lễ kỷ niệm 9 năm thành lập MTGPMN.

Về vấn đề rút quân của Hoa Kỳ khỏi VN, Xuân Thủy nói rằng chánh sách rút quân vào giai đoạn hiện nay của TT Nixon chỉ kéo dài chiến tranh mà thôi. Xuân Thủy nhấn mạnh đến cuộc tranh đấu phải rút 100 ngàn quân một lần.

Phát ngôn viên Hoa Kỳ Steven Ledogar hôm thứ năm đã được bổ sung việc Xuân Thủy không tham dự các buổi họp công thức thì giữa được điều vì mọi tin vắt chính Hà Nội đã làm ba gia trị các cuộc hòa đàm bằng cách không chịu hòa đàm nghiêm chỉnh ».

ĐỌC VÀ CÔ ĐỘNG
NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

THUỐC TRỊ PHONG THẤP
SALICYVITA
Chữa: BỊNH PHONG THẤP
CẤP-THỜI và KINH NIÊN
Đau nhức khớp xương.
Nhức mỏi gân cốt.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
VCR 1111 83-5-67

KAMEL
Trị mau lẹ:
- NHỨC ĐẦU
- NÓNG LẠNH
- PHONG THẤP
- ĐAU RĂNG
- CẢM CÚM
- NHỨC MỎI

VỈ 10 VIÊN THUỐC BỌC GIẤY KẺ
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
KN: 1085 B/T/24-6-68
N. Ở KỲ NHÂN HIỆU CON NGỰA

KIM-LINH **PHONG-THẤP HOÀN**
Chuyên trị: PHONG THẤP
NHỨC GÂN
ĐAU XƯƠNG
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
Hiệu nghiệm
Tổng phát hành:
NHÀ THUỐC KIM-HUÊ : 196 - LÊ-THÁNH-TÔN - SAIGON

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

đội Mỹ tự chấm trường không còn đáng kể và miễn Nam không thể bị khuynh đảo bởi cuộc xâm lăng quân sự là chính quyền Mỹ hài lòng, mặc dù cuộc chiến có thể kéo dài nhiều năm nữa. Giúp chúng ta và đồi phương, giúp người Việt và người Việt, người tranh chấp có sẵn tiếp diễn mà kết quả quyết định tùy thuộc nơi phe nào thua quyết tâm và tổ chức.

Trong khung cảnh quốc tế và quốc nội Hoa kỳ, chánh sách của Tổng thống Nixon đã xoay ngược được thế cờ. Lấy tăng kiến và nêu phân chủ động. Hoa kỳ đã chấp dứng được tự phân đối của dư luận quốc nội và quốc tế đồng thời bắt bước đối phương phải xét-lại chiến lược của họ. Hoa kỳ rất tin tưởng vào sự đồng đảo của chánh sách hiện nay và đối phương tăng tăng đạng có sức chăng tỏ rằng chánh sách ấy không thực hiện được.

Quan điểm của người Mỹ và phương thức nhằm dứt chiến cuộc sẽ ảnh hưởng như thế nào đến VNCH ? Và chúng ta phải có những cố gắng gì để chiếm phần thắng lợi quyết định ?

TIẾP THEO X TRANG 1

Tin xấu được Bạch Ốc chính thức loan báo vắn tắt.

Ông Ronald Ziegler, phát ngôn nhân tòa Bạch Ốc nói rằng tướng Abrams đã họp riêng với TT Nixon trong vòng 1 giờ đồng hồ, cùng với cố vấn Henry Kissinger. Ba vị đã thảo luận về tình hình quân sự ở Nam VN.

Đại tướng Abrams đã rời VN về Mỹ dự lễ cưới con ông là Đại úy John M. Abrams vào đầu tuần. Ông cũng phê thăm chốp nhoáng trường võ bị West Point. Đại tướng Abrams cũng đã hội đàm với bộ trưởng quốc phòng Melvin Laird.

Tòa Bạch Ốc đã mở cuộc họp báo hôm thứ bảy giữa lúc các tin tức cho thấy mức độ xâm nhập người và chiến cụ BV vào Nam gia tăng quan trọng, và cộng quân có thể mở một cuộc tấn công vào Tết Canh Tuất theo kiểu cuộc tổng tấn công Mậu Thân.

Theo các quan sát viên thì TT Nixon đã hỏi Đại tướng Abrams liệu số quân Mỹ còn lại, và quân VNCH có đủ khả năng đương đầu và bẻ gãy một cuộc tổng tấn công của Cộng quân hay không, nếu trên 100.000 quân Mỹ được rút khỏi VN ?

Câu trả lời của Đại tướng Abrams chưa biết thế nào, và sẽ có ảnh hưởng gì đối với chương trình giảm quân của TT Nixon. Theo các quan sát viên thì với tư cách một nhà quân sự, Đại tướng Abrams không tán thành việc rút các đơn vị chiến đấu Mỹ trong lúc này.

Và nếu TT Nixon theo các khuyến nào của ông, thì sẽ rút các đơn vị pháo binh và tinh binh quân sự ở Nam VN.

Đại tướng Abrams đã rời VN về Mỹ dự lễ cưới con ông là Đại úy John M. Abrams vào đầu tuần. Ông cũng phê thăm chốp nhoáng trường võ bị West Point. Đại tướng Abrams cũng đã hội đàm với bộ trưởng quốc phòng Melvin Laird.

Tòa Bạch Ốc đã mở cuộc họp báo hôm thứ bảy giữa lúc các tin tức cho thấy mức độ xâm nhập người và chiến cụ BV vào Nam gia tăng quan trọng, và cộng quân có thể mở một cuộc tấn công vào Tết Canh Tuất theo kiểu cuộc tổng tấn công Mậu Thân.

Theo các quan sát viên thì TT Nixon đã hỏi Đại tướng Abrams liệu số quân Mỹ còn lại, và quân VNCH có đủ khả năng đương đầu và bẻ gãy một cuộc tổng tấn công của Cộng quân hay không, nếu trên 100.000 quân Mỹ được rút khỏi VN ?

Dự lễ cưới của con trai

HAVERSTRAW 20-12 (AP)

Tướng Creighton W. Abrams, Tư lệnh lực lượng Hoa kỳ tại VN, người đã âm thầm trở về Hoa Thịnh Đốn hôm thứ sáu, đã tham dự lễ cưới của con trai ông, đại úy John N. Abrams, hôm thứ Bảy tại nhà thánh Peter ở Nếu Ước.

Phát ngôn viên của trường võ bị West Point nói rằng Tướng Abrams, sau khi thảo luận với TT Nixon và Bộ Trưởng Quốc phòng Melvin Laird đã tới Nếu Ước để dự lễ cưới con ông lúc 1 giờ trưa.

Đại úy Abrams, 25 tuổi, kết hôn với cô Cecelia Bosico, 24 tuổi, là một cô giáo mầu giáo.

Thiếu Tá Creighton Abrams Jr. anh của Đại úy Abrams, làm phù rể.

LẠI RẠI KHÊU MÓC...

(Tiếp theo trang 1)

Riêng phần Thầy Rắn tui, từ ngày nghe phong phanh rằng có vụ hà sơ DB khởi động CS ở tại nay, tui bỗ cố biết bề sơ đồ nó trên mặt như thế nào. Muốn hay không, đành phải biết luôn cả thế cờ mà cũng có thể không. Mà nhưn nghĩ nhược chánh thời bước sáy, biết thì thất, bỗng biết thì dựa cọc mà nghe xin vô tâm hay, phẹt mẹ bu tít là đời cả làng.

Nhạc chánh đề xây thì nhơn danh và quân đội thứ hai cũ anh nào biết được tương tài gì là hỗ sơ kia nó phanh phui những gì trong đó ? Mà bằng biết thì anh nào đang phải thì thể chớ xem chơi sao.

✱ Như đã nói, Thầy Rắn tui cho rằng CS tron Quốc hội có thể có mà cũng có thể không. Trước tiên hết, Hạ viện được đặc hỗ sơ trước thì HV là đi. Quy chế bảo chỉ bắt buộc nhựt trình thuật lời tuyên bố của chánh khách và đăng phải thì nó ít chánh phủ trách nhiệm. Như vậy nhựt chánh sức mấy mà xin vô ấn.

Làm mọi không công cho Hành Pháp thì bạn đọc tây chay. Mà xin vô ấn rồi xô thì phẹt mẹ bu tít. Sơ mấy mà lăng chăng !

TIẾP THEO M TRANG 1

Không thời gian đó, đoàn Bob Hope sẽ dập phi cơ sang Việt Nam để vẽ ra một trong một loạt trình diễn.

Khi đến Vọng Các, Bob Hope tuyên bố, «thật là một cuộc viễn du vất vả. Chúng tôi có đến 18 phụ nữ xinh đẹp trong đoàn».

Thông tấn xã «UPI» cho biết thêm là đoàn Bob Hope, cùng gồm nữ vũ viên Suzanne Charny và 12 vũ công thuộc chương trình truyền hình Dean Martin, mang tên «The Gold Diggers».

TIẾP THEO V TRANG 1

Trong khi Bộ Tư Lệnh Hoa Kỳ không chính thức tiết lộ các phi vụ oanh tạc tại Ai Lao, cơ quan này cũng cho biết các phản đối bay B.52 sáng sớm thứ bảy đã oanh tạc vùng Tây Bắc thung lũng A Shau diễm chính để oanh nhập từ Ai Lao vào VN. Địa điểm bị oanh tạc cách Ai Lao có 3cs. Đây là lần thứ nhất, kể từ hai tháng nay, thung lũng A Shau bị oanh tạc.

Các hành sĩ Hoa Kỳ phục vụ tại Bộ Tư lệnh Biệt Khu Thủ Đô bảo thử bảy được lệnh không nên đi ra đường vì sợ cộng sản gia tăng không bố, phá hoại và ám sát.

Chia buồn

Được tin buồn :

CỰU THIẾU TÁ **NGUYỄN PHÚ BỤ**

vừa từ trần tại 570 đường Lực Tỉnh (Phú Lâm), hưởng thọ 50 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn anh Nguyễn Phú Bụ sớm tiêu diêu nơi miền Cực Lạc.

LÊ VĂN HIỆP – THÁI DƯƠNG – VĨNH LỢI – XUYÊN SƠN – NGUYỄN THÀNH

Luyện Thi Trung Học Tráng Niên

01-01-1970 KHAI GIẢNG LỚP LUYỆN THI TRUNG HỌC TRÁNG NIÊN

Do CS đảm trách các Trung Tâm luyện thi phụ trách đầy đủ môn học với học phí phải hạ.

Ghi tên tại :

TRUNG TÂM GIÁO DỤC TRÁNG NIÊN

CẤP TIẾN

(Trường Tiểu học Bà Triệu II. Ng-văn-Thoại Cholon)

Quản đốc : NGUYỄN VĂN SÂM

NHÂN DỊP LỄ GIÁNG SINH 69 ★ TÂI KHAI TRƯƠNG

CHÀO MỪNG VÀ TRI ÂN QUÝ VỊ KHÁN GIẢ

Từ Thứ Ba 23-12-69 (tức ngày 15 tháng 11 Âm lịch)

Sau 1 thời gian tạm nghỉ để chỉnh trang TOÀN DIỆN

BẮP CHỢP BÓNG MÁY LẠNH **Quốc-Tế**

(INTERNATIONAL – THANH BÌNH cũ)

343 Phạm Ngũ Lão, gần Chợ Thái Bình

Đã hoàn toàn cải tiến để đáp ứng nhu cầu Quý vị khán giả Toàn quốc.

– Thay toàn thể ghế nệm mới
– Máy chiếu bằng với toàn bộ âm thanh nổi
– MÁY LẠNH THỰA SỨC LẠNH gần 100 CV
– Tổ chức đưa đón và tiệt tự
– Nơi giải trí thoải mái,
– Nơi gặp gỡ của mọi giới
– Nơi lý tưởng của mọi gia đình
– Nơi đậu xe để đàng và an toàn

Nhân dịp KHAI TRƯƠNG hân hạnh trình bày

Một tuyệt tác siêu đẳng được liệt vào hàng Bộc đáo trong những cuốn phim Bắn Súng. Đêm đã mà Quý vị đã xem rồi trước.

7 WINCHESTER POUR UN MASSACRE 7 TÂY SUNG GIANG HỒ

Với Edd BYRNES – Guy MADISON

Technicolor – Technicolor – Tiếng Pháp – Phụ Đề Việt Anh Hoa

Tin mừng

Được tin :

B.S. **PHẠM TÙNG LINH**

sánh duyên cùng

CÔ **PHẠM THỊ BẢO HOÀNG**

... tại Phú Vinh, Vĩnh Bình ngày 20-12-69 xin chúc thành cước mừng Bách niên giai lão.

Vợ chồng NGUYỄN CHÍ HIỀN và các con

THỨ HAI 22-12-1969

NHẬT BÁO

Chính-Luận tục bản

với khuôn khổ cũ 12 trang

phát hành vào tối 21-12-69

Trụ sở tạm : 82 Lê Lai Saigon—ĐT: 23.244

(để liên lạc với bạn đọc và khách hàng quảng cáo).

Mỗi ngày đọc NHỰT BÁO CẤP TIẾN

Mỗi tháng đọc NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

Ngày xưa bỏ ống cho chăng,
Ngày nay đem gởi ngân hàng chắc ăn

TRƯƠNG-MỤC TIẾT-KIỆM

PHÁP QUỐC THƯƠNG MẠI NGÂN HÀNG

TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM KHÔNG XỔ SỐ
LÃI XUẤT 4% MỘT NĂM

TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM CÓ XỔ SỐ
LÃI XUẤT 3% MỘT NĂM

TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM ĐỊNH KỲ TỒN KHOẢN

3 THÁNG	5%	MỘT NĂM
6 THÁNG	6%	MỘT NĂM
9 THÁNG	7%	MỘT NĂM
12 THÁNG	8%	MỘT NĂM

CHI NHÁNH

178-183 Lê Thánh Tôn SAIGON Đ.T. 90.142
415-417 Hai Bà Trưng SAIGON Đ.T. 93.172
386 Đại Lộ Đông Khánh CHOLON Đ.T. 36.105
105 Đại Lộ Minh Mạng CHOLON Đ.T. 50.626
23 Hoàng Diệu KHÁNH HỘI Đ.T. 51

Pháp Quốc Thương Mãi Ngân Hàng

CÔNG TY NẶC DANH VỐN 91.200.000 PHẬT LĂNG

39 Đại Lộ Hàm Nghi – SAIGON – Đ.T. 90.065 – 90.066 – 90.067

Nhựt báo **CẤP TIẾN**

ĐỔI THẺ PHÒNG VIÊN

Vì đến cuối năm, những thẻ báo chí có không còn giá trị nữa, yêu cầu tất cả anh chị em phóng viên và thông tin viên C.T. gởi gấp về Tòa soạn thẻ báo cũ cũ, kèm theo 1 ảnh 4x6, để đổi thẻ mới năm 1970.

CHỦ NHIỆM

TIN VUI

Được hồng thiếp của Ông Bà TRƯƠNG NHƯ HIỀN bàn tin đến ngày 23-12-69 tổ làm lễ Vu qui cho

Cô Ng. Thị Việt Châu

đẹp duyên cùng

Cậu Bùi Đăng Quang

thứ nam của Ông Bà BÙI ĐĂNG THIỀU.

Chúng tôi xin thành thật chia vui cùng hai họ và xin chúc cho đôi trẻ được trọn đời hạnh phúc.

Ô.B. TRẦN VĂN CHIỀU
Ô.B. TRẦN VĂN NHƠN
Ô.B. VÕ HOÀNG ÂN
Ô. TRẦN THẾ VINH
Ô. NGUYỄN VĂN DŨNG

HẬU TẠ

Tôi NGUYỄN VĂN THÀNH có đánh rớt một cái bóp trong đó có những giấy tờ quan trọng :

– Thẻ Đảng Bộ xe Scooter.
– Thẻ căn cước bọc nhựa màu vàng trên khoảng đường Nguyễn cư Trinh, Saigon vào ngày 12-12-69.

Ông, Bà nào nhặt được xin vui lòng mang đến Nhà Hàng NAM ĐỒ 199 đường Nguyễn Thái Học, Sg.

Xin cám ơn không làm khó dễ. Vì đồn ơn hậu.

In tại nhà in riêng CẤP TIẾN 242ter Phan đ Phùng Sg

Quản lý : PHẠM V BÊ

SÁNG 23-12-69

cả nước đọc :

Sống Còn

Tòa Soạn và Trị-Sự 143 - 145 đường Công Quỳnh SAIGON — Điện Thoại 22323

NƠI TẬP TRUNG NHỮNG CÂY VIẾT LÌNH NHẤT NƯỚC

• *vạch mặt chỉ tên những ông lớn, bà lớn đang cậy quyền y thế buôn dân bán lính*

ăn thua đủ với bọn đầu cơ bóc lột dân đen

Sống Còn

TỜ BÁO NHIỀU TIN MỚI NHỨT DO HỆ THỐNG VIỄN KÝ ĐIỆN TỬ CUNG CẤP

ĐẶC BIỆT 8 TRANG 10 ĐỒNG

tặng lịch offset nhiều màu tuyệt đẹp

TRỊ GIÁ 200 ĐỒNG

PHẢI ĐỌC SỐNG CÒN NGAY TỪ SỐ RA MẮT

Tư Thục Sinh Ngữ **Thính Thị**

VIỆT ÁNH

5 bis, Trần Nhật Duật Tân Định SAIGON.

KHAI GIẢNG : 5-1-1970
GHI TÊN : 18-12-1969

ANH VĂN và PHÁP VĂN

– Trẻ em từ 8 đến 12 tuổi.
– Học sinh và người lớn.

do các Giáo sư Trung tâm Văn hóa Pháp và người quốc phụ trách.

Tư Thục sinh ngữ Việt Nam duy nhất dùng phương pháp mới, điển giảng bằng phim ảnh, luyện và sửa giọng rất kỹ thao máy thâu băng.

THU NHẬN HỌC SINH HẠN CHẾ

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỔNG CUỘC TIẾP TẾ

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH VIỆC ĐẤU THẦU :
Chọn nhà thầu khai thác gian hàng thuộc TỔNG CUỘC TIẾP TẾ trong khu cửa Đông chợ Bến Thành.

NGÀY GIỜ NƠI ĐẤU THẦU :
Ngày 03-01-1970, hồi 9g tại Tổng Cuộc Tiếp Tế, số 42 Chu mạnh Trinh Saigon.

TIỀN KÝ QUỸ TẠM :
Tiền ký quỹ tạm là mười ngàn đồng (10.000đ.00).

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Sở Tài Chánh (Phòng Vật Liệu) Tổng Cuộc Tiếp Tế, số 42 đường Chu mạnh Trinh Saigon, trong những ngày giờ làm việc.

TỔNG CUỘC TIẾP TẾ

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

LẦN THỨ HAI

1.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Công tác nghiên cứu và thiết lập đồ án cống trong Đô Thành (Điều kiện xách riêng ngày 10-9-69 duyệt y ngày 30-10-69 số 1949 TTP/NSNV/CT).

2.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Đúng 09 giờ ngày 31 tháng 12 năm 1969 tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Ông Phó Đô Trưởng).

3.— TRỊ GIÁ CÔNG TÁC :
Theo giá thuận thầu hạ nhất của Hãng Kỹ sư Tư vấn được chấp nhận.

4.— KÝ QUỸ THIỆT THỌ :
1/30 trị giá khế ước.

5.— THỜI HẠN THỰC HIỆN ĐỒ ÁN :
Sáu mươi (60) ngày kể từ ngày công đạc lệnh khởi công.

6.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH RIÊNG :
Trong ngày giờ làm việc tại Sở Công Chánh Đô Thành (Phòng kỹ thuật, Phòng Kiểu lộ Saigon Đông và Phòng Kiểu lộ Saigon Tây).

7.— THỜI HẠN NẠP ĐƠN DỰ THẦU :
— Đơn xin dự thầu phải gửi đến Sở Công Chánh Đô Thành trước 12 giờ ngày 28 tháng 12 năm 1969 để được cấp giấy phép dự thầu.
— Hồ sơ kèm theo đơn thuận thầu (theo mẫu) phải nạp cho Hội Đồng đấu thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

SAIGON, ngày 15 tháng 12 năm 1969
TL. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
TỔNG THƯ KÝ
ĐOÀN VĂN BÍCH

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON
Sở Tài Chánh
Phòng Thâu Nhập

CÁO THỊ ĐẤU GIÁ

Tòa Đô chánh sẽ tổ chức đấu giá cho phép giữ xe hơi có thâu tiền chung quanh chợ Saigon, cạnh Công trường Diên hồng và đường Phạm ngũ Lão, gồm hai bãi các con đường sau đây :

a) Đường Phan bội Châu (không giữ các đường Lê Lợi và Lê Văn Tôn) 48 xe
b) Đường Phan châu Trinh (không giữ các đường Lê thánh Tôn và Lê Lợi) 48 xe
c) Bãi đậu Hòa Bình (cạnh công trường Diên Hồng) 67 —
d) Bãi đậu Phạm ngũ Lão 50 —

Phí khóa cần bảo hàng tháng 250.000đ Tổng cộng 213 xe

KÝ QUỸ TẠM : 30.000đ00

CÁCH THỨC ĐẤU GIÁ : bao thư kiên giá có niêm khấu.

THỜI GIAN KHAI THÁC : Từ ngày tổng đạc khế ước phê chuẩn đến 31-12-1970

HỒ SƠ DỰ ĐẤU
– Đơn xin phép dự thầu
– Biên lai đóng tiền ký quỹ tạm
– Chứng chỉ nơi cư trú
– Giấy không thiếu thuế do Sở Thuế vụ cấp
– Giấy ký quyền hợp lệ nếu nhà thầu vắng mặt và nhờ người khác đại diện.

NGÀY ĐẤU GIÁ : Ngày 30 tháng 12 năm 1969 đúng 9 giờ sáng.

NƠI ĐẤU GIÁ : Phòng họp Hội Đồng Đô Thành số 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Tài chánh (Phòng Thâu Nhập) số 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon.

THỜI HẠN NỘP ĐƠN : Trước 12 giờ ngày 29-12-69.

Saigon, ngày 14 tháng 12 năm 1969
ĐÔ TRƯỞNG SAIGON,
Đại tá ĐỖ KIỂN NHIỀU.

VIỆT-NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGÒN
SỞ TÀI CHÁNH
Phòng Thâu Nhập

CÁO THỊ

Bán đấu giá

Tòa Đô Chánh sẽ cho bán đấu giá là cây kể sau đây :

LÔ 1.— CÂY LÀM ĐỒ GỖ :
a/ 145 cây sao trực kính trên 50cm, ước lượng.....435m3
b/ 92 cây sao trực kính dưới 50cm, ước lượng...144m3
Tổng cộng là 1 579m3

LÔ 2. a/ 155 gốc sao trực kính trên 50cm, ước lượng.....48m3
b/ 96 gốc cây sao trực kính dưới 50cm, ước lượng.....24m3
Tổng cộng là 2 06m3

Số cây này hiện đã tại lã xa lộ Saigon Biên Hòa cách bảng xi măng Hà Tiên lối 1.000th.

LÔ 3.— CÂY LÀM CỦI :
a/ 125 cây tạo có trực kính trên 50cm, ước lượng...250m3
b/ 116 cây tạp có trực kính dưới 50cm, ước lượng...116m3
Tổng cộng là 3 : 366m3

Số cây này hiện đã tại vườn Tao Đàn

NGÀY VÀ NƠI BÁN ĐẤU GIÁ :
Cuộc bán đấu giá sẽ tổ chức tại Phòng Họp tuần lễ Tòa Đô Chánh ngày 27-12-69 đúng 9 giờ sáng.

HỒ SƠ DỰ THẦU VÀ NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Xin liên lạc với Sở Tài Chánh Đô Thành (Phòng Thâu Nhập) để biết thêm các chi tiết cần thiết.

TIỀN KÝ QUỸ TẠM :
BA TRĂM NGÀN ĐỒNG ($00.000đ.00)

THỜI HẠN NỘP ĐƠN :
Đơn xin đấu giá phải nộp trước 12 giờ ngày 26-12-69

NGÀY VÀ GIỜ XEM CÂY :
Bất cứ lúc nào tại các địa điểm ghi tuần và lễ từ ngày phổ biến Cáo thị bán đấu giá.

ĐIỀU KIỆN TỔNG QUÁT :
Người trúng thầu phải trả đủ tiền mặt liền tại chỗ hoặc chi phiếu có kiểm nhận và gánh chịu các khoản thuế hiện hành.
Tòa Đô Chánh không bảo đảm về phẩm chất và số lượng cây bán đấu giá.

PHỤ CHÚ : Cuộc bán đấu giá này được tổ trước khi Điều Kiện Sách được duyệt y, nên có thể bị hủy bỏ và người trúng thầu không được quyền khiếu nại đã đòi bồi thường thiệt hại chi cả.

SAIGON, ngày 08 tháng 12 năm 1969
TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Tổng Thư Ký
ĐOÀN VĂN BÍCH